

„Възпяването на Светите Имена е най-добрият метод за пречистване на сърцето. Пречистването на сърцето е есенциално за разбирането на Всевишния.

Моля ви, винаги се опитвайте да продължавате възпяването в сърцата си – тогава животът ви ще бъде божествен.“

Б. К. Тиртха Махараджа



Индекс

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| āmāra джѝбана садā пāне рата..... | 37 | Коленичил прег Теб аз се моля..... | 174 |
| Ако можеше да не гледаме различията..... | 180 | Лодкарят на моя пристан застава..... | 166 |
| анади' карама-пхале, пади' бхаварнара джалe..... | 158 | мāнаса дехо гехо джо кичху мор..... | 42 |
| брндāбана рамāа-стхāна, дивāа-чинтāмаңи-дхāма..... | 98 | мадхурам̄ мадхуребхāо 'ни..... | 121 |
| бараджа-бипине джамунā-кўле..... | 69 | мама мана мандире раха ниѝидин..... | 87 |
| бираджār пāре шуддха-парабѝома-дхāм..... | 63 | махāбхāва-чинтāмаңи удбхāвита тану-кхāни..... | 67 |
| боро-крпā коиле кршņa адхамер прати..... | 135 | Мисълта за Тебе ме пронизва..... | 179 |
| бхāи-ре! ѝарпўра абидгā-джāл..... | 53 | нāрада мунци, бāджāѝ бѝнā..... | 61 |
| бхāи-ре! ек-дина ѝāнтипуре..... | 54 | нагаре нагаре горā гāѝ..... | 55 |
| бхаджа бхаката-ватсала шрѝ-гаурахари..... | 23 | надиѝā-годруме нитѝāнанда махāджана..... | 27 |
| бхаджахѝ ре мана шрѝ-нанда-нандана..... | 29 | намāмѝѝварам̄ сач-чиг-āнанда-рўпам̄..... | 102 |
| бхулиѝā томāре сомсāре āсийā..... | 34 | намах̄ тўласи махāрāни..... | 21 |
| врндāбана рамāа-стхāна, дивāа-чинтāмаңи-дхāма..... | 157 | намас те нарасимхāѝа, прахлāдāхлāда-дāѝине..... | 116 |
| ванде кршņa нанда-кумāра..... | 129 | намо намах̄ тўласѝ кршņa-преѝасѝ..... | 114 |
| ванде 'хам̄ шрѝгуроҳ..... | 7 | Нещо в мене се събуди..... | 173 |
| вибхāварѝ ѝеша, āлока-правешā..... | 85 | нитāи-пада-камала, коѝи-чандра-суѝѝтала..... | 96 |
| видѝāра вилāсе, кāптāину кāла..... | 35 | О, Ум люби тези нозе на Нандана..... | 30 |
| Всеки търси своя храм..... | 171 | охе! ваишњава тхāкура, гоѝāра сāгара..... | 32 |
| гāѝ горā мадхур свре..... | 26 | парама коруңа, пахѝ гуи джана..... | 110 |
| гаурā паху нā бхаджѝā гоину..... | 156 | Погасяш огъна на тъмнината..... | 18 |
| гаурāнга' болите хабе пулака-ѝарпўра..... | 90 | прабху хе! ѝуно мор дурмати кāхинѝ..... | 39 |
| гаурāнгерa дуѝи пада, джār дхана сампада..... | 94 | прабху хе! емона дурмати сомсāра бхиторе..... | 41 |
| гаура-хитāватāрāйā пāлана-ѝакти-рўпāйā..... | 7 | прабху хе! тўвā паде е минати мор..... | 40 |
| гопāнāтх, āмāра упāйā нāи..... | 82 | пралайā-пайодхи-джалe дхртабāн аси ведам̄..... | 104 |
| гопāнāтх, гхучāо самсāра-джвāлā..... | 80 | према-дхāма-девамева науми гаурасунгарам̄..... | 140 |
| гопāнāтх, мама ниведана ѝуно..... | 78 | рāдхā-бхаджане джаци мати нāхи бхелā..... | 71 |
| Гопинатх! Моля се сега прег тебе..... | 80 | рāдхā-кршņa бол бол боло ре собāи..... | 54 |
| Гопинатх! Не, не мога да успея..... | 84 | рāдхā-кршņa прāна мора джугала-киѝора..... | 93 |
| Гопинатх! Унищожѝ в тоз свят бедата..... | 82 | рāдхā-куңда-таѝа-куѝгжа-куѝтпўр..... | 73 |
| гурудев! крпā-бинду дѝѝā, коро' еи дāсе..... | 47 | рāдхāрāнѝ кѝ джаци махāрāнѝ кѝ джаци..... | 153 |
| гурудев! кабе таба каруңā-пракāѝе..... | 49 | рāдхе джāйā джāйā мāдхāва-дāѝите..... | 99 |
| Гурудев, капка твоя милост..... | 48 | Рāдхе Рāдхе Рāдхе джāѝ джāѝ Шрѝ Рāдхе..... | 131 |
| дева-сиддха-мукта-ѝукта-бхакта-врнда-вандѝтам̄..... | 140 | рāдхикā-чараңа-падма, сакала ѝреѝера садма..... | 62 |
| джѝв джāго джѝв джāго, гаурачāнда боле..... | 25 | рамаңи-ѝиромаңи бршāбхāнѝ-нандинѝ..... | 64 |
| джāйā ѝачѝнандана, сура-мунивандана..... | 149 | расика нāгарѝ-гаңа-ѝиромаңи..... | 66 |
| джāйā джāйā горāчāндер āратико ѝобхā..... | 30 | Рогени в страната на желанията..... | 178 |
| джāйā джāйā рāдхā-кршņa джугала-милана..... | 52 | сарбасва томār чараңе сампѝиѝā..... | 44 |
| джāйā мāдхāва мадана мурārѝ..... | 119 | самсāра-дāвāнала-лїдхā лока..... | 16 |
| джāйā рāдхā-мāдхāва рāдхā-мāдхāва рāдхе..... | 113 | сатāм ниндā нāмнах̄ парамам̄ апарāдхāм̄..... | 155 |
| джāйā рāдхā-мāдхāва, джāйā куѝгжа-бихārѝ..... | 21 | вѝтануте..... | 155 |
| джāйā рāдхе джāйā кршņa джāйā врндāван..... | 111 | Слава, вечна слава, Гаура-арати красиво..... | 31 |
| джāйā рāдхе джāйā рāдхе рāдхе..... | 125 | Сладостта насред сладостта..... | 123 |
| джāубане джакхона дхана улāрджане..... | 36 | суджанārбуда-рāдхита-пāда-ѝугам̄..... | 137 |
| Джая Ом Вишну-пада парамахамса..... | 13 | тава кара-камала-варе..... | 116 |
| дже āнило према-дхана коруңā прачур..... | 91 | Тацуваш, пееш „Харе Кришна..... | 176 |
| гоѝāл нитāи чаитанѝā' боле' нāч ре āмār ман..... | 60 | Твоята любов се спуска..... | 173 |
| душѝа мана! туми кисера ваишњава..... | 151 | Ти си най-честният..... | 168 |
| еи-бāро каруңā коро ваишњава гoсāи..... | 88 | туми сарвешвареѝвара, враджендра-кумāра..... | 27 |
| екхона буджхину прабху! томāра чарана..... | 45 | тумхим мере мандир..... | 163 |
| Идешeб мѝг а мезнейл иш..... | 124 | Увлечен... В кал облечен..... | 177 |
| Изпитвам срам да ти се моля..... | 171 | удило аруңа пўраба-бхāге..... | 20 |
| ѝāни кāни ча пāпāни..... | 115 | Ум, тяло, семейство, какво ли тук е мое..... | 43 |
| ѝāѝоматѝ-нандана, браджа-баро-нāгара..... | 59 | Усукване – завързани вървим..... | 175 |
| ѝади те хари-пāда-сароджа-судхā..... | 74 | хари хариe намах̄ кршņa ѝāдавāѝа намах̄..... | 92 |
| кршņa джѝнкā нāма хаи, гoкула джѝнкā дхāма хаи..... | 154 | хари хари! бипхале джанама гoнāину..... | 89 |
| кршņa таба пуңāа хабе бхāи..... | 134 | хари хе гоѝāла мора джāйā рāдхā-нāтх..... | 109 |
| кршņa хоште чатур-мукха, хoi кршņa-севонмукха..... | 131 | хей гуру гѝана да дина бхангу..... | 12 |
| кршњоткўртана-гāна-нарѝтана-парау..... | 100 | чето-дарпаңа-мāрджанам̄..... | 14 |
| кабе гаура-ване, сурадхунѝ-таѝе..... | 51 | шата-коѝи гoпѝ мāдхāба-ман..... | 70 |
| кабе хā'бе боло се-дина āмār..... | 50 | шрѝ-гуру-вандана кори тāнхара чараңа дхори... 150 | 19 |
| кадāчит кāлиндѝ-таѝа-випина-сангѝтака-равo..... | 117 | шрѝ-гуру-чараңа-падма, кевала-бхакати-садма..... | 19 |
| кали-куккура-кадана ѝада чāо хе..... | 88 | шрѝ-кршņa-чаитанѝā прабху джѝбе гоѝā кори..... | 33 |
| | | шрѝ-кршņa-чаитанѝā прабху гоѝā коро море..... | 95 |
| | | шрѝ-рўпа-мāнѝджарѝ-пада, сеи мора сампада..... | 97 |
| | | шрѝта-камалāкуча-маңдала (хе)..... | 107 |
| | | шуддха-бхаката-чараңа реңу..... | 46 |

Съдържание

| | | | |
|--|----|--|-----|
| (1) Молитви..... | 5 | (61) Сапārшада-бхагавад-вираха-гжанита-вилāпа... | 91 |
| (2) Хеї Гуру..... | 12 | (62) Нāма-саїкїртана..... | 92 |
| (3) Према-давани..... | 13 | (63) Сакхї-врнде Вигьапти..... | 93 |
| (4) Шрї Шрї Шикшāштāка..... | 14 | (64) Савара̀на-їрї-гаура-махимā..... | 94 |
| (5) Шрї Шрї Гурваштāка..... | 16 | (65) Савара̀на-їрї-гаура-пāда-пагме..... | 95 |
| (6) Шрї Гуру-ванданā..... | 19 | (66) Манах-їикшā..... | 96 |
| (7) Ару̀нодаїа-кїртана..... | 20 | (67) Шрї Рупа Маїджарї Пада..... | 97 |
| (8) Джайа Рāдхā-Мāгхава..... | 21 | (68) Васантї-рāса..... | 98 |
| (9) Шрї Туласї-āрати..... | 21 | (69) Шрї Рāдхикā-става..... | 99 |
| (10) Бхога-āрати..... | 23 | (70) Шрї Шрї Шаг-госвāмї-аштāка..... | 100 |
| (11) Джїв Джāго..... | 25 | (71) Шрї Дāмогарāштāка..... | 102 |
| (12) Шрї Нāма..... | 26 | (72) Шрї Дāїāватāра-стотра..... | 104 |
| (13) Шрї Нагар-кїртан..... | 27 | (73) Шрїта-камала..... | 107 |
| (14) Туми сарбеївареївара..... | 27 | (74) Даунїа О Прапатти..... | 109 |
| (15) Бхаджх Рe Мана..... | 29 | (75) Шрї Шрї Гаура-Нитїāнангер Дāїā..... | 110 |
| (16) Гаура-āрати..... | 30 | (76) Шрї Враджа-гхāма-махимāмрта..... | 111 |
| (17) Охе! Ваиш̀нава Тхāкура..... | 32 | (77) Джайа Рāдхā-Крш̀на Гїти..... | 113 |
| (18) Шара̀нāгати..... | 33 | (78) Шрї Туласї-кїртана..... | 114 |
| (19) Бхулиїā томāре сомсāре āсийā..... | 34 | (79) Шрї Туласї Прадакшѝна Мантра..... | 115 |
| (20) Видїāра Вилāсе кāтāїну кāла..... | 35 | (80) Шрї Нрсїмхā Праñāма..... | 116 |
| (21) Джаубане гжакхона гхана упāрджане..... | 36 | (81) Шрї Дāїāватāра-стотра..... | 116 |
| (22) Āмāра гжїбана сага пāне рата..... | 37 | (82) Джанантхаштāка..... | 117 |
| (23) Шуно мор ду̀кхер кāхинї..... | 39 | (83) Джайа мāдхава мадана мура̀рї..... | 119 |
| (24) Тувā паде e минати мор..... | 40 | (84) Шрї харер-нāмāштāкам (вечер)..... | 121 |
| (25) Емона дурмати сомсāра бхиторе..... | 41 | (85) Рāдхā-валабха гжайāте..... | 125 |
| (26) Мāнаса геха геха гжo кичху мор..... | 42 | (86) Ванде крш̀на нанда-кумāра..... | 129 |
| (27) Сарбасва томāр чара̀не сампийā..... | 44 | (87) Хе говинда, хе гопāла..... | 130 |
| (28) Екхона буджхину пра̀бху! томāра чарана..... | 45 | (88) Рāдхе Рāдхе Рāдхе..... | 131 |
| (29) Шуддха-бхака̀та..... | 46 | (89) Шрї Гуру-парампара..... | 131 |
| (30) Гурудев! Крпā-бинду гийā..... | 47 | (90) Крш̀на таба пу̀нїа хабе бхāи..... | 134 |
| (31) Гурудев! Кабе таба кару̀нā..... | 49 | (91) Мāркине Бхāгавата-гхарма..... | 135 |
| (32) Кабе Ха̀бе Боло..... | 50 | (92) Шрї Шрї Прабхупāда-пагма-ставака̀х..... | 137 |
| (33) Сигдхи-лāласā..... | 51 | (93) Према-Дхāма-Дева-Стотрам..... | 140 |
| (34) Шрї Йугала-āрати..... | 52 | (94) Шрї Шачїнангана-Вандана..... | 149 |
| (35) Прасāда-севāїа I..... | 53 | (95) Гїтар гāн..... | 150 |
| (36) Прасāда-севāїа II..... | 54 | (96) Махāджана-рачитā Гїтā..... | 151 |
| (37) Рāдхā-Крш̀на Бол..... | 54 | (97) Рāдхāрāнї кї гжāи Махāрāнї кї гжāи..... | 153 |
| (38) Шрї Крш̀нер Вимїоттара-Шāта-Нāм..... | 55 | (98) Крш̀на гжинкā нāма хаи..... | 154 |
| (39) Шрї Нāма-кїртана..... | 59 | (99) Нāма апарāдха..... | 155 |
| (40) Дойāл Нитāи Чаитанїā..... | 60 | (100) Гаура̀ Паху..... | 156 |
| (41) Нāрада Муни..... | 61 | (101) Врндāвана Рамїа Стхāна..... | 157 |
| (42) Шрї Рāдхāштāка..... | 62 | (102) Анāди Карама Пхале..... | 158 |
| (43) Бираджāр пāре..... | 63 | (103) Шри Шри Рāдха-Крпна-Катакша-Става- Раджа..... | 159 |
| (44) Раманї-їїрома̀ни..... | 64 | (104) Тумхим мере мандир..... | 163 |
| (45) Расика нāгарї..... | 66 | (105) Лoккрат..... | 166 |
| (46) Махāбхāва-чинтāма̀ни..... | 67 | (106) Скьпи Кришна, Дандават!..... | 168 |
| (47) Бараджа-бипине..... | 69 | (107) Молитва..... | 171 |
| (48) Шāта-ко̀ти гопї..... | 70 | (108) Милостта..... | 171 |
| (49) Рāдхā-бхаджане..... | 71 | (109) Твоята любов..... | 173 |
| (50) Рāдхā-кунда-тапā-кунджа-ку̀тїр..... | 73 | (110) Нещо в мен..... | 173 |
| (51) Шрї Гoррума-чандра-бхаджанoпагеїā..... | 74 | (111) Кришна даї ми милостта..... | 173 |
| (52) Гoпинāтхā I..... | 78 | (112) Гуру моля те ела, О Хари, вьрни се при мен!..... | 174 |
| (53) Гoпинāтхā II..... | 80 | (113) Души сме и сме винаги били..... | 175 |
| (54) Гoпинāтхā III..... | 82 | (114) Махāпрабху, Гаура Хари!..... | 176 |
| (55) Вибхāварї Шеша..... | 85 | (115) Милостива Радхе, озари ме..... | 177 |
| (56) Мама мана мандире раха ниїидин..... | 87 | (116) Протегнете рьце!..... | 178 |
| (57) Прабхати Гити..... | 88 | (117) Шри Чайтанїā... приеми ме..... | 179 |
| (58) Ваиш̀наве Вигьапти..... | 88 | (118) Вечен миг Щастие, Вечен миг Любов..... | 180 |
| (59) Иштā-геве Вигьапти..... | 89 | | |
| (60) Лāласāмайї Прāртханā..... | 90 | | |



(1) Молитви

ом агъана-тимирандхасйа гъананджана-шалакайа
чакшур унмилита йена тасмаи ирй-гураве намах

Роден съм в най-дълбоко невежество, но моя духовен учител отвори очите ми с факела на знанието. На него отдавам стирените си почитания.

ванде 'хам ирйгурох ирййута-пада-камалам
ирйгурйн ваишнавай ча
ирй-рйнам сѡграджѡтам саха-гаѡа-рагхунѡтхѡнвитам
там са-джйвам

сѡдваитам сѡвадхйтам париджана-сахитам
кршѡа-чаитанйа-девам
ирй-рѡдхѡ-кршѡа-пѡдѡн саха-гаѡа-лалитѡ-
ирй-вишѡакхѡнвитай ча

Отдавам стирените си почитания в лотосовите нозе на моя духовен учител и в нозете на всички вайшнави. Отдавам стирените си почитания в лотосовите нозе на Шрила Рупа Госвати, на по-големия му брат Санатана Госвати, както и на Рагхунатха Даса, Рагхунатха Бхатта, Гопала Бхатта и Шрила Джива Госвати. Отдавам стирените си почитания на Бог Кришна Чайтанйа, Бог Нитйананда, Адвайта Ачарйа, Гададхара, Шриваса и другите, които ги придружават. Отдавам стирените си почитания на Шримати Радхарани и Шри Кришна, както и на техните спътници Шри Лалита и Вишакха.

гаура-хитѡватѡрѡйа пѡлана-шакти-рйпѡйа
бхакти-камала-тйртхѡйа ирй-гураве намо намах

гурудева-падѡбджам-анураджйасе дехи севѡм
асту ме тршитѡйа ирй-кршѡа-нѡмѡмрта-джалам

Отново и отново поднасям поклони на моя духовен учител, Свати Бхакти Камала Тиртха Махарадж, чрез когото се спуска милостта на Чайтанйа Махапрабху и който е представител на божествения подслон.

Ти си отдаден в лотосовите нозе на Гурудев с толкова вяра, моля те дай ми служене, нека този жаден човек също да получи капка от нектара на свящото име.

нама ом̐ вишну-пādāйа садгуна саданая ча
шримати бхакти абая нараная те намаха

гаудия ваишнава̄чария свамипадамбуджалае
шрила шридхарападабджа шикшита махате намаха

Вечна слава на Шрила Бхакти Абай Нараян Махараджа съкровищницата от благочестиви качества. Приел подслон в лотосовото цвете - Гаудия Ваишнава Ачарията Бхактиведанта Свами Прабхупада, той следваше съкровените наставленията извиращи от лотосовите нозе на Бхакти Ракшак Шридхара Махараджа.

сунирбхова прачарака сарва ситта расаваха
тикшна буддхиматамвара садуттама намо'стуте

Поднасят дълбоките си поклони пред този проповедник, който изпълва сърцата на всички с възхитителния си екстаз и вкус на раса. Той е интелигенцията сред интелигентността.

шри радха гопивалабха сугдха сева паратмане
кришна нама прачарена сарвешам субадхая те

Служейки с чиста преданост на Шри Шри Радха Гопивалабха. Той разпръскваше свящото име на Шри Кришна напоявайки всяко сърце с водата на Божествения благодат.

ваирагя васудхабхара васудхаива स्वाбандхава
сарвешам хитачинтака гаура прияя те намаха

Покланят се пред тази непоклатима планина на отречението, доброжелател на целия свет. Грижейки се за всеки в този свят той бе изключително скъп на Гауранга Махапрабху.

акасмат киртида путриахути видрут четасе
нития лила прависштая тубхям шри гураве намаха

Присъединил се към вечните забавления на Радха Кришна той напусна тази планета със сърце препълнено от интимното настроение на дъщерята на Киртида . Полагат стирените си поклони в нозете му.

нама ом̐ вишну-пādāйа кршṇа-прешṭхāйа бхṽ-тале
свāmī śrī бхактиведāнта прабхупādāйа те намах
гурваг्या̄м śrīраси-дхārйām śактйāвешā сва-рṽпине
харе-кршṇети мантрена̄ пāśчатйа-прāчйа-тāриṇе

Предлагам стирените си почитания на Негова Божествена Милост Бхактиведанта Свати Прабхупада, който е обичания другар на Кришна и който слезе тук от Голока. Приел подслона на своя гуру, той е шактйавеша аватар на самия Нитйананда Прабху. Той разпространи мантрата Харе Кришна в целия източен и западен свят и така освободи и издигна всички паднали души.

*виśvācārīa прабарīāya дивīа кārуñīа мўртайе
īрī бхāгавата-мāдхурīа-гīта-гьāна-прадāйине
гаура-īрī-рўпа-сиддхāнта-сарасватī нишевине
рāдхā-кршᅇа-падāмбходжа-бхрᅇгāya гураве намаᅇ*

Той е най-добрият сред хиляди джагат-гуру, защото е олицетворение на божествената милост. Той е разпространил сладкия нектар на Шримад Бхагаватам и трансценденталното знание на Бхагавад Гита по целия свят. Той е непрестанно ангажиран в специално служене към Шрила Бхакти Сиддханта Сарасвати Прабхупад, Шрила Рупа Госвати и Шри Гауранга Махапрабху. Предлагам стирените си почитания на Шрила Прабхупад, който е като пчеличка, която винаги вкусва нектара на лотосовите нозе на Шри Шри Радха и Говинда.

*девам дивīа-танум сучханда-ваданаᅇ-бālārка-челāйчитам
сāндрāнанда-пурам сад-ека-вараᅇам ваирāгīа-видīāмбудхим
īрī-сиддхāнта-нидхим субхакти-ласитам сāрасватāнāм варам
ванде там īубхадам мад-ека-īараᅇам нīāsīīварам īрīдхарам*

Падат в нозете на Шрила Шридхар Дев, който с очарователно изражение пее своите песни от сладък нектар. Облечен в красиви дрехи като тъкмо изгрялото слънце той е истинският светец, който бхактите са избрали. Неговата непривързаност и знанието му са като океан, съкровищницата на пълните и съвършени заключения. Сияен в забавления на любяща отдаденост, местообитанието на чистия екстаз, този, който дарява щастлива съдба; най-издигнатия последовател на Шрила Бхакти Сиддханта, най-издигнатия велик генерал на целия отречен орден, моят господар и бог, моят единствен подслон, аз обожавам неговите нозе, Шрила Шридхар Дев.

*īрī-сиддхāнта-сарасватīти видито гаудīya-гурв-анвайе
бхāто бхāнурива прабхāта-гагане йо гаура-самкīртанаиᅇ
мāīāvāда-тимингилодара-гатāн уддхртīа джīванимāн
кршᅇа-према-судхāбдхи-гāхана-сукхам прāдāt прабхум там бхадже*

Той е прославен в линията на великите Гаудия Ваишнава учители като Шрила Бхактисиддханта Сарасвати. Той се появи, също като сияйното слънце в утринното небе, за да спаси всички души станали жертва на всепоглъщащата неперсонална философия. Разпространявайки учението на Бог Гауранга за възпяване на Святото Име на Бог Шри Кришна, той даде на всеки шанс да се гмурне в океан от любов на Шри Кришна, Върховната Личност. Шрила Бхактисиддханта, моят бог, моят божествен учител - в неговите нозе се моля да му служа вечно.

*намо гауракишорāйа бхактāвадх̄та м̄ртайе
гаурāн̄гхри падма-бхр̄н̄гāйа рāдхā-бхāва-нишевине*

Отдавам стирените си почитания на Гауракишора Даса Бхабаджи Махараджа (духовния учител на Бхактисиданта Сарасвати), който е олицетворение на отречението. Той прелива винаги от чувства на раздяла и силна любов към Кришна

*ванде бхактивинодам̄ ш̄рī-гаура-ш̄акти-свар̄пакам
бхакти-ш̄āстраг̄я-самрāджам̄ рāдхā-раса-судхā-нидхим*

Прекланям се пред Шри Тхакура Бхактивинода, който е самото олицетворение на божествената любов на Махапрабху. Той е кралят на всички знаещи целта на Писанията, и той е океанът на отгадеността на Шри Радха.

*гаура-враджāш̄ритāш̄ешаир ваиш̄наваир ванг̄йа-виграхам
джаганнатха-прабхум̄ ванде премāбдхим̄ врддха-ваиш̄навам*

Обожавам нозете на Шрила Джаяганнатха Прабху, този велик Ваишнава Гуру, който е океан от любов и е обичан от всички Ваишнави. За всеки ваишнава от Навадвип и Вриндаван той е многоуважавания прародител на чистата преданост

*вāñчā-калпатарубх̄йаӣ ча крпā-синдубх̄йа ева ча
патитāнāм̄ пāванебх̄йо ваиш̄навебх̄йо намо намах̄*

Отдавам стирените си почитания на всички вайшнави, които са преданоотгадени на Бога. Те са като дървета на желанията и могат да изпълняват молбите на всеки. Те са изпълнени със състрадание към падналите души.

па̄нча-таттвāтмака̄м̄ кр̄ш̄на̄м̄ бхакта-р̄упа-свар̄упакам̄
бхактāватāра̄м̄ бхактāкх̄йā̄м̄ намāми бхакта-ўа̄ктикам̄

Отдавам своите стирени почитания на Върховния Бог, Шри Кришна, който не е различен от неговия облик като преданоотдаден (бхакта-рӯпа), предана инкарнация (бхактāватāра̄м̄), прояви на чист преданоотдаден (бхактāкх̄йā̄м̄) и енергията на предаността (бхакта-ўа̄ктикам̄).

намо махā-вадāн̄йā̄ кр̄ш̄на-према-прадāйā те
кр̄ш̄нāйā кр̄ш̄на-чаитан̄йā-нāмне гаура-твише намах

О най-щедри и великодушни! Вие сте самия Кришна появил се като Шри Чаитаня Махапрабху. Вие приехте златния цвят на Шримати Радхарани и широко раздавате чистата любов към Шри Кришна.

джайатāм̄ суратау пангор мама манда-матер гат̄и
мат-сарвасва-падāм̄бходжау рāдхā-мадана-моханау

Цялата слава на най-милостивите Радха и Магхана-мохана! Аз съм сакат и болен от глупост и единствено те са моите водачи. Техните лото сови нозе са всичко за мен.

д̄ив̄йад-врндāра̄н̄йā-калпа-друмāдхāх̄
ўр̄м̄мад-ратнāгāра-сим̄хāсана-стхāу
ўр̄м̄мад-рāдхā-ўр̄м̄ла-говинда-девау
прешт̄хāл̄ибхиḥ сев̄йāмāнау смарāми

В храм от скъпоценни камъни, под дървета на желаният в горичките на Враджа, Шри Шри Радха Говинда извършват техните най-интимни любовни забавления. На тях отдавам стирените си почитания.

ўр̄м̄мāн рāса-рашāрам̄бх̄и
вал̄ў̄йā-ваṭа-таṭа-стхитаḥ
каршан вену-сванаир гоп̄ир
гоп̄инāтхāх̄ ўрийе 'сту нах

О Шри Шрила Гопинатха, Ти от който произхожда трансценденталната сладост на раса танца, Ти който стоиш на брега на Вадшивата и привличаш вниманието на пастирките със звуците на своята прочута

флейта. Моля се най- стирено пред теб и всичко около теб за милост и благословия.

*врд̣а̣й̣аи тулас̣и-деви̣аи при̣й̣а̣й̣аи ке̣й̣а̣вас̣й̣а ча
кр̣ш̣н̣а-бхак̣ти-праде̣ деви̣ сат̣й̣ават̣й̣аи намо намах*

Отдавам стирените си почитания отново и отново на Туласи Деви, която е изключително скъпа на Шри Кришна и е позната още като Вринда Деви и Сатявати (вплъщение на чистата истина). О Богиньо ти си съкровищницата на Кришна-бхакти.

*атха натв̣а мантра-гур̣й̣н гур̣й̣н бх̣а̣га̣ват̣арт̣хад̣ан
ви̣ас̣ан̣ джагат-гур̣й̣н натв̣а тато джайам уд̣й̣ра̣й̣ет*

*(джайа) и̣р̣й̣-кр̣ш̣н̣а-чаитан̣й̣а прабху нит̣й̣ананда
и̣р̣й̣-адвайта гад̣ад̣хара и̣р̣й̣в̣ас̣а̣ди-гаура-бхак̣та-врд̣а*

Отдавам почитанията си на Шри Кришна Чайтанйа, Прабху Нитйананда, Шри Адвайта, Гададхара, Шриваса и на всички други, които следват пътя на предаността.

*харе кр̣ш̣н̣а харе кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а харе харе
харе ра̣ма харе ра̣ма ра̣ма ра̣ма харе харе*

(2) Хей Гуру

*хей гуру г̣й̣ана да дина бханду
сваандана дата каруника синдху
вриндавана сина хитааватара
прасида радха праная прачора*

О, мой скъпи Гурудев, даващ върховното знание, приятел на падналите, споделящ своето щастие с всички. Въпреки че живееш във Вриндавана, Ти тихо се спускаш, за да помогнеш на падналите души, такива като мен и ни учиш на Върховната любов на Радха и Кришна. Моля те бъди милостив към мен!

(3) Према-давани

Джая Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Бхакти Камала Тиртха Махараджа Гурудева ки – **Джайа!**

Джая нитйа-лила правиштха Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Бхакти Абхай Нараян Махараджа парам Гурудева ки – **Джайа!**

Джая нитйа-лила правиштха Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Абхайа Чаранаравинда Бхакти-веданта Свами Прабхупада ки – **Джайа!**

Джая нитйа-лила правиштха Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Ракшак Шридхара Дева Госвами Махараджа ки – **Джайа!**

Джая нитйа-лила правиштха Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Бхакти-сидханта Сарасвати Тхакура Госвами Махараджа ки – **Джайа!**

Джая нитйа-лила правиштха Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Гаура Кишора Даса Бабаджи ки – **Джайа!**

Джая нитйа-лила правиштха Ом Вишну-пада парамахамса паривраджакачария ашоттара-штата Шри Шримад Бхакти Винода Тхакура ки – **Джайа!**

Ананда коти ваишнава-вринда ки – **Джайа!**

Нама-ачарйа Шрила Харигаса Тхакура ки – **Джайа!**

Всички Учители ки – **Джайа!**

Премсе кахо Шри Кришна Чаитанйа, Прабху Нитйананда, Шри Адвайта, (Шри) Гададхара, Шри Васоди, (Шри) Гаура-бхака-вринда ки – **Джайа!**

Шри Шри Радха-Кришна, Гопа-Гопи-Го, Шйама кунда, Радха-кунда, Гери Говардхана ки – **Джайа!**

Вриндавана дхама ки – **Джайа!** Майапур дхама ки – **Джая!**

Навадвина дхама ки – **Джайа!** Джаганатх пури дхама ки – **Джая!**

Йамуна-деви, Ганга-деви, Туласи-деви, Бхакти-деви ки – **Джайа!**

Брихат-мриданга ки – **Джайа!** Харинама-санкиртана ки – **Джайа!**

Самавета бхакта-вринда ки – **Джайа!**

Вечна слава на всички Бхакти – **Харе Кришна!** (3 пъти)

Гаура-премананде - **Хари-Хари бол!**

(4) Шр̄ Шр̄ Шикш̄ашт̄ака

1) чето-гарпана-м̄арджанаṁ бхава-мах̄а-д̄āvāgni-нирв̄āпаṇаṁ
úr̄ейаḥ-каирава-чандрик̄а-витаранаṁ вид̄й̄а-вадх̄у-д̄ж̄иванам
āнанд̄амбудхи-вардханаṁ прати-падаṁ п̄ур̄ṇāmрт̄асв̄аданаṁ
сарв̄ātма-снапанаṁ параṁ виджайате úр̄у-кр̄иṣṇа-сан̄к̄уртанам

2) н̄амн̄ам ак̄ари бахуадх̄а ниджа-сарва-úактис
татр̄арпит̄а ни́амитаḥ смараṇе на к̄алаḥ
ет̄ад̄р̄у́й̄и тава кр̄п̄а бхагаван мам̄апи
дурдаивам úдр̄у́ам их̄аджани н̄анур̄агаḥ

3) тр̄ṇād апи сун̄ичена тарор апи сахиш̄ун̄а
ам̄анин̄а м̄анадена к̄иртан̄й̄аḥ сад̄а хариḥ

4) на дханаṁ на джанаṁ на сундар̄й̄м
кавит̄аṁ в̄а джагад-ú́й̄а к̄ама́е
мама джанмани джанман̄й̄у́варе
бхават̄ад̄ бхактир ахаитук̄и твайи

5) айи нанда-тануджа ки́нкарам̄
патитаṁ ма́м̄ виша́ме бхав̄амбудхау
кр̄п̄ай̄а тава п̄ада-пан̄каджа-
стхита-дх̄у́л̄у-садр̄у́аṁ вичинтай̄а

6) найанаṁ галад-а́й̄ру-дх̄а́рай̄а
ваданаṁ гадгада-руддхай̄а гир̄а
пулакаир ничитаṁ вапуḥ кад̄а
тава н̄ама-грахаṇе бхавиш̄й̄ати

7) úг̄а́й̄итаṁ нимешеṇа чакшуш̄а пр̄āv̄р̄ш̄а́й̄итаṁ
ú́й̄н̄й̄а́й̄итаṁ джагат сарваṁ говинда-вирахеṇа ме

8) а́й̄лиш̄й̄а в̄а п̄ада-рат̄аṁ пинаш̄ту ма́м̄
адар̄у́ан̄ан̄ марма-хат̄аṁ кароту в̄а
úатх̄а татх̄а в̄а видадх̄ату лампаṭо
мат-пр̄а́ṇа-н̄атхас ту са ева н̄апараḥ

ПРЕВОД

Святото Име на Кришна почиства огледалото на сърцето и потушава пожара от страдание в гората на раждането и смъртта. Както вечерният лотос цъфти под хладните лунни лъчи, така сърцето разцъфва в нектара на името. Накрая душата се пробужда за истинското си скрито съкровище: живот в любов с Кришна. Отново и отново вкусвайки нектара, душата се гмурка и изплува в океана от вечно нарастващо блаженство.

В всички осезаеми аспекти на личността са напълно удовлетворени и пречистени, и най-накрая победени от все-благоприятното влияние на Святото Име на Кришна.

О, мой Господи, твоето Свято Име дарява благоденствие на всички. Ти имаш безброй имена, такива като Кришна и Говинда, чрез които се разкриваш на падналите души. В многото си Свети Имена ти милостиво си вложил цялата си трансцендентална сила. И за възняването им няма определено време или място. Само по безпричинната си милост ти се спускаш във формата на божествен звук, но моето голямо нещастие е, че поради нанасяните обиди, аз не изпитвам любов към твоето Свято Име.

Само който е по-смирнен от стрък трева, по-сдържан от дърво и който отдава цялата почит на другите без да я желае за себе си, ще може винаги да възпява Святото Име на Кришна.

О Господи, аз нямам желание за богатство, последователи, красиви жени, плодоносни дейности или освобождение. Единственият ми копнеж е да Ти служа безкористно и предано живот след живот.

О сине на Нанда Махарадж, аз съм твой вечен слуга, но заради собствената си карма съм пропаднал в този ужасен океан от раждане и смърт. Прояви своята безпричинна милост и приеми тази паднала душа като една прашина в светите ти лотосови нозе.

О Господи, кога сълзите ще започнат да се стичат на вълни от очите ти и гласът ти ще затрепери в екстаз? Кога космите по тялото ти ще настръхнат докато възпявам твоето Свято Име?

О Говинда! Без Теб светът е пуст. Сълзи се стичат от очите ти като пороен дъжд и всеки миг изглежда като цяла вечност.

Кришна може да те прегръща с любов или да те стъпче в нозете си. Той може да разбива сърцето ти като се крие от мен. В крайна сметка той не признава никакъв морал, но нека прави каквото иска, защото Той е единственият Бог на сърцето ти и ще бъде такъв завинаги.

(5) Шрī Шрī Гурваштака

(Шрīла Вишванатха Чакравартī Тхакура)

- 1) самсара-дāvāнала-лīдха лока-
траṇāйа кārуṇйа-гханāгханатвам
прāптасйа калйāна-гуṇārṇавасйа
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 2) махāпрабхоḥ кīртана-нртйа-гīта-
вāдитра-мāдйан-манасо-расена
ромāйча-кампāшру-тараṅга-бхāджо
ванде-гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 3) шрī-виграхārāдхана-нитйа-нāнā-
шрṅgāра-тан-мандира-мāрджанāдау
йуктасйа бхактāmйī ча ниуṇджато 'ни
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 4) чатур-видха-шрī-бхагават-прасāда-
свāдв-анна-трптāн хари-бхакта-сангхāн
кртваива трптīm бхаджатаḥ садаива
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 5) шрī-рāдхикā-мāдхавайор апāра-
мāдхурйа-лīлā-гуṇа-рūпа-нāмнāм
прати-кшаṇāсвāдана-лолупасйа
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 6) никуṇджа-йūно рати-кели-сиддхйаи
йā йāлибхир йуктир апекшаṇййā
матрāти-дākшйāд ати-валлабхасйа
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 7) сākшāд-дхаритвена самаста-шāстраир
уктас матхā бхāvйата ева садбхиḥ
кинту прабхор йаḥ прийа ева тасйа
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам
- 8) йасйа прасāдāд бхагават-прасāдо
йасйāпрасāдāн на гатиḥ кутो 'ни
дхйāйан стувамс тасйа йāйас три-сандхйām
ванде гуроḥ шрī-чараṇāравиндам

ПРЕВОД

Духовният учител получава благословии от океана на милостта. Както облакът излива вода върху горския пожар за да го потуши, така духовният учител спасява изтъчения материален свят, потушавайки пламтящия огън на материалното съществуване. Поднасям стирените си

почитания в лотосовите нозе на такъв духовен учител, който е океан от благочестиви качества.

Възпявайки святото име, танцувайки в екстаз, пеейки и свирейки на музикални инструменти, духовният учител винаги се радва на *саі́кїртан* движението на Бог Чайтанья Махāпрабху. Той винаги вкухва сладостта на чистата преданост в ума си, затова понякога косата му настръхва, тръпки преминават по тялото му и сълзи се стичат на вълни от очите му. Поднасят смирените си почитания в лотосовите нозе на такъв духовен учител.

Духовният учител винаги обожава в храма Шрї Шрї Рāдхā и Кршнa. Той ангажира и учениците си в това обожание. Те обличат Божествата в прекрасни одежди и украшения, чистят храма Им и извършват други подобни обожания на Бога. Поднасят смирените си почитания в лотосовите нозе на такъв духовен учител.

Духовният учител винаги предлага на Кршнa четири вида превъзходна храна (която се ближе, дъвче, пие и стуче). Когато духовният учител вижда, че бхактите са удовлетворени като ядат *бхагават-прасāда*, той е удовлетворен. Поднасят смирените си почитания в лотосовите нозе на такъв духовен учител.

Духовният учител винаги желае да слуша и възпява безкрайните съпружески забавления на Рāдхикā и Мāдхавa, Техните качества, имена и форми. Духовният учител изпитва удоволствие от тях във всеки момент. Поднасят смирените си почитания в лотосовите нозе на такъв духовен учител.

Духовният учител е много скъп, защото изкусно помага на *гопїте*, които извършват най-различни изискани приготовления за съвършените любовни забавления на Рāдхā и Кршнa в горичките на Врндāвана. Поднасят смирените си почитания в лотосовите нозе на такъв духовен учител.

Духовният учител трябва да се почита като Върховния Бог, защото той е Неговия най-приближен слуга. Това се потвърждава във всички свещени писания и се следва от всички авторитети. Затова поднасят смирените си почитания в нозете на такъв духовен учител, който е искрен представител на Шрї Хари (Кршнa).

По милостта на духовния учител, човек получава благословия от Кршнa. Без милостта на духовния учител, човек не може да напредне. Затова, аз трябва винаги да си спомням и възхвалявам духовния учител. Поне три пъти на ден трябва да поднасят смирените си почитания в лотосовите нозе на моя духовен учител.

Самсара

(Осем молитви към духовният учител)

Погасяш огъна на тъмнината,
както дъждът гаси пожар в гората.
Един светец – поре тъй милостиво
Прекланял се пред тебе Гурудева!

Възпяваш, пееш и в екстаз танцуваш,
О, Гурудев, с Чайтанйа Ти общуваш.
Съзи се стичат, тяло потреперва
Прекланял се пред тебе Гурудева!

Шри Радха-Кришна в Храма обожаваш,
със тази милост също нас даряваш.
Обличате, красиве Божествата.
Прекланял се пред тебе Гурудева!

Даряваш всеки с Бхагават прасада,
На Кришна вкусни ястия предлагаш.
Щастливо гледаш бхакти да приемат.
Прекланял се пред тебе Гурудева!

Шри Радхика и Мадхава възпяваш,
мадуря лила, иена и форти.
За тях все слушаш и в екстаз изпадаш.
Прекланял се пред тебе Гурудева!

На Гопите помагаш без резерва,
за любовта във Враджа съкровена.
И си тъй скъп, любящ, погълнат в сева.
Прекланял се пред тебе Гурудева!

О, Ти любим слуга на Радха-Раман,
тъй както Бога Тебе обожават.
Така е казано във всички Веди.
Прекланял се пред тебе Гурудева!

Чрез Твоята милост Кришна благославя,
без Твоята милост Любовта я няма.
Сутрин, обед, вечер Тебе възхваляват.
Прекланял се пред тебе Гурудева!

(6) Шрї Гуру-ванганā

(Шрїла Нароттама Дāса Тхāкура)

- 1) *шрї-гуру-чараṇа-падма, кевала-бхакати-садма
бандо муи сāвадхāна мате
джāхāра прасāде бхāи, е бхава торийā джāи
кршṇа-прāпти хой джāхā ха'те*
- 2) *гуру-мукха-падма-вāкйā, читтете корийā аикйā
ār nā корихо мане āйā
шрї-гуру-чараṇе рати, еи се уттама-гати
дже прасāде пўре сарва āйā*
- 3) *чакху-дāн дило джеи, джанме джанме прабху сеи
дивйā-гъāн хрде прокāйито
према-бхакти джāхā хоите, авидйā винāйā джāте
веде гāй джāхāра чарито*
- 4) *шрї-гуру каруṇā-синдху, адхама джанāра бандху
локанāтх локера джйвана
хā хā прабху коро дойā, дехо море пада-чхāйā
ебе джāйā гхушук трибхувана*

ПРЕВОД

Лотосовите нозе на духовния учител са обител на чистото предано служене. Прекланям се пред тези лотосови нозе с голямо благоговение и почит. Мой скъпи братко (мой скъпи ум)! Милостта на духовния учител е тази чрез която прекосявате океана на материалното съществуване и достигате Кршṇа.

Направи напътствията получени от лотосовите уста на духовния учител едно със сърцето си и не желай нищо друго. Привързаността към лотосовите нозе на духовния учител е най-доброто средство за духовно извисяване. По неговата милост се изпълняват всички желания за духовно съвършенство.

Този, който ти дари трансценденталния взор е тоят Бог, живот след живот. По негова милост божественото знание се разкрива в сърцето, дарява према-бхакти и разпръсква невежеството. Ведическите писания възпяват неговия характер.

О, духовни учителю, океан от милост и приятел на падналите души, ти си учителят на всеки и живота на всички хора. О господарю! Бъди милостив към мен и ми дай сянката на лотосовите си нозе. Нека славата ти се разнася навред по трите свята.

(7) Аруногайа-күртана

(Шрїла Бхактивинога Тхакүра)

- 1) *удило аруна пўраба-бхāге, двиджа-ма̀ни горā амани джāге
бхаката-самўха лоийā сātхе, гелā нагара-брāдже*
- 2) *tātхай tātхай бāджало кхол, гхана гхана тāхе джхāнджера рол
преме дхала дхала со̀на̀ра а̀нга, чара̀не нўпура бāдже*
- 3) *мукунда мāдхава йāдава хари, болена боло ре вадана бхори'
мичхе нуда-баїе гело ре рāти, диваса ўарўра-сāдже*
- 4) *емона дурлабха мāнава-дехо, пāийā ки коро бхāва нā кехо
ебе нā бходжиле йāўода-сута, чараме порибе лāдже*
- 5) *удита тапана хоиле аста, дина гело боли' хоибе бйаста
табе кено ебе аласа хой, нā бхаджа хрдойа-рāдже*
- 6) *джйвана анитйā джāнаха сār, тāхе нāнā-видха випада-бхār
нāмāўрайа кори' джатане туми, тхāкаха āпана кāдже*
- 7) *джйвера калйāна-сāдхана-кām, джагате āўи' е мадхура нāм
авидўйā-тимира-тапана-рўне, хрд-гагане бирāдже*
- 8) *кршнā-нāма-судхā кориўа пāн, джурāо бхактивинога-прāн
нāма бинā кичху нāхико āро, чаудда-бхувана-мāджхе*

ПРЕВОД

Когато изгряващото слънце се появи на Изток, съкровището на два пъти
родените, Бог Гаурасундара се събуди и вземайки своите преданоотдадени
със Себе си, тръгна по всички околни градове и села,

и свиреше на трданга, и цитбалите звънко му пригласяха. Бляскавата
златна снага на Бог Гаурāнга танцуваше, и калбанките по краката Му
звънтяха.

В всички бхакти възпяваха имената Мукунда, Мāдхава, Йадава и Хари,
устите им изпълнени с вибрации. Те възвестяваха на още спящите хора,
“Вие прекарвате нощите си в безсмислен сън, а през деня украсявате
телата си!

Получили сте това толкова рядко човешко тяло, но не ви е грижа за този
дар. Продължавате да не служите на лиция на Йāўодā и бавно се спускате
през последните си моменти към смъртта.

С всеки изгрев и залез на слънцето, един ден отминава и е загубен. Тогава,
защо оставате бездейни и не служите на Бога от сърце?

Този временен живот е пълен с различни страдания. Приетете подслона на
святото име като свое единствено занимание.

За да проникне в мрака на невежеството и да благослови всяко сърце,
святото име се издигна като светещото слънце.

Пийте от чистия нектар на святото име. Нищо в четиринадесетте свята не
си струва да се притежава, освен това име”. То изпълни душата на Шрї
Бхактивинода Тхāкура.

(8) Джайа Рāдхā-Мāдхавā

(Шрїла Бхактивинода Тхāкура)

(джайа) рāдхā-мāдхавā (джайа) куñджа-бихārī
(джайа) гопī-джана-валлабха (джайа) гири-вара-дхārī
(джайа) йаśодā-нандана (джайа) враджа-джана-раñджана
(джайа) йамунā-тīра-вана-чārī

ПРЕВОД

Кршнa е любящият Рāдхā. Той проявява много любовни забавления в
горичките на Врндāвана, Той е любящият младите пастирки на Враджа,
Той държи големия хълм на име Говардхана, Той е любимият син на майка
Йаśодā, радостта на жителите на Враджа, и Той скита из горите край
бреговете на Река Йамунā.

(9) Шрї Туласī-āрати

(Чанграśекхара Кави)

- 1) намо намах туласи махārāñи
врндe махārāñи намо намах
намо ре намо ре меийā намо нārāйañи
- 2) джāко дараśе параśе агха-нāśа-и
махимā беда-пурāñе бāкхāни
- 3) джāко патра маñджарī комала
śрī-пати-чараñа-камале лапаṭāни
дханīа туласи меийā пўраñа тапа кийе
śрī-śāлагрāма-махā-пāṭарāñи
- 4) дхўпа дўпа наиведйā āрати
пхуланā кийе варакхā варакхāни
чхāппāнна бхога чхатриśа бйāñджана
бинā туласī прабху ека нāхи мāни

5) *śhiva-śhuka-nāraḍa āura brahmāḍiko
dḡhūrata pḡhīrata maḡā-muḡi gḡāḡī
candraśhīekhara meīyā terā dḡaiśa gāove
bhakati-gāna dḡḡḡīe maḡārāḡi*

ПРЕВОД

О Туласī Махārāḡī! О Врдā! О майко на предаността! О Нārāīāḡi,
поднасям ти почитанията си отново и отново.

Виждайки те или само докосвайки те, всички грехове се унищожават.
Твоята слава е описана във Ведите и Пуrāḡите.

Твоите листа и теки маḡḡарī са увити около лотосовите нозе на
Нārāīāḡa, Богът на Лакшḡī. О благословена майко Туласī, ти успешно
извърши въздържания и така стана главна съпруга и царица на Śrī
Śālagrāma-śhīlā.

Ти се радваш и изливаш твоя дъжд от милост върху онзи, който ти
предложи аромати, гḡī лалпа, наиведйа, и āрати. Богът не се интересува
от нито едно от петдесет и шестте вида сготвена храна или тридесет и
шестте приготовления с кърви ако са предложени без листенца от туласī.

Бог Śhiva, Śhukadeva Gosvāḡī, Деварши Нārāḡa и всички дḡḡāḡī и велики
муḡи, предвождани от Бог Браhmā, те обикалят. О майко! О Махārāḡī,
така Чандраśhīekhara възпява твоята слава. Моля те благослови го с дара
на чистата преданост.

(10) Бхога-āрати

(Шрїла Бхактивинога Тхāкура)

- 1) бхаджа бхаката-ватсала ўрї-гаурахари
ўрї-гаурахари сохи гоштха-бихārї
нанда-гжаїоматї-читта-хārї
- 2) белā хо'ло, дāмодара, āиса екхона
бхога-мандире боси' корахо бходжана
- 3) нандера нидеїе баусе гири-бара-дхārї
баладева-саха сакхā баусе сāри сāри
- 4) ўуктā-ўāкāди бхāджи нāлитā кушмāнда
дāли дāлнā дугдха-тумбї дадхи мочā-кханда
- 5) мугга-борā мāша-борā роtikā гхртāнна
ўашкулї пиштāка кхїр пули пāйасāнна
- 6) карпўра амрта - кели рамбхā кхїра-сāра
амрта расāлā, амла двāдаїа пракāра
- 7) лучи чини сарпурї лāдду расāбалї
бходжана корена кршнā хо'їе кутїхалї
- 8) рāдхикāра пакка анна вивидха бїаїджана
парама āнанде кршнā корена бходжана
- 9) чхале-бале лāдду кхāї ўрї-мадхумангала
багала бāджāї āра дейа хари-боло
- 10) рāдхикāди гаңе хери' найанера коңе
трпта хо'їе кхāї кршнā гжаїодā-бхаване
- 11) бходжанāнте пийе кршнā субāсита бāри
сабе мукха пракхāлої хо'їе сāри сāри
- 12) хаста-мукха пракхāлиїā джата сакхā-гаңе
āнанде биўрāма коре баладева-сане
- 13) джамбула расāла āне тāмбўла-масāлā
тāхā кхеїе кршнā-чандра сукхе нидрā гелā
- 14) биўāлāкхā ўикхи-пучча-чāмара дхулāїа
апўрба ўайїāїа кршнā сукхе нидрā джāїа
- 15) гжаїоматї-āгьā не'їе дхаништхā-āнїто
ўрї-кршнā-прасāда рāдхā бхуїдже хо'їе прїто
- 16) лалитāди сакхї-гаңа аваїеша пāїа
мане мане сукхе рāдхā-кршнā-гуңа гāїа
- 17) хари-лїлā ек-мāтра джāхāра прамода
бхогāрати гāї тхāкур бхактивинога

ПРЕВОД

Просто обожавай Шрї Гаураха̀ри, който е винаги привързан към Своите предани. Той е същата Върховна Божествена Личност, Крш̀на, който се забавляваше по пасищата на Враджа и открадна сърцата на Нанда и Йай̀одā.

Майка Йай̀одā вика Крш̀на, “Мой тили Дāтодара, късно е вече. Моля те прибирай се по-бързо, вре́ме е за обяд.”

По волята на Нанда Махāрāджа, Крш̀на, който повдига Хълм Говардхана, сяда и след това всички пастирчета, заедно с по-големия брат на Крш̀на, Шрї Баладева, сядат в редички да обядват.

Очаква ги угощение: поднасят им *йуктā* и различни видове зеленолистни зеленчуци, след това вкусни пържени хапки и салата от зелените листа на растението *джуте*. Поднасят им още тиква, кошница плодове, малки квадратни кексчета от леца и кондензирано мляко, след това гъсто кисело мляко, плодoв тус в мляко и зеленчуково ястие от цвета на бананово дърво.

След това получават квадратни пържени пирожки от *мунг-дахл* и *урад-дахл*, *чапāтї*, и ориз с *гхї*. След това сладки с мляко, захар и сусам; торта от оризово брашно; сгъстено мляко; кексчета, плуващи в мляко и сладък ориз.

Има също сладък ориз, който примесен с камфор, е с вкус на нектар. Има банани и сирене, с изтънчен вкус. Сервирани са дванадесет вида кисели ястия от татаринд, лайм, лимони, портокали и нарове.

Следват *пурї* от бяло брашно и захар; *пурї* пълни с крет; *лāдду*; и пирожки с *дахл*, варени в подсладен ориз. Крш̀на лако̀мо яде от всичко.

В голям екстаз Крш̀на яде ориза, зеленчуците с кър̀и, пастите и сладкишите, сготвени от Шрї *татї Рāдхāрāнї*.

Стешният приятел-*брāхманā* на Крш̀на, Магху*тангала*, който много обича топчетата *лāдду*, се снабдява с тях по всякакъв начин. Ядейки тези *лāдду*, той вика, “Харибол! Харибол!” и издава стешни звуци като се пляска с ръце под тишниците.

Наблюдавайки Рāдхāрāнї и Нейните приятелки *гопї* с крайчеца на очите Си, Крш̀на с голямо удоволствие яде в къщата на майка Йай̀одā.

След обяд Крш̀на пие ароматна розова вода. След това всички топчета, едно след друго, си плакнат устите.

След като всички пастирчета си измият ръцете и устите, те си почиват
блажено заедно с Бог Баларāма.

После двете пастирчета Джамбула и Расāла носят на Крш̄на пāн от бетелови
ядки, екзотични подправки и катечу. След като изяде пāна, Шр̄и
Крш̄начандра щастлив отива да спи.

Докато Крш̄на блажено Си почива в разкошно легло, Неговият слуга
Виш̄йāлākша Му вее с ветрило от паунови пера.

По молба на майка Йайодā, една гоп̄и на име Дханиш̄тхā дава останалото
от Крш̄на храна на Шр̄и мат̄и Рāдхāрāн̄и, и тя яде с голяма наслада.

След това Лалитā-дев̄и и другите гоп̄и получават от останалото и
възпяват с голяма радост в сърцата си славата на Рāдхāрāн̄и и Крш̄на.

Тхāкура Бхактивинода, чиято единствена радост са забавленията на Бог
Хари, пее тази песен Бхога-āрати.

(11) Дж̄ив Джāго

- 1) дж̄ив джāго дж̄ив джāго, гаурачāнда боле
кота нидрā джāо мāйā-ниш̄йāч̄ира коле
- 2) бхаджибо болиш̄йā есе самсāра-бхитаре
бхулийā рохиле туми авид̄йāра бхаре
- 3) томāре лоите āми хоину аватāра
āми бинā бандху āра ке āчхе томāра
- 4) енечхи ашудхи мāйā нāш̄ибāро лāги'
хари-нāма махā-мантра лао туми мāги'
- 5) бхактивинода прабху-чараṇе парийā
сеи хари-нāма-мантра лоило мāгийā

ПРЕВОД

Бог Гаурāнга зове, “Събудете се, заспали души! Събудете се, заспали души!
Колко дълго ще спите в скута на вещицата наречена Мāйā?

Забравили сте пътя на преданото служене и сте се загубили в света на
раждането и смъртта.

Аз се спуснах само за да ви спася; освен Мен нямате друг приятел в този
свят.

Донесъл съм лекарството, което ще излечи болестта на илюзията, от която страдате. Вземете тази махā-мантра—Харе Кршṇа, Харе Кршṇа, Кршṇа Кршṇа, Харе Харе / Харе Рāма, Харе Рāма, Рāма Рāма, Харе Харе”.

Шрīла Бхактивинода Тхāкура казва: “Аз падам в Божиите нозе, приел тази махā-мантра”.

(12) Шрū Нāма

гāй горā мадхур сваре
харе кршṇа харе кршṇа кршṇа кршṇа харе харе
харе рāма харе рāма рāма рāма харе харе
грхе тхāко ване тхāко садā 'хари' боле дāко
сукхе дукхе бхуло нā'ко вадане хари-нāм коро ре
мāйā-джāле баддха хо'йе āчхо мичхе кāджа ло'йе
екхона четана пе'йе 'рāдхā-мāдхав' нāм боло ре
джīвана хоило шеша нā бхаджиле хршīкейā
бхактивинодопадейā екбār нāм-расе мāто ре

ПРЕВОД

Бог Гаурасундара пее с много сладък глас, Харе Кршṇа, Харе Кршṇа, Кршṇа Кршṇа, Харе Харе / Харе Рāма, Харе Рāма, Рāма Рāма, Харе Харе.

Независимо дали си сетен или саннйāсī, непрестанно повтаряй “Хари! Хари!” Не забравяй да повтаряш това независимо дали си щастлив или нещастен. Просто изпълни устните си с този хари-нāма.

Ти си оплетен в трезтата на мāйā и си принуден безплодно да се блъскаш. И ето сега си се сдобил с пълно съзнание в човешката форма на живот, затова повтаряй имената на Рāдхā-Мāдхава.

Животът ти може да свърши във всеки момент, а ти не си служил на Бога на сетивата, Хршīкейā. Приети този съвет от Бхактивинода Тхāкура: “Поне веднъж вкуси нектара на свято то име!”

(13) Шрī Нагар-кūrтан

надийā-годруме нитийāнанда махāджана
пāтийāчхе нāм-хаṭṭа джйбера кāраṇа
(ўрадгхāвāн джан хе ўрадгхāвāн джан хе)
прабхур āгъāй, бхāи, маги еи бхикхā
боло 'кршṇа' бхаджо кршṇа коро кршṇа-сикхā
апарāдха-ўйūнйа хо'йе лоха кршṇа-нāм
кршṇа мāтā кршṇа питā кршṇа дхана-прāṇ
кршṇера самсāра коро чхāри' анāчār
джйбе дойā кршṇа-нāм – сарва-дхарма-сār

ПРЕВОД

В земите на Надийā, на остров Гогрума всемилостивият Бог Нитийāнанда е отворил пазара на Святото Име, предназначен за спасение на всички паднали души.

О вярващи! О вярващи! По волята на Бог Гаурāнга, о братя, итаи към вас тази молба: Възпявайте „Кршṇа”, обожавайте Кршṇа и следвайте напътствията на Кршṇа.

Внимавайте да не нанасяте обиди, просто приелете святото име на Кршṇа. Кршṇа е вашата майка, Кршṇа е вашият баща и пак Кршṇа е съкровището на живота ви.

Изоставяйки цялото неправилно поведение, изпълнявайте светските си задължения само във връзка с Кршṇа. Проявяването на състрадание към всички паднали души чрез силно възпяване на святото име на Кршṇа е есенцията на всички религии.

(14) Туми сарвеўвареўвара

- 1) туми сарвеўвареўвара, враджендра-кумāра!
томāра иччхāи биўве срджана самхāра
- 2) тава иччхā-мато брахмā корена срджана
тава иччхā-мато вишṇу корена пāлана
- 3) тава иччхā-мате ўиива корена самхāра
тава иччхā-мате мāйā срдже кārāгāра
- 4) тава иччхā-мате джйвер джанамā-мараṇа
самрдгхи-нипāта духкха сукха-самгхатана

- 5) мичхе м̄ай̄а-бадгха дж̄ива ай̄а-п̄ай̄е пхире'
тава иччх̄а бин̄а кичху корите н̄а п̄аре
- 6) туми то' ракхака ар̄ п̄алака ам̄ара
том̄ара чара̀на бин̄а ай̄а н̄ахи ар̄а
- 7) ниджа-бала-чешт̄а-прати бхарас̄а чх̄арий̄а
том̄ара иччх̄ай̄ ачхи нирбхара корий̄а
- 8) бхакативинода ати д̄йна акий̄чана
том̄ара иччх̄ай̄ т̄а'ра дж̄ибана мара̀на

ПРЕВОД

1. О, слади синко на царя на Ваджа, ти си Богът на всички богове. По Твоята воля се случват сътворението и унищожението.
2. Според Твоята воля Бог Брахма твори, според Твоята воля Бог Вишну поддържа.
3. Според Твоята воля Бог Шива разрушава и според Твоята воля Мая създава този свят-затвор.
4. По Твоя воля се раждат и умират съществата, по Твоя воля намират благоденствие и разруха, щастие или скръб.
5. Малката душа, вприлчена в Мая напусто се бори в оковите на светските желания. Без Твое разрешение тя е неспособна да стори нищо.
6. Ти си единственият ми закрилник и поддръжник. Нямам друга надежда, освен Твоите лотосови нозе.
7. Изгубил увереност в собствените си сила и усилия, аз станах зависил единствено от Твоята воля.
8. Бхактивинода е най-жалкият, неговата гордост е принижена. Сега той живее и умира според Твоята воля.

(15) Бхаджаху Ре Мана

- 1) бхаджаху ре мана и́рї-нанда-нандана-
абхайа-чараṇāравинда ре
дурлабха māнава-джанама сат-саṅге
тарохо е бхава-синдху ре
- 2) и́йта āтапа бāта баришаṇа
е дина джāминї джāги ре
бипхале севину крпаṇа дураджана
чапала сукха-лаба лāги' ре
- 3) е дхана йаубана путра париджана
итхе ки āчхе паратїти ре
камала-гала-джала джївана тlаламала
бхаджаху хари-пада нїти ре
- 4) и́раваṇа кїртана смараṇа вāндана
пāда-севана дāсїа ре
пїджана сакхї-джана āтма-ниведана
говинда-дāса-абхилāша ре

ПРЕВОД

О ум, просто обожавай лотосовите нозе на сина на Нанда, които правят човека безстрашен. Веднъж получил рядкото човешко раждане, прекоси този океан от материално съществуване, общувайки със свети личности.

Ден и нощ аз страдам от студ и зной, вятър и дъжд и нямам миг покой. За трохичка титолетно щастие служих на скъперници, порочни хора... Но всичко бе напразно.

Какво обещание за истинско щастие има в нашето богатство, тладост, синове или семейство? Този живот се люлее като капка вода върху лотосов цвят; затова ти винаги служи и обожавай лотосовите нозе на Бог Хари.

Постоянно слушай и възпявай славата на Бог Хари, помни Го винаги и Му отдавай молитви, служи в лотосовите нозе на Бога, бъди Негов слуга, обожавай го с цветя и ароматни пръчици, стани Негов приятел, отдай Му се изцяло! Най-съкровено то желание на Говинда Дāса е да се потопи в тези девет дейности на бхакти.

Бхаджаху ре мана Шри Нанда-нандана

О, Ут люби тези нозе на Нандана,
които правят човекът тъй смел.
Веднџ получил си човешко раждане,
общувай само със личност-светец!

Аз страдам ден и нощ, от студ, вятър и дъжд.
За мене няма тиг покой.
На скъперници служих за щастие,
но бе напразно всичко това.

Обещания за пълно щастие
има ли в деца, младост и дом?!
Животът – капка вода от на лотос цвѣта.
За това обожавай Хари!

Слушай, възпявай, помни и се моли,
служи в тези свети нозе.
Обожавай Го, бъди приятел, слуга,
Отдай напълно свойта душа!

(16) Гаура-āрати

- 1) джайа джайа горāчāндер āратико ūобхā
джāхнавī-таṭа-бане джага-мана-лобхā
- 2) дакхиṇе нитāичāнд бāме гадāдхара
никаṭе адваита ūрīнивāса чхатра-дхара
- 3) босийāчхе горāчāнд ратна-симхāсане
āрати корен брахмā-āди дева-гаṇе
- 4) нарахари-āди кори' чāмара дхулāйа
саṅджайа-мукунда-бāсу-гхоū-āди гāйа
- 5) ūанкха бāдже гханṭā бāдже бāдже каратāла
мадхура мрданга бāдже парама расāла
- 6) баху коṭи чандра джини' бадана уджвала
гала-деūе бана-мāлā коре джхаламала
- 7) ūива-ūука-нāрада преме гада-гада
бхакативинода декхе горāра сампада

ПРЕВОД

Вечна слава, вечна слава на красивата *ārati* церемония на Бог Гаурачандра в горичката на брега на река Джāхнави! Тази Гаура-ārati привлична уловете на всички живи същества във вселената.

От дясната страна на Бог Чаитанйа е Бог Нитйāнанда, а от лявата Му страна е Шрї Гадāдхара. Пред Него стои Шрї Адвайта, а Шрївāса Ткāкура държи чадър над главата на Бог Чаитанйа.

Бог Чаитанйа седи в украсен със скъпоценни камъни трон, докато полубоговете, предвождани от Брахмā, извършват церемонията āрати.

Нарахари Саракāра и други придружители Му веят с ветрила от опашка на як, докато Саїджайа Пандита, Мукунда Датта и Васу Гхоша пеят сладък кїртан заедно с други предано-отдадени за удоволствие на Бог Чаитанйа.

Раковини звучат, камбани бият, каратāли звънят и мрдāйгите свирят толкова сладко в този кїртан, така мелодичен и приятен за ухото.

Сиянието на лицето на Бог Чаитанйа засенчва милиони, милиони лунни и гирляндът от горски цветя около врата Му блести.

Всички са там - Бог Шива, Шукрадева Госвāтї и Нāрада Муни, и техните гласове са сподавени от екстаза на трансценденталната любов. Така Бхактивинода вижда славата на Бог Гаурачандра.

Гаура арати

Слава, вечна слава, Гаура-арати красиво,
на брега на Джаханави ти привличаш всичко живо.

От дясно Му е Нитиянанда, от ляво – Гададхара,
пред Чаитания – Шри Адвайта, Шри Ниваса пазя сянка.

На трон от диаманти седнал си Чаитания,
в арати, начело с Брахма, всеки Тебе обожава.

Бхактите и Нарахари веят с чатара,
Санджая, Мукунда, Васу пеят в Твоя слава.

Звучат раковини и камбани, звънят каратали
и триданги сладко бият за Тебе, Гаура-чандра.

Твоето сияние, Чаитания, заслепява милион лунни
и гирлянда на вратът Ти, ослепително блести.

Шива, Шукра, Нарада пеят във екстаз.
Бхакатавинода Те прославя, тебе Гаура-чандра.

(17) Охе! Ваишњава Тхāкура

охе!

- 1) ваишњава тхāкура, дойāра сāгара
е дāсе коруṇā кори'
гийā пада-чхāйā, ўодхо хе āмāйа
томāра чараṇа дхори
- 2) чхāйа бега доми', чхāйа доша ўодхи'
чхāйа гуṇа дехо' дāсе
чхāйа сат-санга, дехо' хе āмāре
босхечхи сангера āўе
- 3) екāкī āмāра, нāхи пāйа бала
хари-нāма-санкīртане
туми крпā кори', ўрадгхā-бинду гийā
дехо' кршṇа-нāма-дхане
- 4) кршṇа се томāра, кршṇа дите пāро
томāра ўакати āчхе
āми то' кāнгāла, 'кршṇа' 'кршṇа' боли'
дхāи таба пāчхе пāчхе

ПРЕВОД

О уважаван Вайшњава, О океан от милост, бѣди милостив към своя слуга.
Дай ти сянката на твоите лотосови нозе и те пречисти. Държа се за
твоите лотосови нозе.

Научи ме да контролирам шестте страсти, поправи шестте ми
недостатъка, дари ме с шестте качества и ми дай шестте вида свято
общуване.

Нямат сила сам да продължа санкīртана на свящото име на Хари. Моля
те благослови ме, дай ми само една капка вяра, с която да постигна
великото съкровище на свящото име на Кршṇа.

Кршṇа е твой; ти иташ силата да ти дадеш Него. Аз просто тичам след
теб и викам, “Кршṇа! Кршṇа!”

* Шестте страсти са, които се отнасят до думите, ума, гнева, езика, стомаха и гениталиите. Шестте недостатъка са преяждане, привързаност към материални неща, невъзможност да се следват регулиращи принципи, сетивно наслаждение, празни прикази и нечисти навици. Шестте положителни качества са ентузиазъм в практиката на преданото служене, силна вяра в процесите на предаността, силно желание за постигане на *према-бхакти*, готовност за служене, избягване на неотдадени и оценяване на общуването с бхактите. Шестте метода на общуване са да посещаваш събирания на бхактите, да каниш бхактите в дома си, да слушаш и дискутираш темите за предаността, да приемаш *махā-прасāда* от бхактите и да предлагаш *махā-прасāда* на бхактите.

(18) Шараṇāгати

- 1) *śrī-krīṣṇa-caitanīa prabhu džībe doīā kori',
sva-pārśada svīya dhāma saha abatori'*
- 2) *atīanta durābha prema koribāre dāna
śikṣāya śaraṇāгати bhakatera prāṇa*
- 3) *daīnīa, ātma-nibedana, goṭṭrṭve bārāṇa
'abāīya rokhibe krīṣṇa' * biśvāsa, pālana*
- 4) *bhakti-anukūla-mātra kārḍжера svīkāra
bhakti-pratikūla-bhāva vardжанāṅgīkāra*
- 5) *śaḍ-aṅga śaraṇāгати hoibe džāḥāra
tāḥāra prārṭhanā śūne śrī-nanda-kumāra*
- 6) *rūpa-sanātana-paḍe danṭe trṇa kori'
bhaktivinoda pore duḥuṇ paḍa dhori'*
- 7) *kāṅḍīyā kāṅḍīyā bale "āmi to'adḥama
śikṣāye śaraṇāгати коро хе utṭama"*

ПРЕВОД

*Шрī Кришна Чайтанйа Прабху се спусна от вечния духовен свят заедно със
Своите лични придружители и божествена обител, раждайки се в този
временен материален свят от състрадание към падналите души.*

*За да разпространи свободно дара на екстатичната любов към Бог, която
е много трудно да се постигне, Той ни учи на пътя śaraṇāгати, предано
отдаване на Върховния Бог. Това śaraṇāгати е самият живот на
истинските преданоотдадени.*

*и (4) Шестте начина на себеотдаването чрез śaraṇāгати са: 1) даинйа –
стирание; 2) ātma-nibedana – посвещение на себето; 3) goṭṭrṭve varāṇa –
приемане на Бог за единствения поддържник; 4) съзнанието 'abāīya
rokhibe krīṣṇa' – 'Кришна със сигурност ще те защити' – което е viśvāsa
(вяра) в pālana (защитата) от страна на Кришна; 5) bhakti-anukūla-mātra
kārḍжера svīkāra – изпълнение само на онези действия, благоприятни за
чистата преданост и 6) bhakti-pratikūla-bhāva vardжанāṅгикāra –
отказване от поведението в противоречие с чистата преданост.*

*Шрī Нанда-Кумāра, младият син на Нанда Махārāджа, чува молитвите на
всеки, който приема подслон в Него чрез тази шесторна практика на
себеотдаване.*

*Бхактивинода се просва в нозете на Шрī Рūпа и Шрī Санātана Госвāmī,
поставя слатка между зъбите си и презръща техните лотосови нозе с
ръцете си.*

Ридаейки и хлипайки, той им казва, „Аз определено съм най-низш измежду хората! О, моля ви направете ме най-богат учейки ме на шестте пътя на *шаранга*!“

(19) Бхулийā томāре сомсāре āсийā

- 1) бхулийā томāре сомсāре āсийā, пейе нāнā-бидха бйатхā томāре чараṇе āсийāчхи āми, болибо дукхера катхā
- 2) джананй-джатхаре чхилāма джакхона, бишама бандхана-пāйе ек-бāра прабху! декхā дийā море, боṅчиле е дйна дāсе
- 3) такхона бхāвину джанама пāийā, корибо бхаджана таба джанама хоило пори' мāйā-джāле, нā хоило гьāна-лаба
- 4) āдарера чхеле сваджанера коле, хāсийā кāṭāну кāла джанака-джананй- снехете бхулийā, сомсāра лāгило бхāло
- 5) краме дина дина бāлака хоийā, кхелину бāлака-саха āра кичху дине гьāна упаджило, пāṭха пори ахар-ахаḥ
- 6) бидйāра гаураве бхромй' дейе дейе, дхана упāрджана кори сваджана пāлана кори ека-мане, бхулину томāре, хари!
- 7) бāрдхакйе екхона бхакативинога, кāндийā кāтара ати нā бходжийā торе дина бртхā гело, екхона ки хабе гати!

ПРЕВОД

О Господи, забравяйки Теб и идвайки в този материален свят, аз изпитах куп грехове и неприятности. Сега се обръщам към Твоите лотосови нозе и ти предавам историята на моите неволи.

Докато бях вързан здраво в непоносимия затвор на майчината си утроба, О Господи, веднъж Ти се разкри пред мен. След като се появи за съвсем малко, Ти изостави този Твой нещастен слуга.

В този момент аз си мислех, “След като се родя този път, обещавам да Те обожавам с неотклонно внимание.” Но уви, след като се родих, попаднах в плетеницата от светски илюзии; така не притежавах дори капчица истинско знание.

Като скъп син и галеник в скута на внимателни роднини, прекарвах времето си като се усмихвах и се смеех. Чувствата на моите баща и майка ми помогнаха да Те забравя още повече и аз започнах да си мисля, че светът е всъщност много приятно място.

Ден след ден растях и като томче започнах да си играя с другите томчета. Скоро изникнаха моите възможности да разбирам, така че всеки ден прилежно учех уроците си в училище.

Горд от моето изискано образование, по-късно пътувах от място на място и припечелих значително богатство. Издържайки по този начин семейството си с неотклонно внимание, аз Те забравих, О Господи Хари!

Сега в старостта, този Бхактивинода много горко плаче, а смъртта приближава. Аз не успях да обожавам Теб, О Господи, и вместо това пропиях дните си напразно. Каква ли ще е сега съдбата ти?

(20) Видйāра Вилāсе кāтāину кāла

- 1) видйāра вилāсе, кāтāину кāла, парама сāхасе āми томāра чараṇа, нā бхаджину кабху, екхона ўараṇа туми
- 2) порите порите, бхарасā бāрило, гъāне гати хабе мāни' се āўā бипхала се гъāна дурбала, се гъāна агъāна джāни
- 3) джада-видйā джато, мāйāра ваибхава, томāра бхаджане бāдхā моха джанамийā, анитйā сомсāре, джйбаке карайе гāдхā
- 4) сеи гāдхā хо'йе, самсāрера боджхā, бахину анека кāла бāрдхакйе екхона, ўактира абхāве, кичху нāхи лāге бхāло
- 5) джйвана джāтанā, хоило екхона, се видйā авидйā бхело авидйāра джвāлā, гхатило бишама, се видйā хоило ўело
- 6) томāра чараṇа, бинā кичху дхана, сомсāре нā āчхе āра бхактивинода, джада-бидйā чхāри,' тувā пада коре сāра

ПРЕВОД

С голям ентузиазъм прекарах живота си в удоволствията на светското обучение и никога не обожавях Твоите лотосови нозе, О Боже. Сега Ти си единственият ми подслон.

Четейки все повече и повече, надеждите ти растяха ли растяха, защото считах придобиването на материално знание за истинската цел на живота. Колко безплодни се оказаха тези надежди, когато цялото ти знание доказа слабостта си. Сега знам, че подобна ерудиция е всъщност чисто невежество.

Цялото така наречено “знание” на този свят е родено от блещукането на Твоята илюзорна енергия (мāйā). То е пречка в изпълнението на предано служене към Теб. Задоволяването с поглъщане на материално знание

наистина прави магаре от вечната душа, като насърчава сляпото ѝ
увлечение към този временен свят.

Ето тук е една личност, която беше обърната в такова магаре, което
толкова дълго носи на гърба си безполезния товар на материалното
съществуване. Сега в своята старост, искайки силата да се забавляват,
откриват, че въобще нищо не те радва.

Животът се превърна в агония, защото моите така наречени знание и
ерудиция доказаха, че са невежество без никаква стойност. Материалното
знание сега се превърна в насочена стрела и прободете сърцето ти с
непоносимата, изгаряща болка на невежеството.

О Господи, на този свят няма съкровище, което да си струва търсенето,
освен Твоите лотосови нозе. Бхактивинода изоставя всичкото си светско
знание и избира Твоите лотосови нозе за квинтесенцията на своя живот.

(21) Джаубане джакхона дхана упāрджане

- 1) джаубане джакхона дхана упāрджане
хоину бипула кāmī
дхарамa смарийā грхиṇīра кара
дхорину такхона āми
- 2) сомсāре пātā'йе тāхāра сахита
кāла-кхой коину като
баху сута-сутā джанамa лобхило
мараме хоину хато
- 3) самсāрера бхāра бāре дине дине
ачала хоило гати
бāрдхакīа āсийā гхерило āмāре
астхира хоило мати
- 4) пīрāйа астхира чинтāйа джварита
абхāве джвалита чита
упāйа нā декхи андхакāра-мойа
екхона хо'йечхи бхīта
- 5) сомсāра-таṭанī- срота нахе íеша
мараṇa никаṭе гхора
саба самāпийā бходжибо томāйа
е āйā бипхала мора

6) ебе *śуно прабху!* *āми гати-хїна*
бхакатавинода коїа
таба крпā бинā сакали нирāїїā
дехо' море падāїроїа

ПРЕВОД

Когато бях млад, чувствах безгранична амбиция да печеля пари. По това време, съобразявайки се с нормите на религията, приех ръката на жена.

Заедно с нея създадох домакинство и там пропилях много от моето време. Родиха се много синове и дъщери и духът ми бе напълно смачкан.

Товарът от семейния живот растеше с всеки ден и под неговата тежест аз чувствах, че личното ми развитие в живота насилствено спря. Старостта дойде и ме заобиколи от всички страни, постоянно притеснявайки ума ми.

Болести ме мъчат, треска ме тресе от постоянни притеснения, а сърцето ми гори от всяка необходимост. Не виждам изход от това затруднено положение, защото всичко е тъма. Сега съм много уплашен.

Течението на тази светска река е силно и неумолимо; плашещата, потискаща смърт приближава. 'Приключвайки с моите светски задължения, аз ще Те обожавам, О Господи' – сега и тази надежда е също неплодна.

Сега моля те чуй ме, О Боже! Аз съм свършено безпомощен. Бхактивинода казва, "Без Твоята милост, всичко е загубено. Моля те дай ми подслона на Твоите лотосови нозе."

(22) *Āmāra dḡibāna sadā nāne rata*

1) *āmāra dḡibāna sadā nāne rata*
nāhiko puñjēra leīā
парере удвега дийāчхи дже като
дийāчхи джїбере клеша

2) *ниджа сукха лāги' nāne nāhi dori*
дойā-хїна свāртха-паро
пара-сукхе дукхкї sadā митхїā-бхāшї
пара-дукхха сукха-каро

3) *айēша кāманā хрди мādджхе мора*
кродхї дамбха-парāїаṇa
мада-матта sadā бишайе мохита
химсā-гарва вибхїшаṇa

4) нидралāсїа хата сукāрдже бирата
акāрдже удїогї āми
пратиштха лāгийā їāтхїа-āчарана
лобха-хата садā кāми

5) е хено дурджана садж-джана-барджита
апарадхи нирантара
їубха-кāрджа-їїнїа садāнартха-манāх
нāнā духкхе джара джара

6) бāрдхакїе екхона упāїа-бихїна
тā'те дїна акинчана
бхакативинода прабхура чараңе
каре духкха нибедана

ПРЕВОД

Аз съм нечестив грешник и причинявам на другите големи безпокойства и тревоги.

Никога не съм се притеснявал да извършвам греховни дейности за свое собствено удоволствие. Лишен от всякакво състрадание, загрижен единствено за егоистичните си интереси, аз изпитвам съжаление виждайки, че другите са щастливи. Аз съм вечният лъжец и нещастieto на другите е източник на голямо щастие за мен.

Материалните желания в дъното на сърцето ти са безкрайни. Аз съм гневлив, отдаден на фалшива гордост и арогантност, опиянен от суета и луд по светските дела. Завистта и егоизмът са украшенията, които нося.

Разсипан от лързел и сън, аз се съпротивлявам на всички благочестиви дела; но съм много активен и запален да извършвам нещо порочно. За светска слава и итидж съм готов на всякаква измама. Така аз съм погубен от собствената си алчност и съм винаги похотлив.

Противен, порочен човек като този, отхвърлян от благочестивите хора, клевети и обижда постоянно. Аз съм такъв човек, лишен от всякакви добродетели, винаги с наклонност към злото, отнесен и пропилян от различни нещастия.

Сега в старостта, лишен от всякакво благополучие, устирен и нещастен, Бхактивинода предава своята горестна история в нозете на Върховния Бог.

(23) **Шуно мор ду̀хкхер к̄ахин̄и**

1) (прабху хе!) *ш̄уно мор ду̀хкхер к̄ахин̄и*
бишай̄а-хал̄ахала судх̄а-бх̄ане пий̄алу̀н
а̀б абас̄ана динама̀ни

2) *кхел̄а-расе ш̄аиш̄аба порхаите каиш̄ора*
гов̄аолу̀н н̄а бхело вибек
бхога-баӣе джаубане гхара п̄ати' босхилу̀н
сута-мита б̄архало анек

3) *бр̄ддха-ка̀ла а̀оло саба сукха бх̄агало*
п̄ид̄а-баӣе хоину к̄атар
сарбендрӣа дурбала кх̄ина калевара
бхога̀бх̄аве ду̀хкхита антар

4) *гь̄ана-лаба-х̄ина бхакти-расе баӣчхита*
а̀ра мора ки хабе уп̄а̀й
патита-бандху туху̀н патита̀дхама х̄ама
кр̄пай̄а у̀тх̄ао таба п̄а̀й

5) *бич̄арите а̀бахи гу̀на н̄ахи п̄а̀оби*
кр̄п̄а каро чхорато бич̄ар
таба пада-па̀нкаджа-с̄идху пиб̄а̀ото
бхакативинода каро п̄а̀р

ПРЕВОД

О Господи! Моля Те чуй историята на моята печал. Аз пих от смъртоносната отрова на светското, твърдых че е нектар, а сега слънцето залязва на хоризонта на моя живот.

Прекарах детството си в игри, младостта си в академични търсения и в мен не се събуди чувството за здрав разум. Когато възмъжах, създадох семейство и се установих, омагьосан от материалното наслаждение докато децата и приятелите ми бързо се множаха.

Скоро дойде старостта, всички радости една след друга си заминаха. Измъчван от болести, аз съм притеснен и слаб. Сега всичките ми сетива са немощни, тялото ми е измъчено и изтощено, а духът ми е отпаднал в отсъствието на предишните сетивни удоволствия.

Лишен дори от частица просвещение, не вкусил сладостите на предаността—какво би могло да ми потогне сега? О Господи, Ти си приятел на падналите. Аз определено съм паднал, най-низш сред хората. Затова моля те, възвиси ме в милостта Си до лотосовите Си нозе.

Ако сега Ти трябваше да ме съдиш, не би натерил никакви добри качества. Имай милост и не ме съди. Накарай ме да пия от меда на Твоите лотосови нозе и така спаси този Бхактивинода.

(24) Тувā паге е минати мор

- 1) (прабху хе!) тувā паге е минати мор
тувā пада-паллаба тйаджато мару-мана
бишама бишайе бхело бхор
- 2) утхайите тākата пуна нāхи мило-и
анудина корохун хутāй
дйна-джана-нāтха тухун кахāйаси
тумāри чараṇа мама āй
- 3) аичхана дйна-джана кохи нāхи мило-и
тухун море коро парасāд
тувā джана-санге тувā катхā-ранге
чхāрахун сакала парамāд
- 4) тувā дхāма-мāхе тувā нāма гāото
говāйабун динā-нийи āй
тувā пада-чхāйā парама суййтала
мāге бхакативинода дās

ПРЕВОД

О Господи! Поднасям тази смирена молитва в Твоите нозе. Аз изоставих подслона на Твоите нозе, които са леки като новопоникнали листа и сега умът ми е изсъхнал като пустиня, обгорен от огъня на поглъщането в ужасния материализъм.

Не намирам сили да се изправя отново и така прекарвам дните си в горчиво съжаление. О Боже, когото наричат господар на кротките и смирените! Твоите лотосови нозе са единствената ми надежда.

Никога не е имало толкова окаяна душа като мен. Моля Те бъди милостив и ме дари с общуването на Твоите предани, защото вкусвайки удоволствието от слушането на разговори за Твоите забавления, ще изоставя всички злини.

Една надежда оживява душата ми: Да прекарвам ден и нощ пеейки Твоите свети имена, живеейки в Твоята божествена обител. Твоята слуга Бхактивинода моли за място във върховно разхлаждащата сянка на Твоите лотосови нозе.

(25) Емона дурмати сомсара бхиторе

- 1) (прабху хе!) емона дурмати сомсара бхиторе
порийа ачхину ами
таба ниджа-джана коно махаджане
патххийа диле туми
- 2) дойа кори' море патита декхийа
кохило амаре гийа
охе дйна-джана шуно бхало катха
уласита хе'бе хийа
- 3) томаре тарите шри-кршна-чаитанья
набавдвине абатар
тома хено като дйна хйна джане
корилена бхава-нар
- 4) бедера пратигья ракхибара таре
рукма-барна бипра-сута
маханпрабху наме надийа матая
санге бхави авадхута
- 5) нанда-сута джини чаитанья госаи
ниджа-нама кори' дан
тарило джагат туми-о джайийа
лохо ниджа-паритран
- 6) се катха шунийа асийачхи натха!
томара чара-на-тале
бхакативинода кандийа кандийа
апана-кахини бале

ПРЕВОД

О Господи! С такъв порочен ум като този, аз пропаднах в материалния свят, но Ти изпрати един от Твоите чисти и възвишени преданоотдадени, за да ме спаси.

Той ме видя толкова пропаднал и грешен, съжали ме и дойде да ми каже, "О стирена душа, моля те чуй тези добри новини, защото ще зарадват сърцето ти.

Шри Кршна Чайтанья се появи на земята в Навадвина, за да ме спаси. Той е превел безопасно толкова много нещастни души като теб през торето на материалното съществуване.

За да изпълни обещанието на Ведите, синът на брахмана, със златист цвят и носещ името Маханпрабху, се спусна заедно с брат Си, авадхута. Те заедно препълниха цяла Надийа с божествен екстаз.

Шрї Чаитанїа Госāи, който е Сатият Кршнa, синът на Нанда, спасява света като разпространява свободно дара на Своето собствено свято име. Иди и ти при Него, и получи своето спасение.”

Чувайки тези думи, О Господи, Бхактивинода дойде хлипайки до стъпалата на Твоите лотосови нозе и разказва историята на своя живот.

(26) Мāнаса геха геха джо кичху мор

- 1) мāнаса гехо гехо джо кичху мор
арпилун̄ тувā паде нанда-кишор
- 2) сампаде випаде джїване-маране
дāй̄ мама гелā тувā о-пада бараңе
- 3) мāроби рāкхоби - джо иччхā тохāрā
нитїа-дāса прати тувā адхикарā
- 4) джанмāоби мое иччхā джади тор
бхакта-грхе джани джанма хау мор
- 5) кїта-джанма хау джатхā тувā дāс
бахир-мукха брахма-джанме нāхи ай̄
- 6) бхукти-мукти-спрхā вихїна дже бхакта
лабхаите тāко саңга ануракта
- 7) джанака джананї дайита танай̄
прабху гуру пати - тухун̄ сарва-мой̄
- 8) бхактивинода кохе їуно кāна
рāдхā-нāтха тухун̄ хāмāра парāна

ПРЕВОД

Ум, тяло и семейство, каквото би могло да е мое, аз предадох в Твоите лотосови нозе, О млади синко на Нанда!

В щастие или несполука, в живот или смърт, всичките ми трудности са изчезнали, след като избрах тези Твои нозе за мой единствен подслон.

Убий ме или ме защити, постъпи както желаеш, защото Ти си победител на Твоя вечен слуга.

Ако Твоята воля е да се родя отново, нека само да бъде в дома на Твой преданоотдаден.

Нека се родя отново дори като червей, стига да остана Твой предано-отдаден. Не желая да се родя дори като Брахмā, ако не изпитвам влечение към Теб.

Копнея за компанията на този предано-отдаден, който е напълно освободен от каквито и да е желаниа за светско забавление или освобождение.

Баща, майка, любим, син, Бог, наставник и съпруг; Ти си всичко за мен.

Тхāкура Бхактивинода казва, “О Кāна, моля те чуй ме! О Боже на Рāдхā, Ти си моя живот и моята душа!”

ШАРАНАГАТИ

(Ум, тяло, семейство)

Ум, тяло, семейство, какво ли тук е мое?!
Аз предадох в Твоите нозе, Нанда-кишоре!

В щастие и несполука, в живот или във смърт,
мой подслон са Твоите стъпала. Няма трудност или скръб.

Убий ме или ме спаси, прави каквото знаеш.
Ти си Повелителя, а аз – вечният слуга.

Желая ли да се родя и туй е Твоята воля,
нека да е във дома на любима бхакта твоя.

Нека се родя отново, даже като червей,
стига да остана Твой слуга, влюбен все във Тебе.

Да съм с бхакта чист копнея, от всякакви желаниа,
забавления или свобода, той е захвърлил с лекота.

Баща, майка, син, любим, съпруг или наставник,
Боже всичко Си за мене Ти! Нека съм твой пленник!

Ти си моята душа! Живот мой! Боже, Радхин!
Кана, моля Те, чуй тези слова на Бхактивинода!

(27) Сарбасва томār чараṇе сампийā

- 1) сарбасва томār чараṇе сампийā
поречхи томāра гхаре
туми то' ṭхāкур томāра кукур
болийā джāнахо море
- 2) бāндхийā никаṭе āмāре пāлибе
рохибо томāра двāре
пратīпа-джанере āсите нā дибо
рāкхибо гарера пāре
- 3) таба ниджа-джана прасāд себийā
уччхишṭа рāкхибе джāхā
āмāра бходжан парама-āнанде
прати-дин ха'бе тāхā
- 4) босхийā ўуийā томāра чараṇа
чинтибо сатата āми
нāчите нāчите никаṭе джāибо
джакхона дāкибе туми
- 5) ниджера пошаṇ кабху нā бхāвибо
рохибо бхāвера бхоре
бхакативинода томāре пāлака
болийā бараṇа каре

ПРЕВОД

Сега след като предадох всичко, което притежавам в Твоите лотосови нозе, се хвърлям пред Твоята къща. Ти си господарят на къщата; моля Те, считай ме за Свое куче.

Връзвайки ме наблизо, Ти ще се грижиш за мен, а аз ще лежа на стъпалата пред Твоята входна врата. Няма да позволявам на враговете Ти да влизат и ще ги държа извън границите на заобикалящия ров.

Каквато храна оставят Твоите предани след като уважат Твоя прасāд, такава ще е дневната ми дажба. Тези остатъци ще са празник за мен и ще ми доставят голямо блаженство.

Докато седя или лежа, постоянно ще медитирам върху Твоите лотосови нозе. Когато и да ме повикаш, незабавно ще дотичам при Теб и ще танцувам от вълнение.

Никога няма да мисля за собствената си прехрана и ще остана потопен в дълбоката любов към моя Господар. Сега Бхактивинода приема Теб за единствен поддръжник.

(28) Екхона буджхину прабху! томāра чарана

- 1) екхона буджхину прабху! томāра чарана
аі́окāбхойāмрта-пӯрṇа сарва-кхаṇа
- 2) сакала чхāрийā тувā чараṇа-камале
порийāчхи āми нāтха! таба пада-тале
- 3) таба пāда-падма нāтх! рокхибе āмāре
ār ракхā-картā нāхи е бхава-сомсāре
- 4) āми таба нитйā-дāса * джāнину е-бāра
āмāра пāлана-бхār екхона томāра
- 5) баро дуḥкха пāийāчхи сватантра джйбане
саб дуḥкха дӯре гело о пада-бараṇе
- 6) дже-пада лāгийā рамā тапасйā корилā
дже-пада пāийā і́иба і́ибатва лобхилā
- 7) дже-пада лобхийā брахмā кртāртха хоилā
дже-пада нāрада муни хрдойе дхорилā
- 8) сеи се абхойā пада і́ирете дхорийā
парама-āнанде нāчи пада-гуṇа гāийā
- 9) сомсāра-винаг хо'те абаййā угдхār
бхакативинода о пада корибе томār

ПРЕВОД

Сега разбрах, О Господи, че Твоите нозе са вечно изпълнени със сладък нектар, който разпръсква всичката тъга и страх.

Отдавайки себе си и всичко, което притежавам в тези лотосови нозе, аз покорно легнах под техния подслон.

Твоите лотосови нозе, О Господи, определено ще ме подслонят. Няма други защитници в този свят на живот и смърт.

Най-накрая знам, че съм Твой вечен слуга. Сега товара от грижата за мен е само Твоя.

В моя живот на независимост от Теб, изпитвах само нещастие. Но сега, след като приех тези Твои Нозе, всичките ми тегоби бяха отхвърлени надалеч.

Копнеейки за място в Твоите лотосови нозе, богинята на щастието извършваше големи въздържания. Едва след като достигна Твоите нозе, Бог Шива придоби своята і́иватва, качеството благоприятност.

Достигайки Твоите нозе, се изпълниха всички желания на Бог Брахмā.
Великият твърец Нāрада Муни винаги пази в сърцето си Твоите нозе.

Сега аз държа върху главата си същите тези лотосови нозе, които
прогонват всичкия страх, докато аз танцувам в екстаз, възпявайки
тяхната слава.

Твоите лотосови нозе със сигурност ще спасят Бхактивинода от опасните
перипетии на това материално пътешествие.

(29) Шудгха-бхаката

- 1) *шудгха-бхаката-чараṇа реṇу, бхаджана-анукūла
бхаката-сева, парама-судгхи, према-латикāра мūла*
- 2) *мāдхава-титхи, бхакти-джананī, джатане пāлана кори
кршṇа-басати, басати боли', парама āдаре бори*
- 3) *гаур āмāра, дже-саба стхāне, корало брахмаṇа ранге
се-саба стхāна, херибо āми, праṇайи-бхаката-санге*
- 4) *мрданга-бāдйā, шуните мана, абасара садā джāче
гаура-бихита, кīртана шунни', āнанде хрдойа нāче*
- 5) *джугала-мўрти, декхийā мора, парама-āнанда хойа
прасāда-сева, корите хойа, сакала прапаṇча джāйа*
- 6) *дже-дина грхе, бхаджана декхи, грхете голока бхāйа
чараṇа-сидгху, декхийā гангā, сукха сā сīмā пāйа*
- 7) *туласī декхи', джурāйа прāṇа, мāдхава-тошаṇī джāнī'
гаура прийа, шāка-севане, джīвана сārтхака мāни*
- 8) *бхактивинода, кршṇа-бхаджане, анукūла пāйа джāхā
рати-дибасе, парама сукхе, свīкāра коройе тāхā*

ПРЕВОД

Прахта от нозете на чисти преданоотдадени, възторженото предано
служене и служенето на издигнатите, чисти преданоотдадени са корените
на растението на предаността.

Светите дни като Екāдайī и Джанмāштāми са майката на предаността
за онези предани, които ги почитат. Нека светите места на забавленията
на Кршṇа да бъдат моите места на обожание и да ме благословят.

Нека винаги да посещавам всички свети места, свързани с лīлā-та на Бог
Чайтанйа и неговите бхакти.

Когато чувам звука на *мрдаṅга-та* в сърцето си, винаги желая да се присъединя към *кῳртана*; и когато чувам искрените песни, описващи забавленията на Бог Чаитанйа, сърцето ми танцува в екстаз.

Когато и да видя трансценденталните *йрῳ-виграха* на Рᾱдхᾱ-Кршṅа, аз съм в блаженство, тъй като приемайки *прасᾱда* от Тяхна Божествена Милост можем да победя материалните елементи.

Един ден, докато извършвах практиките на предано служене, видях, че догът ми се е превърнал в Голока Врндᾱвана. Когато приемам *чараṅᾱмрта* от Божеството, виждам водите на святата Ганг, които извираат от нозете на Бог Вишṅу и щастието ми не знае граници.

Когато виждам дървото туласῳ, сърцето ми чувства радост и Бог Мᾱдхава (Кршṅа) е също удовлетворен. Когато ям *прасᾱда* от благосклонността на Бог Чаитанйа, това е ново усещане в живота. (Бог Чаитанйа много обича едно приготвяне от спанак наречено шак и има друга песен в тази книга, която разказва за удивителните ефекти от този вид *прасᾱд*.)

Бхактивинод завършва с думите: “Който и да достигне степеня на ентузиазъм за тези практики на преданото служене, ще бъде върховно щастлив, където и да е.”

(30) Гурудев! Крпᾱ-бинду дийᾱ

гурудев!

- 1) крпᾱ-бинду дийᾱ, коро' еи дᾱсе
трṅᾱпекхᾱ ати хῳна
сакала сахане, бала дийᾱ коро'
ниджа-мᾱне спрхᾱ хῳна
- 2) сакале саммᾱна, корите йᾱкати
дехо' нᾱтхᾱ! джатхᾱджатхᾱ
табе то' гᾱйбо, хари-нᾱма-сукхе
апарᾱдхᾱ ха'бе хата
- 3) кабе хено крпᾱ, лабхийᾱ е джана
кртᾱртхᾱ хоубе нᾱтхᾱ
йᾱкти-буддхи-хῳна, ᾱми ати дῳна
коро' море ᾱтма-сᾱтхᾱ
- 4) джогῳатᾱ-вичᾱре, кичху нᾱи пᾱи
томᾱра каруṅᾱ - сᾱра
каруṅᾱ нᾱ хоиле, кᾱндийᾱ кᾱндийᾱ
прᾱṅᾱ нᾱ рᾱкхибо ᾱра

ПРЕВОД

Гурудев! Само капка от твоята милост прави този твой слуга по-стирен от стрък трева. Дай ти сила да понеса всички изпитания и грижи, и те освободи от всички желания за лична чест.

О господарю! Вложи в мен силата правилно да почитам всички живи същества. Само тогава ще мога да възпявам в екстаз свято ите и всичките обиди, които нанасят ще секнат.

О господи! Кога този твой отдаден ще бъде благословен, получавайки твоята милост? Аз съм незначителен, паднал, и лишен от каквато и да е сила и интелигентност. Моля те направи ме твой обичан слуга.

Когато изследвам себе си, не намирам никаква стойност. Затова твоята милост е толкова важна за мен. Ако ти не си милостив към мен, аз непрестанно ще ридая, и вече няма да мога да поддържам живота си.

Шаранагати – Гурудева

(Отдавам се на тебе, Гурудева!)

Гурудев, капка твоя милост, прави всеки твой слуга по-стирен от стрък трева!
Да понасям всичко, благослови ме
и от гордост избави ме!

О, Господарю, дай ти сили
да почитам всички живи.
Само тогава мога да възпявам
Харе Кришна без обиди!

Господи...Кога този твой отдаден
ще получи твоята милост?!
Аз съм паднал, без сила, ненужен,
позволи ми да ти служа!

Гледам себе си и не намирам стойност.
Твоята милост е безценна!
Ако съм без нея горко ще ридая,
не ще мога да живея!

(31) Гурудев! Кабе таба каруṇā

1) гурудев!

кабе таба каруṇā-пракāйе
úrī-гаурāнга-лīлā хойа нитīа-таттва
еи дрдха биśвāсе
хари хари боли' годрума-кāнане
бхромибо дарīана-āйе

2) нитāи гаурāнга адвайта śрīvāса
гадāдхара паñча-джана
кршṇа-нāма-расе бхāсā'бе джагат
кори' махā-санкīртана

3) нартана-билāса мрданга-бāдана
śунибо āпана-кāṇе
декхийā декхийā се лīлā-мāдхурī
бхāсибо премера бāне

4) нā декхи' āбāра се лīлā-ратана'
кāнди хā гаурāнга! боли'
āmāре бишайī пāгала болийā
ангете дибека дхūли

ПРЕВОД

О Гурудева! Кога ще се случи това, като проявление на твоята милост? Аз ще бъда установен в твърда вяра, че забавленията на Бог Гаурāнга са вечна реалност. Възпявайки “Хари! Хари!” ще скитам сред горичките на Годрума, надявайки се да зърна тези забавления.

Петте личности—Нитāи, Гаурāнга, Адвайта, Śрīvāса и Гадāдхара—ще наводнят цялата вселена с опияняващия нектар на свято то име на Śрī Кришṇа, изпълнявайки махā-санкīртан.

Със собствените си уши ще чуя звуците от изгвивите танци и ритмичните удари на барабаните мрданга. Постоянно гледайки сладостта и красотата на това забавление, ще плувам в прилива на божествената любов.

В момента, в който загубя от поглед съкровището на това забавление, аз ще ридая и плача, “О мой Господи Гаурāнга!” Материалистите ще ме обявят за напълно луд и ще заберат с кал тялото ми.

(32) Кабе Ха'бе Боло

- 1) кабе ха'бе боло се-дина ам̄ар
(ам̄ар) апар̄адха гхучи', шуддха н̄аме ручи,
крп̄а-бале ха'бе хрдоие сайч̄ар
- 2) тр̄н̄адхика х̄ина, кабе нидже м̄ани',
сахишн̄ут̄а-гӯна хрдоите а̄ни'
сакале м̄анада, апани ам̄ан̄и,
хо'ӣе а̄св̄адибо н̄ама-раса-с̄ар
- 3) дхана джана ара, кобит̄а-сундар̄и,
болибо н̄а ч̄ахи дехо-сукха-кар̄и
джанме-джанме д̄ао, охе гаурахари!
ахаитук̄и бхакти чараґе том̄ар
- 4) (кабе) корите ш̄р̄и-кр̄ш̄на- н̄ама учч̄араґа,
пулакита дехо гадгада бачана
баибар̄н̄ӣа-бепатху ха'бе сангхаґана,
нирантара нетре ба'бе аш̄ру-дх̄ар
- 5) кабе навадв̄ипе, сурадхун̄и-таґе,
гаура-нит̄ӣананда боли' нишкапаґе
н̄ачий̄а г̄аий̄а, бер̄аибо чхуґе,
б̄атулера пр̄а̄ӣа чх̄арий̄а бич̄ар
- 6) кабе нит̄ӣананда, море кори' дой̄а,
чх̄ар̄аибе мора вишайера м̄а̄ӣа
д̄ӣй̄а море ниджа- чараґера чх̄а̄й̄а,
н̄амера х̄аґете дибе адхик̄ар
- 7) кинибо, лут̄ибо, хари-н̄ама-раса,
н̄ама-расе м̄ати' хоибо биба̄ӣа
расера расика- чараґа пар̄а̄ӣа,
корий̄а моджибо расе аниб̄ар
- 8) кабе дж̄ибе дой̄а, хоибе удо̄ӣа,
ниджа-сукха бхули' суд̄ӣна-хрдо̄ӣа
бхакативинода, корий̄а бино̄ӣа,
ш̄р̄и-а̄г̄я̄-таґала корибе прач̄ар

ПРЕВОД

Моля кажи ми, кога ще дойде този ден? Когато обидите, които нанасям ще секнат и вкуса към чистото свято име ще се всели в сърцето ми по силата на божествената милост.

Чувствайки себе си по-нищожен от стрък трева, приветствайки въздържаността в сърцето, отдавайки почит на всички живи същества и

освободен от фалшива гордост, кога ще вкуся същината на леещия се нектар на святото име?

Богатство, последователи, красиви жени, както са описани в светската поезия — не желая никакви подобни телесни удоволствия. О Господи Гаурахари! Моля Те дари ме с безпричинна преданост към Твоите лотосови нозе живот след живот.

Кога, произнасяйки святото име на Шрї Кришна, тялото ми ще се изпълни с екстаз, думите ми ще се задавят в емоции, ще бъда пребледнял и треперещ от възбуждане, а от очите ми непрестанно ще текат сълзи като реки?

Кога, в земите на Навадвїпа, по бреговете на божествената Гангā, ще тичам викайки невинно, “О Гаура! О Нитїāнанда!”? Танцувайки и пеейки, ще скитам като загубил ума си, забравяйки всякакво притеснение за прилично поведение.

Кога Бог Нитїāнанда ще бъде така милостив към мен да ме освободи от илюзията на материализма? Кога ще ми даде сянката на Своите лотосови нозе и ще ме дари с необходимите качества, за да влеза в Пазара на Святото Име? И кога подобният на луна Нитāи ще има милост към мен и така ще накара всичките ми материални желания да загубят смисъл.

По някакъв начин ще купя или ще открадна сладостта на името на Бог Хари. Опиянявайки се напълно от тази течна сладост, ще бъда зашеметен. Докосвайки нозете на онези велики души, които най-добре знаят как да вкусят тази сладост, постоянно ще бъда потопен в сладкия нектар на святото име.

Кога ще се събуди в мен състраданието към всички паднали души? Тогава този Бхактивинода ще забрави своето собствено щастие и с нежно сърце ще тръгне смирено да разпространява свещения завет на Шрї Чайтанїа Махāпрабху.

(33) Сугдхи-лāласā

- 1) кабе гаура-ване, сурадхунї-таѳе
'хā рāдхе хā крш᳚а' боле
кāндийā берā'бо дехо-сукха чхāри
нāнā латā-тару-талe
- 2) їва-пача-грхете, мāгийā кхāибо
пибо сарасватї-джала
пулине пулине, гарā-гари дибо
кори' крш᳚а-колāхала

- 3) *дхāма-бāсī джане, праṇати корийā
мāгибо крпāра леīа
ваишṇава-чараṇа- реṇу гāйа мākхи'
дхори' авагхūта-беīа*
- 4) *гауда-враджа-джане, бхеда нā декхибо
хоибо бараджа-бāсī
дхāмера сварūпа, спхурибе найане
хоибо рāдхāра дāсī*

ПРЕВОД

Кога ще бродя хлипайки под сянката на различни дървета и растения по бреговете на божествената река Гангā в земите на Навадвīпа, и ще викам, “О Рāдхе! О Кршṇа!” забравил всякакво физическо удобство?

Ще получавам храната си с просия в доловете на кучеядци и ще пия водата на река Сарасватī. В екстаз ще се търкалям по земята на единия или другия бряг на реката, вдигайки врява с “Кршṇа! Кршṇа!”

Прекланяйки се пред жителите на святата земя, ще моля за капка от тяхната милост. Ще назовавам прахта от нозете на Вайшṇавите по цялото си тяло и ще нося дрехите на просяк.

Няма да виждам разлика тежду жителите на Враджа Бхūти и Навадвīпа и ще се превърна в жител на Враджа. Истинската природа на обителта на Бог ще се разкрие пред очите ти и аз ще стана талко томиче, помощница на Шрīматī Рāдхārāṇī.

(34) Шрī Йугала-āрати

- 1) *джайа джайа рāдхā-кршṇа джугала-милана
āрати карове лалитāди сакхī-гаṇа*
- 2) *мадана-мохана рūпа три-бхāнга-сундара
пīтāмбара śикхи-пуччха-чūрā-монохара*
- 3) *лалитā-мāдхаба-бāме бршабхāну-канīā
сунīла-васанā гаурī рūпе гуṇе дханīā*
- 4) *нāнā-бидха алаṅkāра коре джхаламала
хари-mano-вимохана бадана уджвала*
- 5) *биśākхāди сакхī-гаṇа нāнā рāге гāйа
прийа-нарма-сакхī джата чāмара дхулāйа*
- 6) *śрī-рāдхā-мāдхаба-пада-сарасиджа-āйе
бхакативинода сакхī-паде сукхе бхāсе*

ШРИ ЮГАЛА АРАТИ

(Церемония за обожание на Божествената Двойка)
от Бхактивинод Тхакур

1. Вечна слава, вечна слава на срещата на незетната двойка Шри Шри Радха Кришна. Гопите се сбират, водени от Лалита и изпълняват арати за Тяхна наслада.
2. Прекрасната, извита на три места форма на Кришна, който привлича сатия Купидон, облечен в жълто копринено дхоти и носещ корона, украсена с пауново перо, просто отнася ума.
3. Седнала отляво на очарователния Магхава, красивата дъщеря на Цар Вришабхану, е обвита в прекрасно дълбоко-синьо сари. Кожата ѝ е с цвета на разтопено злато, а красотата и качествата ѝ са неоценими.
4. Тя е украсена с най-различни бляскащи искрящи украшения. Лицето ѝ е толкова прекрасно, че отайва ума на Бог Хари.
5. Всички гопи, водени от Вишакха, пеят прекрасни песни с различни мелодии, а най-извисените гопи, известни като прия-нарта-сакхи, веят на Радха и Кришна с ветрила чатара.
6. Надявайки се да достигне лотосовите нозе на Радхика и Магхава, Бхактивинод щастливо плава в океана от блаженство, намиращ се в нозете на далите от Враджа Дхата.

(35) Прасāдa-сeвāйa I

бхāи-ре!

- 1) *шарīра абидйā-джāl, джодендрийā тāхе кāl
джīве пхеле вишайa-сāгоре
тā'ра магхīе джихвā ати, лобхамой судурмати
тā'ке джетā кaтхина самсāре*
- 2) *кршṇa барo дойāмой, корибāре джихвā джай
сва-прасāд-анна дило бхāи
сеи аннāмрta пāo, рāдхā-кршṇa-гуṇa гāo
преме дāко чаитанйa-нитāи*

ПРЕВОД

О Господи, това материално тяло е място на невежество, а сетивата са прежа от пътища към смъртта. Някак, ние сме попаднали в този океан от материално сетивно наслаждение, а от всички сетива езикът е най-ненаситен и непокорен; много е трудно да се надвие езика в този свят. Но

Ти, скъпи Кршна, си много милостив към нас и си ни дал толкова вкусен прасād, само за да контролираме езика. Сега ние приемаме от този прасād колкото ни душа иска и възхваляваме Теб Божей—Рāдхā и Кршна—и любено викаме за помощ Бог Чаитанйа и Нитйāнанда.

(36) Прасāда-севāйа II

бхāи-ре!

- 1) ек-дина *шāнтипуре*, прабху адвайтера гхаре
дуи прабху бходжане босило
шāк кори' āсвāдана, прабху боле бхакта-гаṇа
еи *шāк кршṇа āсвāдило*
- 2) хено *шāк-āсвāдане*, кршṇа-према āисе мане
сеи преме коро *āсвāдана*
джада-буддхи *пари-хари'*, прасāда бходжана *кори'*
'хари хари' боло сарва-джан

ПРЕВОД

О братя! Един ден в дома на Шрī Адвайта в Шāнтипур, двете божества – Чаитанйа и Нитйāнанда – бяха седнали на обяд. Бог Чаитанйа вкуси гозбата от зелени листа и се обърна към събралите се Негови бхакти: „Този шāк е толкова вкусен! Бог Кршṇа определено го е опитал.

При вкуса на шāк като този, любовта към Кршṇа се събужда в сърцето. В такава любов трябва да вкусвате този прасād. Изоставяйки всички материални разбирания и приемайки прасāда от Бога, всички вие просто възпявайте „Хари! Хари!”

(37) Рāдхā-Кршṇа Бол

- 1) 'рāдхā-кршṇа' бол бол боло ре собāи
(еи) *шāикхā дийā*, саб *надийā*
пхирчхе нече' гаура-нитāи
(мичхе) *мāйār боше*, *джāччхо бхесе'*
кхāччхо хāбудубу, *бхāи*
- 2) (джīв) *кршṇа-дās*, е бишвās
корле то'ār дукхо нāи
(кршṇа) *болбе джабе*, *пулак хā'бе*
джхорбе āнкхи, *боли тāи*

3) ('rādḡhā) кршṇа' боло, саṅге чало
еи-мāтра бхикḡ чāи
(дḡāī) сакал бипод бхактивинод
боле, джакхон о-нāм гāи

ПРЕВОД

Пей, пей “Рādḡhā-Кршṇа!” В сички пейте! Когато Бог Чаитанйа и Бог
Нитйāнанда дойдоха танцувайки из Нагди, Те дадоха тези напътствия:
Пей, пей “Рādḡhā-Кршṇа!” В сички пейте!

Ти си хванат във водовъртежа на безсмислените действия и потъваш все
по-дълбоко и по-дълбоко. Пей, пей “Рādḡhā-Кршṇа!” В сички пейте!

Ако просто разбереш, че безсмъртната душа е вечен слуга на Кршṇа, никога
повече няма да изпиташ скръб.

Възпявай Харе Кршṇа и очите ти ще се напълнят със сълзи, а тялото ти ще
изпита трансцедентален трепет. Пей, пей “Рādḡhā-Кршṇа!” В сички пейте!

Просто повтаряй “Рādḡhā-Кршṇа” и ела с нас. Това е единствената
милостиня, за която молим. Пей, пей “Рādḡhā-Кршṇа!” В сички пейте!

“В сички опасности ще изчезнат когато това Име се възпява,” казва
Бхактивинода Тхāкура. Пей, пей “Рādḡhā-Кршṇа!” В сички пейте!

(38) Шрī Кршṇер Виṃśоттара-Шата-Нāм

рефрен: нагаре нагаре горā гāī

1) дḡāīоматī-станйа-пāйī īрī-нанда-нандана
индра-нйла-маṇи браджа-джанера дḡйбана

2) īрī-гокула-ниīāчарī-пўтанā-гḡātана
душṭа-трṇāвартта-хантā īаката-бхāṅджана

3) набанйта-чора дадхи-хараṇа-куīала
джамала-арджуна-бхāṅджй гобинда гопāла

4) дāмодара брндāбана-го-ватса-рāкḡāла
батсāсурāнтака хари ниджа-джана-пāла

5) бака-īатру агха-хантā брахма-вимохана
дхенука-нāīана кршṇа кāлийа-дамана

6) пўтамбара īикхипичча-дḡārī беṇу-дхара
бхāṅдўра-кāнана-лйла дāбāнала-хара

- 7) наṭабара гухāчара śарата-бихārī
 баллабī-баллабха देवा गोपī-बास्त्रा-खārī
- 8) джагья-патнī-गाṇा-प्रति कारुṇāра सिन्धु
 गोवर्द्धना-दृक् मāग्धाब ब्राग्जा-बासि-बान्धु
- 9) индра-दर्पा-खārī नान्दा-राक्खिता मुकुन्दा
 śрī-गोपī-बालाबहा रāसा-क्रīदा पृरṇāनान्दा
- 10) śрī-रāग्धा-बालाबहा रāग्धा-मāग्धाबा सुन्दारा
 ललितā-विśākखā-āदि सक्खī-प्रāṇेश्वारा
- 11) नाबा-ग्जालाग्धारा-कान्ति माग्दाना-मोखाना
 बाणा-मāलī स्मेरा-मुक्खा गोपī-प्रāणाग्धाना
- 12) त्रि-बखान्गī मुरालī-ग्धारा द्जामुना-नागारा
 रāग्धा-कुण्दा-रान्गा-नेता रसेरा सāगारा
- 13) चान्द्रāबालī-प्रāṇानāत्था काутुकāबखिलāशī
 रāग्धा-मāना-सुलाम्पाता मिलाना-प्रāйāसī
- 14) मāनासा-गान्गा-दानī प्रसūना-तास्कारा
 गोपī-साखा हात्था-कārī ब्राग्जा-बानेश्वारा
- 15) गोकुला-साम्पाद् गोपा-दुग्ग्खा-निबा-राना
 दुरमादा-दामाना ब्हाक्ता-सन्ता-पा-खाराना
- 16) सुदारīाना-मोचाना śрī-śान्कखचūद्गान्ताका
 रामāनुद्जा śīāमा-चāन्दा मुरालī-बादाका
- 17) गोपī-गīता-śротā माग्धुसुदाना मुरāри
 अरिशता-ग्हाताका रāग्धा-कुण्दादि-बिखārī
- 18) бīомāन्ताका पाग्दमा-नेत्रा केśи-निसūदाना
 रान्गा-क्रīदा कामसा-खान्ता माला-प्राखाराना
- 19) बासुदेवा-सुता ब्रशṇи-बामīā-कīर्त्ति-ग्धवाग्जा
 दīनिनāत्था मात्खुरेशा देवाकī-गार्ग्भा-ग्जा
- 20) कुब्ग्जा-क्रणāमोया बिशṇु śाури नāрайāणा
 द्वāराकेśा नाराका-ग्घना śрī-ग्जादुनान्दाना
- 21) śрī-रुकमिṇī-कान्ता सतīā-पाति सुरा-पāला
 पāन्दावा-बाग्न्धावा śиśुपāलāदि-रा कāला
- 22) द्जागादīśा द्जानāर्दाना केśावāर्ता-त्रāणा
 सर्वा-аватāра-бīग्जा विś्वेरा निग्दाना
- 23) मāйेश्वारा द्जोगेश्वारा ब्रāхма-तेग्जā-ग्घारा
 सर्वात्तmāра āत्मा प्राग्बहु प्राक्त्तिरा पāरा
- 24) पातिता-पāबाना द्जागान्नात्था सर्वेश्वारा
 ब्रग्न्दाबाना-चान्द्रा सर्वा-रसेरा āकारा
- 25) नागारे नागारे गो-गा गāй
 ब्हाक्ताविноद् तच्छु पāй

ПРЕВОД

Кршна е бебето, което суче мляко от гърдите на Майка Йайодā. Той е синът на Нанда Махārāджа, тъмно-син като скъпоценния камък индри-нīла (сапфир), и животът на обитателите на Враджа.

Той уби вещицата Пūтанā от Гокула, Той уби ужасния подобен на стерч демон Трнāварта и Той счупи каруцата, в която се криеше демонът Шакатāсура.

Той обича да краде масло и е експерт в отмъкването на кисело мляко. Той счупи двете дървета арджуна, Той е пастирчето, което винаги дарява удоволствие на кравите и е техен защитник.

Той е толкова палав, че майка Му Го върза с въжета през кръста и Той е пазачът на кравите и теленцата от Врдāвана. Той е унищожителят на Ватсāсура – демонът-теле, Той претаква всички злини и е защитник на Своите преданоотдадени.

Той е врагът на демона-щъркел Бакāсура, убиецът на демона-змия Агхāсура, Той обърква Бог Брахмā, Той е унищожителят на демона-магаре Дхенукāсура, Той е всепривличащ, и онзи който подчинява змията Кāлия.

Той е облечен в дрехи от жълта коприна, носи пауново перо на главата Си и винаги държи флейта. Той се забавлява в гората Бхāндйра и гълта горския огън, за да спаси обитателите на Враджа.

Той е най-добрия между танцьорите, Той скита в пещерите на Хълм Говардхана и се наслаждава на различни любовни забавления в есенния сезон. Той е любимият на младите пастирки, Върховният Бог на всички и крадецът на грехите на гопите.

Той е океан от милост за съпругите на брāхманите, Той повдига Хълм Говардхана, съпругът на богинята на щастието и най-любимият приятел на жителите на Враджа.

Той разби гордостта на Индра и защитник на баща Си – Нанда Махārāджа. Той дарява освобождение, Той обича пастирките от Враджа, наслаждава се на танца рāса и е източник на цялото удоволствие.

Той обича Шрīматī Рādхārāṇī, Той е самата пролет на живота Й, Той е много хубав. Той е Бог на живота на всички сакхī от Врдāвана, водени от Лалитā и Вишāкхā.

Той притежава красивия цвят на млад буреносен облак, Той обърква Купидон и винаги носи гирлянд от свежи горски цветя. На лицето му винаги греят сладки усмивки и стях и Той е съкровището на живота на всички млади пастирки във Враджа.

Формата Му е с три прекрасни извивки и Той държи флейта, наречена туралї. Той обича река Йатунā, режисира всички любовни забавления при Рāдхā Кунда и е океан от трансцедентална сладост.

Той е Богът на живота на Чандрāвалї, Той обича да се шегува и да погажда номера. Той гори от желание да се наслаждава на престореното цупене на Своята любима Рāдхикā и винаги се стреми да се срещне с Нея.

Той даде езерото Мāнаса Гангā на жителите на Врдāвана и е крадец на цветя. Той се държи много шокиращо и екстравагантно с девойките от Врдāвана, не се интересува от социалните забрани и е Бог на горите Враджа-мандала.

Той е съкровището на Гокула и защитава пастирчетата от всякакви нещастия. Той пречупва всяка глупава гордост и премахва бедите от Своите преданоотдадени.

Той е освободителят на полубога Сударїана и е убиецът на демона Шанкхачїда. Той е по-малкият брат на Бог Баладева (Рāма), Той е красивата тъмна луна на Врдāвана и свири на флейтата туралї.

Той слуша любовните песни на гопїте и е убиецът на демона Мадху. Той е врагът на демона Мура, убиецът на демона-бик Ариштāсура и Той редовно се наслаждава на любовните забавления при Рāдхā Кунда и на други места във Враджа.

Той е унищожителят на небесния демон Вйомāсура, Неговите очи са оформени като лотосови листенца и Той е убиецът на демона-кон Кейї. Той обича изгривите забавления, Той убива демона Каїса и побеждава борците на Каїса Чāнїра и Муштика.

Той е обичаният сина на Васудева, и е символът на славата за династията Вршни. Бог на падналите души, Той е Монархът на Матхурā и изглежда сякаш се е родил от утробата на Девакї.

Той е изпълнен с милост към гърбавото момиче Кубджā. Той поддържа цялото творение, синът на Васудева, подслон за всички души, Богът на Двāракā, убиецът на демона Наракāсура, и любимият потомък на династията Йаду.

Той обича Рукминї, съпругът на Сатїā, защитникът на благочестивите и любимият приятел на петимата братя Пāндава, както и причината за смъртта на Шиїупāла и други демонични царе.

Той е Богът на вселената, поддържникът на всички живи същества, Той има красива коса и спасява от всички нещастия. Той е изначалното семе на всички Негови инкарнации и е източник на всички вселени.

Той е Богът на Мāйā, Господарят на мистицизма и собственик на духовните сили на брāхманите. Душата на всички души, Той е Върховният Бог и господар, Той е другият бряг на океана на материалната природа.

Бог Кршṇа пречиства падналите души, Той е Бог на вселената, господарят на всички същества, луната на Врндāвана, и оригиналният източник на всички раси.

От село на село Бог Гаурāнга пее тези имена на Кршṇа, а Бхактивинода остава в Неговите лотосови нозе.

(39) Шрī Нāма-кīртана

- 1) йаīюматī-нандана, браджа-баро-нāгара,
гокула-рајджана кāна
гопī-парāṇа-дхана, мадана-манохара,
кāлийа-дамана-видхāна
- 2) амала харинām амийа-вилāсā
випина-пурандара, навīна нāгара-бора,
бамīйī-вадана-сувāсā
- 3) браджа-джана-пāлана, асура-кула-нāйīана,
нанда-годхана-рākховālā
говинда мādхава, наванīта-таскара,
сундара нанда-гопālā
- 4) джāмуна-таṭа-чара, гопī-басана-хара,
рāса-расика крпāмойа
īрī-рādхā-валлабха, брндāбана-наṭабара,
бхактивинод-āīрайа

ПРЕВОД

Бог Кршṇа е любимият син на майка Йаīюдā; божественият любовник в земите на Враджа; насладата на Гокула; Кāна (галено име на Кршṇа); съкровището в живота на гопīте. Той открадва дори ума на Купидон и наказва змията Кāлийа.

Тези чисти, свети имена на Бог Хари са пълни със сладки, нектарни забавления. Кршṇа е Господарят на дванадесетте гори на Враджа, Той е вечно млад и е най-добрият любовник. Той винаги свири на флейта и е облечен съвършено.

Кршṇа е защитникът на жителите на Враджа; унищожителят на различни демонични династии; който пази и се грижи за кравите на Нанда Махārāджа; който доставя удоволствие на кравите, земята и духовните

сетива; съпругът на богинята на щастието; крадецът на масло; и прекрасното пастирче на Нанда Махārājа.

Кршṇа скита по бреговете на Река Йамунā. Той краде дрехите на младите девойки от Враджа, които се къпят там. Той вкухва сладостта на танца *rāsa*; Той е много милостив; влюбеният и любимият на Шрīматī Рādхārāṇī; големият танцьор на Врдāвана; и закрилата и единствен послон на Тхāкура Бхактивинода.

(40) Дойāl Нитāи Чаитанйа

- 1) 'дойāl нитāи чаитанйа' боле' нāч ре āмār ман
нāч ре āмār ман, нāч ре āмāра ман
- 2) (емон, дойāl то нāи хе, мār кхеїе према геї)
(оре) апарādгха дўре джāбе, пā'бе према-дхан
(о нāме апарādгх-бичāра то нāи хе)
(такхон) кршṇа-нāме ручи ха'бе, гхучибе бангхан
- 3) (кршṇа-нāме анурāг то ха'бе хе)
(такхон) анāйāсе сапхал ха'бе джīбера джīбан
(кршṇа-рати бинā джīбан то мичхе хе)
(їеше) брдāбане рādгхā-їїāмер пā'бе дараїан
(гаура-крпā ха'ле хе)

ПРЕВОД

Пеейки светите имена „Дойал Нитай Чайтанйа” – о, моят ум танцува!
Моят ум танцува! О, моят ум танцува!

О! Никъде не може да се намери някой толкова милостив като Нитйананда Прабху! Той изтърпя побоя на Джагай и Магхай и въпреки това ги дари с Божията любов! О! Когато оскърбленията ти изтлеят, ти ще получиш любов към Бога! Но в имената на Чайтанйа и Нитай няма и мисъл за оскърбление! Веднъж добил вкуса към свящото име на Кришна, с веригите на този свят е свършено!

О! Когато е привързан към свящото име на Кришна, много лесно човешкият живот става успешен. О! Без привързаност към Кришна животът е просто безсмислен! Ако получиш милостта на Бог Гаура, в края на живота си ще видиш Радха и Шйата във Вриндавана.

(41) Нāрага Муни

- 1) нāрага муни, бāджāй бйңā,
'рāджикā-раманā'-нāме
нāма амани, удита хойа,
бхаката-гйта-сāме
- 2) амийа-дхāрā, барише гхана,
йрабаңа-джугале гийā
бхаката-джана, сагхане нāче
бхорийā āпана хийā
- 3) мāдхурй-пйра, āсабо паиуи'
мāтāй джагата-джане
кехо бā кāнде, кехо бā нāче
кехо мāте мане мане
- 4) пайча-бадана, нāраге дхори'
премера сагхана рол
камалāсана, нāчийā боле
'боло боло хари боло'
- 5) сахасрāнана, парама-сукхе
'хари хари' боли' гāй
нāма-прабхāве, мāтило виува
нāма-раса сабе пāй
- 6) йрй-кршнā-нāма, расане спхури'
пйрā'ло āмāра āйā
йрй-рйпа-паге, джāчайе ихā,
бхакативинода-дāса

ПРЕВОД

Когато великата душа Нāрага Муни докосва струните на своята вйңā, святото име на Рāджикā-раманā се спуска и незабавно се появява всред кйртана на преданоотдадените на Бога.

Като дъждовен облак по време на Мусона, святото име излива чист нектар в техните уши. В голям екстаз, всички бхакти възторжено танцуват с радост в сърцето.

В всички жители на вселената подлудяват влизайки под тези опияняващи струи от божествена сладост. Някои плачат, други танцуват, а други напълно се опияняват в уловете си.

Петоликният Бог Шива презгръща Нāрага Муни и многократно вика в екстаз, а Бог Брахмā танцува в пълен екстаз и възкликва, “В всички пейте ‘Харибол! Харибол!’”

Във върховно щастие, хилядоликият Ананта Шеша пее и се провиква,
“Хари! Хари!” Под влияние на трансцеденталната вибрация на свящото
име, цялата вселена полудява от екстаз и всеки вкухва от сладостта на
свящото име.

Свящото име на Шрї Кришна изпълнява всички мои желания, като се
проявява върху езика на всеки. Бхактивинода, стирен слуга на Бога, се моли
в нозете на Шрї Рӯна Госвāmī възпяването на харинāма винаги да
продължава така.

(42) Шрї Рāдхāштāка

- 1) рāдхикā-чараṇа-падма, сакала ўрейера сагма
джатане дже нāхи āрāдхило
рāдхā-падмāнкита дхāма, брндāбана джār нāма
тāхā дже нā āўроў корило
- 2) рāдхикā-бхāва-гамбхўр, читта джебā махāдхўр
гаṇа-саṅга нā коило джўбане
кемоне се ўйāмāнанда, раса-синдху-снāнāнанда
лабхибе буджхоха ек-мане
- 3) рāдхикā уджвала-расер āчārўа
рāдхā-мāдхаба-ўуддха-прем бичārўа
- 4) дже дхарило рāдхā-пада парама джатане
се паило кршṇа-пада амўлўа-ратане
- 5) рāдхā-пада бинā кабху кршṇа нāхи миле
рāдхār дāsўр кршṇа сарва-беде боле
- 6) чхората дхана-джан, калатра-сута-мита
чхората карама гейāн
рāдхā-пада-паṅкаджа, мадхурата себан
бхакативинода парамāṇ

ШРИ РАДХАШТАКА

първа песен

1.

Онзи, който пропусне с внимание да обожавя лотосовите нозе на Шримати
Радхарани, които са убежище на всичко благоприятно; който не е приел
подслона на трансцеденталната обител Вриндавана, украсена от
прекрасното лотосово цвете, наречено Радха...

2.

...който в този си живот не е общувал с преданите на Радхика, които са
лъдри, а отдадеността им е дълбока – как такъв човек би могъл някога да

изпита блаженството да се къпе в океана от върховна сладост на Бог Шйама? Моля ви, разберете това с цялото си внимание.

3.

Шримати Радхика е единствената учителка в несравнимата сладост на интимната любов. За чистата любов между Радха и Магхава си заслужава да се разговаря и размишлява.

4.

Онзи, който със силна обич е прегърнал лотосовите нозе на Радха, добива и лотосовите нозе на Кришна, които са безценни.

5.

Без да е приел подслон в лотосовите нозе на Радха, човек никога не би могъл лично да срещне Кришна. Ведическите писания заявяват, че Кришна е притежание на слугините на Шри Радха

6.

Да изоставиш богатство, последователи, жена, синове и приятели, материалистичните дейности и интелектуалното знание, потънал в сладостта на служенето в лотосовите нозе на Шримати Радхарани – такава е убеждението на Бхактивинода.

(43) Бираджър пāре

1) бираджър пāре *йудгха-парабйома-дхām*
тад упари *йрй-гокула-брндāраṇйа нām*

2) брндāбана чинтāмаṇи чид-āнанда-ратна-кхани
чинмоḡ апṛва-гарасан
тахи мādжхе чаматкār кршṇа банаспати сār
нйла-маṇи тамāла джемон

3) тāхе ек сварṇа-майй латā сарба-дхām-джайй
утхийāчхе парама-пāбанй
хлāдинй-йактир сār 'махāбхāва' нām джър
трибхувана-мохана-мохинй

4) рādхā-нāме паричита тушийā гобинда-чита
бирādжайе парама āнанде
сеи латā-патра-пхул лалитāди сакхй-кул
сабе мили' бркхе дрдгха бāндхе

5) латār парайе прапхула тамāl, латā чхāри' нāхи рахе коно кāl

6) тамāла чхариḡа латā нāхи бāче, се лата милан сада-кала джаче

7) бхактивинода милан дохār, нā чāхе какхона бинā кичху āр

ШРИ РАДХАШТАКА

втора песен

1.

Отвъд реката Вираджа се простира чистото духовно небе, а над тази област Вайкунтха лежи обител на име Шри Голока Вриндавана.

2.

Земята на Вриндавана е съставена от духовни скъпоценни камъни и затова наподобява тина от напълно осъзнати и блажени съкровища. Тази неземна, съзнателна област е прекрасна и изключителна на вид. В сред тази обител присъства по изумителен начин Бог Кришна, сравняван с дървото тамал, което е царят сред дърветата, притежаващ оттенъка на тъмен сапфир.

3.

Обвита около тъмното дърво, расте прекрасна златиста лоза; Тя е владетелката на всички области, Тя е най-пречистващата. Името ѝ е Махабхава и Тя е същността на висшата наслаждаваща енергия хладини. Тя е омайницата на Шри Кришна, такар самият Той да е омаял прите свята.

4.

Позната с името Радха, Тя сияе там в екстаз, заета винаги да наслаждава сърцето на Говинда. Листата и цветовете на тази лоза са Нейните приятелки, водени от Лалита. Тъй Тя и Нейните приятелки обвинват тъмното дърво в силната си прегръдка.

5.

От докосването ѝ дървото тамал разцъфва; без Нейната прегръдка то не може да остане живо.

6.

Лозата не иска никога да напуска Своего дърво тамал: Тя непрестанно жадува единението Им.

7.

Бхактивинод не копнее за нищо, за нищо друго, освен за срещата между Тях двамата.

(44) Рамаṇī-śīромани

1) рамаṇī-śīромани бршабхāну-нандинī
нīла-басана-паридхāнā
чхинна-пураṭа джини' барṇа-бикāśинī
баддха-кабарī хари-прāṇā

2) āбхараṇа-маṇдитā хари-раса-паṇдитā
тилака-суśобхита-бхālā
кайчуликāчхадитā стана-маṇи-маṇдитā
каджала-найанī расālā

3) сакала тīаджийā се рāдхā-чараṇе
дāсī хо'йе бхаджа парама-джатане

4) саунгарджа-кира̀на декхийā джāхāр
рати-гаурī-лīлā гарва-парихāр

5) ūачī-лакшмī-сатīā саубхāгīа болане
парāджита хоī джāхāра чара̀не

6) крш̀на-баīīкāре чандрāвалī-āди
парāджай мāне хоийā бибāдī

7) хари-гайита рāдхā-чара̀на прайāсī
бхактивинода ūрī-годрума-бāсī

ШРИ РАДХАШТАКА

трета песен

1.

Любитата дъщеря на Цар Вришабхану е най-безценната сред всички млади жени. Тя обича да носи сини одежди. Сияйната Й кожа е прекрасна като чисто злато, къдриците Й са красиво вчесани и Тя е животът и душата на Бог Кришна.

2.

Тя е артистично украсена със скъпоценности, умела е в науката на Харираса, а челото Й е красиво нарисувано с тилак. Гръдта й е покрита с красив корсет, разкрасен със скъпоценни камъни, а очите Й са изрисувани с черна каджала. Така Тя е самото олицетворение на сладостта.

3.

Изоставил всичко, превърнал се в слугиня в лотосовите нозе на Радха, просто Я обожавай и Й служи а обич и внимание.

4.

Гледайки сияйните лъчи на чистата Й красота, богините Рати, Гаури и Лида изоставят гордостта си.

5.

Добрата съдба, притежание на богините Шачи, Лакшми и Сатйа е победена в присъствието на нозете на Радха.

6.

Групата на гопите съпернички, водена от Чандравали, е принудена да приеме поражението си, защото единствена Радха контролира Кришна. Така те са винаги нацупени и свадливи.

7.

Бхактивинод, жител на Шри Годрума, винаги се стреми към лотосовите нозе на Радха, най-любимата на Бог Хари.

(45) Расика нāгарū

- 1) расика нāгарū- гаṇа-ўиромaṇи, кршṇа-преме сарахамсī
бршабхāну-рāджа ўудгха калпа-баллī, сарва-лакшмī-гаṇа-амўī
- 2) ракта патṭа-бастра нитамба-упари, кхудра гханṭи дуле тā'ў
куча-джугопари дули' муктā-мāлā, читта-хāрī ўобхā пāй
- 3) сарасиджа-бара- карṇикā-самāн, атиўой кāнтиматī
каиўора-амрṭа тāруṇīа-карпūr, миўра-смитāдхарā сатī
- 4) банāнте āгата браджа-пати-сута, парама-чаṇчала-баре
хери' ўанкāкула найана-бхангите, āдарете става коре
- 5) браджерa махилā- гаṇера парāн, джаўоматī-приўа-пāтрī
лалита лалитā- снехете прапхумла-, ўарīрā лалита-гāтрī
- 6) биўāкхāра сaне бана-пхула тули', гāнтхе бауджайантī мāлā
сакала-ўрейасī кршṇа-бакшаў-стхитā, парама-прейасī бāлā
- 7) снигдха беṇу-рабе друта-гати джāи', куṇдже пейе наṭа-баре
хасита-нойанī намра-мукхī сатī, карṇа кандуўана коре
- 8) спарīийā камала бāйу су-ўīптала, коре джабе куṇда-нīра
нидāгхе татхāй ниджа-гаṇа саха, тушайā гокула-бīр
- 9) бхакативинода рūпа-рагхунāтхе, кохайе чараṇа дхори'
хено рāдхā-дāсīа судхīра-сампад, кабе диге крпā кори'

ШРИ РАДХАШТАКА

четвърта песен

1.

Шримати Радхарани е най-скъпоценната сред всички влюбени девойки, чиято наслада е вкусването на трансцендентална сладост. Тя е прекрасният лебед сред водите на любовта към Кришна. Тя е неземното, изпълняващо всички желания увивно растение върху семейното дърво на Цар Вришабхану и изначалният извор на всички богини на щастие.

2.

Около бедрата Й е увита червена копринена дреха, на която се полюшват ситни звънчета, а на гръдта Й танцува огърлица от перли. Тя е тъй пленителна, че открива сърцето на всеки, който Я види.

3.

Блясъкът на тялото Й сияе като златистото венчелистче на най-красивия сред лотосите. Нейните две усмихващи се сладостно устни носят безсмъртния нектар на юношеството, притесен с ароматния камфор на свежата младост. Тя е всецяло предана на Бог Кришна.

4.

Виждайки, че пакостливият син на Нанда идва в покрайнините на Вриндаванската гора, завърнал се с кравите Си, разтреперана в тревога и любов, Тя Му отдава толитвите си, давайки Му знаци с очи.

5.

Шримати Радхарани е животът и душата на всички възрастни гопи във Враджа и е особено скъпа на Майка Яшода. Огряна от обичта на очарователната Лалита-деви, тялото на Радха разцъфва като лотос, разкривайки прекрасните Й нежни форми.

6.

Заедно с Вишакха Радха бере горски цветя и двете нижат гирлянди вайджаянти за Кришна. Тя е доброжелателна към всички и винаги се намира на гърдите на Бога, тъй като е най-любимата на Кришна.

7.

Чувайки нежния зов на флейтата, Тя минава бързо през гората и като намира сред гъсталациите на Враджа най-добрия сред танцьорите, срамежливата Радха навежда със засмени в ступение очи лицето Си и не спира да подръбва ухото Си.

8.

Когато бризът, понесъл аромата на лотосови цветове, разхлажда водите на Радха-кунда в жарта на лятото, сред тези хладни води Радха, заедно със своите приятелки, донася радост на героя на Гокула.

9.

Бхактивинод казва на Рупа и Рагхунатха, прегръщайки лотосовите им нозе: „Кога ще излеете милостта си върху мен и ще ме дарите със служене към тази Радха, защото служенето на Нея е съкровището на истински мъдрите?!”

(46) Махāбхāва-чинтāмāни

1) махāбхāва-чинтāмāни удбхāвита тану-кхāни
сакхī-пати-саджā прабхāватī
кāруṇīа-тāруṇīа āр лāбаṇīа-амрта-дхār
тāхе снāтā локхмī-джайī сатī

2) ладжā патṭа-бастра джār саундарджа кункума-сār
кастурī-читрита калепар
кампāйру-пулака-ранга стамбха-сведа-свара-бханга
джādйонмāд наба-ратна-дхар

3) паṅча-бимīати гуṇа пхул-мālā суīобхана
дхāдхīрā бхāва-патṭа-бāsā
пихита-мāна-дхаммилā саубхāгīа-тилакоджвалā
кршṇа-нāма-джайīах карṇомlāsā

4) рāга-тāмбūлита ошṭха кауṭилīа-каджала-спашṭа
смиа-карпūрита нарма-īйлā
кīрти-джайīа-антахпуре гарва-кхатṭопари спхуре
дулита према-ваичиттīа-мālā

5) праṇāyā-roṣha-kañcuḷī- pihita stana-gjugmakā
чаңдрā-джайī каччапī рабиṇī
сакхī-дваджа-скандхе лīlā-карāмбуджārпаṇa-īrīlā
īīāmā īīīāmāрта-битараṇī

6) е хено рāдхикā-пада томāдер сусампада
данте трṇa джāче таба пāī
е бхактивинода дīн рāдхā-дāсīāmрта-каṇa
рīṇa рагхунāтха дехо тāī

ШРИ РАДХАШТАКА

пета песен

1.

Неземното тяло на Шримати Радхарани е родено от махабхава-чинтамани. Тя е украшението на Бога сред сакхите и е сияйна в божествената си искряща енергия. Тя е окъпана изпърво в нектарния дъжд на състраданието, втори Я облива нектарът на младостта, а подир тях нектарът на красотата. Тъй Тя е по-прекрасна дори от богинята на щастието и е надарена с изключителното качество на чистотата.

2.

Тя носи коприненото сари на скромността, а челото Й краси червена точица кункула, която е самата прелест. Тялото Й е украсено с рисунки, изписани с тускус, а огърлицата Й е наниз от скъпоценните екстатични симтоми – разтреперано тяло, разплакани очи, настръхнали коси, зашеметеност, изпотеност, задавяне на гласа, неподвижност и лудост.

3.

Шри Радха е прекрасна в гирляндата Си от цветя, всяко от които е едно от двайсет и петте Й изключителни неземни качества, а дрехата Й, състояща се от две части, е едновременно Нейният разсъдлив и безразсъден екстаз. Косата Й е сплетена и украсена в прикрито възмущение, а тилакът на щастливата съдба сияе на челото Й. Името и славата на Кришна са насладата на Нейните уши.

(Двайсет и петте трансцендентални качества на Шримати Радхарани са изброени от Шрила Рупа Госвами в „Уджвала Ниламани“ (4.11-15): 1. Тя е олицетворение на сладостта. 2. Тя е съвсем млада девойка 3. Очите Й винаги се движат. 4. Тя винаги е сияйно усмихната 5. Всички благоприятни знаци са по Нейното тяло. 6. Може да подлуди Кришна с аромата си. 7. Тя е най-прекрасната певица. 8. Тя говори много нежно и сладко. 9. Умее да привлича с женствеността си. 10. Тя е скромна и нежна. 11. Винаги е много милостива. 12. Тя е трансцендентално лукава 13. Облича се прекрасно. 14. Винаги е срамежлива. 15. Винаги отдава уважение. 16. Винаги е търпелива. 17. Тя е много сериозна. 18. Тя е радостта на Кришна 19. Винаги е изпълнена с най-висша преданост. 20. Тя е обителта на любовта за жителите на Гокула. 21. Тя дава подслон на всички предани, каквито и да са. 22. Винаги е нежна и любяща – и към висшестоящите, и към низшестоящите. 23. Винаги е обвързана със заниманията на Своите приятелки. 24. Тя е най-прекрасната сред приятелките на Кришна. 25. Винаги държи Кришна под Свой контрол)

4.

Устните на Шримати Радхарани аленеят от съдвкните бетелови ядки, а очите Й са изящно изрисувани с черна каджала. Устивката Й е като сладък

калфор и Тя много обича да се шегува. Тя седи в постелята на гордостта в
палата на славата, а гирлянд от изключителните признаци на
екстатичната любов танцува около шията Й.

5.

Гърдите Й са покрити с дреха от любовен гняв. Тя свири на лютня качхаве
с формата на костенурка за да възвести победата над Своята съперница
Чандравали. Радха много обича да поставя своите изриви подобни на
лотоси ръце на раменете на две свои приятелки. Младото Й тяло е тъй
грациозно и тъничко и Тя единствена раздава нектара на Бог
Шйатасундара.

6.

О Руна и Рагунатха! Вашето най-голямо съкровище са лотосовите нозе на
Радхика. Във вашите лотосови нозе този пропаднал и нищожен
Бхактивинода се моли, сложил сламка от улицата между зъбите си:
Утолявам ви, дарете ме с едничка нектарна частица от вечното служене
към Шритати Радхарани!

(47) Бараджа-бипине

- 1) бараджа-бипине джамунā-кўле, маїча манохара ўобхита пхуле
- 2) банаспати-латā тушайе āкхи, таг упари ката дāкайе пāкхї
- 3) малайā анила бахайе дхїре, али-кула магху лобхейе пхире
- 4) бāсантїра рāкā урупа тадā, каумудї биторе āдаре сага
- 5) емата самайе расика-бара, āрамбхило рāса мўралїдгхара
- 6) ўата-котї гопї мāджжете хари, рāдхā-саха нāче āнанда кори'
- 7) мāдхаба-мохинї гāийā гїта, харило сакала джагата-чита
- 8) стхāбара-джаїгма мохилā сатї, хāрāоло чандрā- балїра мати
- 9) матхийā бараджа- коўора-ман, антарита хої рāдхā такхон
- 10) бхакативинода парамāда га҇е, рāса бхāнғало (āджи) рāдхā бихане

ШРИ РАДХАШТАКА

шеста песен

1.

В горите на Враджа по бреговете на Ямуна има прекрасни тронове,
украсени с цветя.

2.

Пълзящи растения и плодни дръвчета радват очите, а в листака им сладко
пеят птици.

3.
Бризът откъм хълмовете Малая появява нежно и рояци пчели летят наоколо,
търсейки мед.

4.
Пълната сияйна пролетна луна простира прохладните си лъчи, влюбена и
всеотдайна.

5.
Такива тигове очаква Онзи, който носи флейта, за да вкухва Своя раса-
танц.

6.
В сред милиони пастирки Бог Хари танцува с Радха и радостта му няма
границы.

7.
Отайницата на Магхава пее прекрасни песни и отнася улоните в трите
свята.

8.
Всички живи и неподвижни същества са омалгъсани от непорочната Радха,
която победи гордостта на Чандрвали.

9.
След като подлуди ума на младодикия Враджа-Кишор, о! Радха така
ненадейно изчезна от сцената.

10.
Тогава Бхактивинод съзерцава настъпването бедствие – танцът раса
застива без Радха.

(48) Шата-коṭи гоṇī

- 1) шата-коṭи гоṇī маḍхаба-ман
ра̀кхите на̀рило кори' джата̀н
- 2) беṇу-гṷте да̀ке ра̀дхика̀-на̀м
'есо есо ра̀дхе' да̀койе шйа̀м
- 3) бха̀нгийā шр̄-ра̀са- ма̀дгала та̀бе
ра̀дха̀-анбеша̀не ча̀лайе джа̀бе
- 4) 'декха̀ дийā ра̀дхе! ра̀кхоха пра̀н!
болѝйа ка̀дайе ка̀нане ка̀н
- 5) нирджана ка̀нане ра̀дха̀ре дхори'
милѝйā парāṇ джура̀йа хари
- 6) бале 'тṷху бина̀ ка̀хара̀ ра̀са?
тṷху ла̀ги' мор бара̀джа-ба̀са'

7) е хено рāдхикā- чараṇа-тале
бхакативинода кāдийā боле
8) 'тувā гаṇа-мāджхе āмāре гаṇи'
кинкорī корийā ракхо апани'

ШРИ РАДХАШТАКА **седма песен**

11.

Дори милиони пастирки не могат да зарадват ума на Магхава, колкото и да се опитват.

12.

Песента на флейтата зове името на Радхика: „Ела, ела, Радхе!“ стене Шйам в нощта.

13.

Когато Шри-раса-мандала застива, Той отива да търси любимата Си Радха.

14.

„Моля те, покажи се, о Радхе! Милостиво спаси живота ми!“ вика ридаейки Кана из горите.

15.

В уединената горичка, прегърнал Радхика, възвърнал живота и душата си, Хари е съживен.

16.

Той казва: „Без теб къде е танцът раса? Само заради тебе аз живея във Враджа“.

17.

В лотосовите нозе на тази Радхика Бхактивинод казва плачейки:

18.

„Моля Те, взети ме сред Своите близки приятелки; нека стана Твоя служиня, моля Те, приети ме като Своя.“

(49) Рāдхā-бхаджане

1) рāдхā-бхаджане джади мати нāхи бхелā
кршṇā-бхаджане раба акāраṇа гелā

2) āтапа-рохита сūрай нāхи джāни
рāдхā-бирахита мāдхаб нāхи мāни

- 3) кебала мādхаб пūdжайе со агъāнū
 rādхā анāдара коро-и абхимāнū
- 4) кабāхи нāхи короби тāкор санга
 читте иччхаси джади браджа-раса-раṅга
- 5) rādхикā-дāsī джади хой абхимāн
 ūgхра-и мила-и таба гокула-кāн
- 6) брахмā ūива нāрад ūрути нārāйaṅū
 rādхикā-пада-раджа пūdжайе мāни'
- 7) умā рамā сатīā ūачī чандрā рукмиṅū
 rādхā-аватār сабе āмнāйa-бāṅū
- 8) хено rādхā-паричарджā джāкара дхан
 бхакативинода тā'р мāгайе чараṅ

ШРИ РАДХАШТАКА

осма песен

- 1.
- Ако не копнееш да служиш на Шритати Радхарани твоего така наречено
 желание да служиш на Кришна не струва нищо!
- 2.
- Тъй както не зная да съществува слънце без светлина, така не ти и трябва
 да гледаш Магхава без Радхика.
- 3.
- Този, който почита Магхава сам е несъвършен в знанието си, а онзи, който
 пренебрегва Радха е само един тщеславен и горделив суетник.
- 4.
- Никога не бива да общуваш с такъв човек ако жадуваш в дълбината на
 сърцето си да участваш във вечните игриви забавления във Враджа.
- 5.
- Ако човек гледа на себе си като на стирена слугиня на Радхика, той много
 скоро ще срещне Господаря на Гокула.
- 6.
- Бог Брахма, Бог Шива, Нарада Муни, олицетворените Веди и Лакшми Деви
 всички почитат и обожават прахта от лотосовите нозе на Радхика.
- 7.
- Ведическите писания заявяват, че богините Ума, Рамā, Сатīа, Шачи,
 Чандра и Рукмини са всичките лични експанзии на Шритати Радхарани.
- 8.
- Бхактивинод, чието единствено съкровище е служенето към Радха, стирено
 моли за Нейните лотосови нозе.

(50) Радхā-кунда-таṭа-кунджа-кут̄п̄р

- 1) радхā-кунда-таṭа-кунджа-кут̄п̄р
гобардхана-парбата джāмуна-т̄п̄р
- 2) кусума-саробара мāнаса-гангā
калинда-нандинī бипула-тарагā
- 3) баṃśī-баṭа гокула дхīра-сам̄п̄р
брндāбана-тару-латикā-бāн̄п̄р
- 4) кхага-мрга-кула малайā-бātās
май̄п̄ра бхрамара муралī-билās
- 5) беṇу śр̄нгa пада-чихна мегха-мālā
басанта śаśāнкa śанкха каратālā
- 6) джугала-билāсе анукула джāни
лīlā-билāсе-удд̄п̄ака мāни
- 7) е саба чхорато канхи нāхи джāу
е саба чхорато парāṇa хārāу
- 8) бхакативинода кахе śуно кāн!
туvā удд̄п̄ака хāmāра парāṇ

ПРЕВОД

Колибата в горичката на брега на Радхā Кунда, великият хълм Говардхана,
бреговете на река Йатунā...

... езерото Кусума Саровара, потокът Манаса Гангā, дъщерята на Мт.
Калинда (река Йатунā) с многото ѝ вълни...

...баняновото дърво Ваṃśī Ваṭ, градът Гокула, святото място Дхīра
Сам̄п̄ра, дърветата и растенията, и тръстиката на Врндāвана...

...различните видове птици и елени, хладният бриз от планините Малайя,
пауните, брътбарите, забавленията на флейтата туралī с нисък звук...

...високата флейта вену, биволския рог, отпечатъците от нозете на Бог и
Неговата съпруга в праха на Враджа, венците от черни дъждовни облаци,
пролетта, луната, раковината и картāлите—

—аз знам, че всички те са много благоприятни за нектарните забавления на
Божествената Двойка, Радхā и Кршṇa. Аз ги познавам като
трансцедентални стимуланти (удд̄п̄ака), които правят по-интензивни
очарователните забавления на Бог.

Отказват да ходя където и да е, ако тези стимуланти на преданото
служене ги няма, защото да изоставиш тях, означава да изоставиш самия
живот.

Бхактивинода казва, “Моля чуй ме, О Кāна! В сички неща, които те карат да си спомняш за Теб са самия източник на моя живот!”

(51) Шрī Гогрума-чандра-бхаджанопадеша

- 1) йади те хари-пāда-сароджа-судхā-
раса-пāна-парам̐ хрдгайам̐ сататам̐
парихртйа грхам̐ кали-бхāва-майам̐
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 2) дхана-йаувана-джйвана-рāджйа-сикхам̐
на хи нитйам̐ анукшана-нāййа-парам̐
тйаджа грāmйа-катхā-сакалам̐ випхалам̐
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 3) рамаñй-джана-санга-сикхам̐ ча сакхе
чараме бхайадам̐ пурушāртха-харам̐
харинāма-судхā-раса-матта-матир
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 4) джада-кāvйа-расо на хи кāvйа-расах̐
кали-пāvана-гаура-расо хи расах̐
алам̐ анйа-катхāдй̐ анууйланайā
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 5) вршабхāну-сутāнвита-вāма-танум̐
йамунā-таṭа-нāгара-нанда-сутам̐
муралй-кала-гйтā-винода-парам̐
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 6) хари-кйртана-мадхйа-гатам̐ сва-джанаих̐
паривештита-джāмбунадабха-харим̐
ниджа-гауда-джанаика-крпā-джаладхим̐
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 7) гирирāджа-сутā-паривйта-грхам̐
нава-кхаңда-патим̐ йати-читта-харам̐
сура-сангха-нутаим̐ прийайā сахитам̐
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум
- 8) кали-куккура-мудгара-бхāва-дхарам̐
харинāма-махаушадха-дāна-парам̐
патитāрта-дайāрдра-су-мйрти-дхарам̐
бхаджа гогрума-кāнана-кунджа-видхум

- 9) рипу-бāндхава-бхеда-вихйна-гайā
 йад-абхикшна-мудети мукхāбджа-татау
 там акршнам иха враджа-рāджа-сутам
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 10) иха чопанишат-паригйта-вибхур
 двиджа-рāджа-сутах пураṭāбха-харих
 ниджа-дхāмани кхелати бангху-йуто
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 11) аватāра-варам парипурṇа-калам
 пара-таттвам ихātма-вилāса-майам
 враджа-дхāма-расāмбудхи-гупта-расам
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 12) ирүти-варṇа-дханāди на йасйа крпā-
 джанане балавад-бхаджанена винā
 там ахаитuka-бхāва-патхā хи сакхе
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 13) апи накра-гатау храда-мадхйа-гатам
 кама-мочайад-āрта-джанам там аджам
 авичинтйа-балам иви-калпатарум
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 14) сурабхйндра-тапах-паритушṭа-манā
 вара-варṇа-дхаро харир āвирабхйт
 там аджасра-сукхам муні-дхаирйа-харам
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 15) абхилāша-чайам тад-абхеда-дхийам
 айубхам ча иубхам тйаджа сарвам идам
 анукулатайā прийа-севанайā
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 16) хари-севака-севана-дхарма-паро
 харинāма-расāмрта-пāна-ратах
 нати-даинйа-гайā-пара-мāна-йуто
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 17) вада йāдава мādхава кршṇа харе
 вада рāма джанāрдана кеśава хе
 вршабхāну-сутā-прийа-нātха садā
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум
- 18) вада йāмуна-тйра-ванāдри-пате
 вада гокула-кāнана-пунджа-раве
 вада рāса-расāйана гаурахаре
 бхаджа годрума-кāнана-кунджа-видхум

19) чала гаура-ванам̐ нава-кханда-майам̐
пат̐ха гаурахареи̐ чарит̐ани муда̐
лут̐ха гаура-пад̐анкита-г̐анга-та̐там̐
бхаджа годрума-к̐анана-ку̐нджа-видхум

20) смара гаура-гад̐адхара-кели-кал̐ам̐
бхава гаура-гад̐адхара-пакшачарах̐
и̐р̐ну гаура-гад̐адхара-ч̐ару-катх̐ам̐
бхаджа годрума-к̐анана-ку̐нджа-видхум

ШРИ ГОДРУМА ЧАНДРА БХАДЖАНА УПАДЕША

**(Обожание към Бог Чайтанйя, Луната на остров Годрума-двипа)
от Бхактивинода Тхакура**

1. Ако сърцето ти желае да бъде винаги потънало във вкусване на нектарната сладост, на лотосови нозе на Бог Хари, тогава изостави светския си домашен живот, изпълен с кавгите и съперничеството на Калиюга и просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
2. Материални богатства, младост, дълъг живот и царствено щастие – в нищо от това не можеш да си сигурен; те всеки миг могат да свършат. Изостави всички безсмислени светски разговори и просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
3. О, приятелю! Удоволствията, които би получил в компанията на красиви млади жени в крайна сметка се превръщат в ужас и отвлечат човека от истинската цел на живота. С ум, опиянен от нектарната сладост на свящото име на Бог Хари, просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
4. Вкусът на светската поезия никога не носи сладкия вкус на истинската поезия. Сладостта на истинската поезия наистина се открива в описанията на Бог Гаура, спасителят на всички души в Калиюга. Няма полза от прилежното изучаване на която и да било друга тема. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
5. Украсен отляво от дъщерята на Вришабхану, Нанда-Сута, неземният любовник, стои на брега на река Ямуна, потънал в сладостното забавление да свири нежни, мелодични песни на Своята флейта. Просто обожавай Него, прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
6. Насред Хари-киртана, заобиколен от любящите си приятели, това е същият тъмен Бог Хари, но сега сияещ с блясъка на разтопено злато. Той е преизпълен с тилост океан за своите предани. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.

7. Неговият островен дом е заобиколен от водите на река Ганга, дъщеря на царя на планините. Той е Господарят на деветте острова на Навадвина и крадецът на сърцата на отречениците. Полубоговете и светците славят Него и възлюбената му жена Вишнуприя. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
8. Той носи тояга, за да пропъди Калиюга като бясно куче. Той е погълнат в това да раздава свято то име на Хари, най-силното лекарство срещу материално съществуване. Сърцето Му се топи от състрадание към страдащите паднали души; Неговата неземна форма е тъй красива! Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
9. Неспирно струяща в лъчи от Неговото лотосово лице, безпричинната Му милост не различава така наречените „приятели” и „врагове”. Макар да е самият син на Махараджа Нанда, Той дойде тук в облик, различен от тъмноликия Кришна. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
10. В този свят и в Упанишадите, Той е прославен като всепроникващият Върховен Бог. Сега той се появи като син на царя на брамините и е самият Бог Хари със сияйна златна кожа. В Своята обител, Той вечно играе с приятелите си пастири. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
11. Той е най-прекрасният сред аватарите и в Него живеят свършените божествени експанзии. Той е Върховната Истина, наслаждаващ се на Себе Си тук в неизказано щастие. Той възпява най-скритата сладост, изливаща се в океан от раса във Ваджа-дхата. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
12. О, Приятелю! Ако не изпълняваш предан бхаджан с чиста и силна искреност, голямата ти ученост, благородното ти потекло, богатство и т.н. не биха могли да извикат Божията милост. В безкористно настроение на служене, просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
13. Същият този Бог навремето освободи слонът Гаджендра от хватката на крокодила в езерото. Той е Нероденият, притежател на невъобразима сила и наистина е дървото на желанията на чистата благоприятност. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
14. Удовлетворен от покаянията на Индра и на кравата сурабхи, Бог Хари се появи отново в този свят в облик с прекрасен цвят. Той е безкрайното щастие; Той отнема търпението на учените светци. Просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрума.
15. Неизброителните светски желания, философските медитации върху единството на всички живи същества, както и относителните разбирания за това кое е благоприятно и кое не – откажи се най-после от всички тези

неща. Отдавайки предано служене с любов и вяра, просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрута.

16. Останал завинаги в служба на слугите на Хари, пристрастен да пиеш сладкия нектар на святото име на Хари, украсен със скротност, стирение и състрадание, отдавайки цялата си почит на другите, просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрута.

17. Неспирно викай към Бога: „О Йадава! О Магхава! О Кришна! О Хари!”
Пей: „О Рата! О Джанардана! О Кешава!” „О възлюбени Господи на дъщерята на Вришабхану!” – и просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрута.

18. Моля те, пей: „О Господарю на горите и хълмовете по бреговете на Ямуна!” Пей: „О сияйно слънце в горичките на Гокула!” Пей: „О елексир на живота в танца раса!” „О Гаура-Хари!” – и просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрута.

19. Моля те, иди в гората на Бог Гаура, разделена на девет острова. Моля те, прочети и изпей със силна радост забавленията на Бог Гаура-хари. Моля те, търкаляй се в екстаз по бреговете на река Ганга, белязани от стъпките на Бог Гаура - и просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрута.

20. Просто си спомняй артистичните изгриви забавления на Гаура и Гададхара. Просто стани верен последовател в групата на Гаура и Гададхара. Просто слушай до опиянение историите за Гаура и Гададхара – и просто обожавай прекрасната Луна в горските кътове на Годрута.

(52) Гопинātхa I

1) гопинātх, мама ниведана шучо
вишайī дурджана, садā кāма-рата
кичху нāхи мора гуңа

2) гопинātх, āмāра бхарасā туми
томāра чараңе, лоину шараңа
томāра кинкора āми

3) гопинātх, кемоне шодхибе море
нā джāни бхакати, карме джада-мати
поречхи сомсāра-гхоре

4) гопинātх, сакали томāра мāйā
нāхи мама бала, гьāна сунирмала
свāдхīна нахе е кāйā

5) *гоп̄н̄атх, нийата чараṇе стх̄ана
мāге е п̄амара, к̄андий̄а к̄андий̄а
корохе каруṇā д̄ана*

6) *гоп̄н̄атх, туми то' сакали п̄аро
дурджане т̄арите, том̄ара ѓакати
ке āче п̄ап̄ира āро*

7) *гоп̄н̄атх, туми крп̄а-п̄ар̄аб̄ара
дж̄ивера к̄араṇе, āсий̄а прап̄аṇче
л̄ил̄а коиле субист̄ара*

8) *гоп̄н̄атх, āми ки доше дош̄и
асура сакала, п̄аило чараṇа
винода тх̄акило боси'*

ПРЕВОД

О Гопинат! Господарю на гопите, моля те чуй молитвата ми. Аз съм грешен материалист, винаги пристрастен към светските желания и лишен от добри качества.

О Гопинат, Ти си моята единствена надежда и затова аз съм приел подслона на лотосовите Ти нозе. Аз съм твой вечен слуга.

О Гопинат! Как да се облагородя? Аз не знам нищо за преданото служене. Умът ми е слаб и съм попаднал в ямата на илюзията.

О Гопинат! Всичко наоколо е Твоята илюзорна енергия. Нямам нито сила нито чисто знание и съм прикован в материално тяло.

О Гопинат! Копнея да остана завинаги в лотосовите Ти нозе. Моля Те, приеми този грешник, който плаче ли плаче, и ми покажи милостта си.

О Гопинат! Ти можеш да направиш всичко. Със своята сила Ти си пречистил и най-пропадналите, но кой е по-пропаднал от мен?

О Гопинат! Ти си лодката на добрината. Ти влизаш в този обикновен свят и показваш възвишените си забавления единствено заради падналите души.

О Гопинат! Аз съм най-грешният измежду грешните. И все пак аз седя и чакам да ме вземеш, както толкова много демони, постигнали лотосовите Ти нозе.

Гопинатх (1 част)

(от Бхакти Винода Тхакура)

Гопинатх! Моля се сега пред тебе.
Грешен си материалист, лишен съм от добро
и пристрастен от светското.

Гопинатх! Ти си моята надежда!
Приел съм нежният подслон на Твоите стъпала.
Аз съм вечен твой слуга!

Гопинатх! Как да ти благодаря?!
Не знам какво е да ти служа. Умът ми е тъй слаб.
Пропаднал съм във илюзия.

Гопинатх! Наоколо е твоята Мая.
Нямам ни знание, ни сила, сега тук прикован
в тяло то илюзия.

Гопинатх! За твоите нозе копнея!
О, моля Ти се....приети ме, все плача, все плача.
Твоята милост покажи ми.

Гопинатх! Ти можеш да направиш всичко!
Пречистил си най-падналите чрез върховна сила,
но едва ли тук по-паднал има!

Гопинатх! Ти си лодка милостива!
За падналите души идваш в този свят -
показваш Своята висша лила.

Гопинатх! Аз съм грешник тежду грешни!
Все сега и чакам Теб, както всеки демон
постигнал Твоите нозе.

(53) Гопинātхa II

1) гопинātх, гхучāо самсāра-джвālā
авидйā-джātанā, āро нāхи сахe
джанама-мараṇa-мālā

2) гопинātх, āми то' кāмера дāса
вишайa-бāсанā, джāгичхе хрдойе
пхāдичхе карама пхāса

- 3) *гоп̄н̄атх, кабе в̄а дж̄агибо āми
к̄ама-р̄упа ари, д̄уре тей̄агибо
хрдойе спхурибе туми*
- 4) *гоп̄н̄атх, āми то' том̄ара джана
том̄аре чх̄арий̄а, сам̄с̄ара бхаджину
бхулий̄а āпана-дхана*
- 5) *гоп̄н̄атх, туми то' сакали дж̄ано
āпан̄ара джане, да̄ндий̄а екхано
й̄р̄и-чара̄не дехо стх̄ано*
- 6) *гоп̄н̄атх, еи ки вич̄ара таба
бимукха декхий̄а, чх̄аро ниджа-джане
на коро' карӯн̄а-лаба*
- 7) *гоп̄н̄атх, āми то м̄уракха ати
кисе бх̄ало хойа, кабху н̄а буджхину
т̄аи хено мама гати*
- 8) *гоп̄н̄атх, туми то па̄ндита-бара
м̄дхера ма̄нгала, туми анвешибе
е д̄асе н̄а бх̄аво' пара*

ПРЕВОД

О Гопинат! Унищожи злочестината на този свят! Аз съм закачен на огърлицата от раждания и смърти и не мога да понеса ритниците на Майа.

О Гопинат! Аз съм слуга на похотта, оплетен в трезата на материалните желания, която пронизва сърцето ми.

О Гопинат! Кога ще се пробудя и ще отхвърля далеч от мен този враг – похотта? Едва тогава Ти ще се откриеш в сърцето ми.

О Гопинат! Аз ти принадлежа. Напускайки Твоите лотосови нозе, забравяйки Твоите богатства, аз служех само на Майа.

О Гопинат! Ти знаеш всичко. Вземи ме в лотосовите Си нозе и накажи Своя слуга.

О Гопинат! Това ли е твоята склонност да ме отхвърлиш и да не ми покажеш добрината си?

О Гопинат! Аз съм най-големия глупак. Въобще не знам кое е добро за мен. Не съм в състояние да разбера нищо. Това е моята участ.

О Гопинат! Ти си най-великият интелект. Не обръщай внимание, че аз съм твой слуга и ме съди без пристрастие.

Гопинатх (2 част)

(от Бхакти Винода Тхакура)

Гопинатх! Унищожки в тоз свят бедата!
Нанизан в раждане и смърт, не мога да търпя
на Мая лошите ритници!

Гопинатх! На похотта аз служа!
Оплетен в материална трежа, пронизваща сърцето
и с желания все пълна.

Гопинатх! Кога? Кога ще се пробудя?
За да отхвърля на далеч похотта от мене
и във сърцето да Те зърна?

Гопинатх! Винаги ще Ти принадлежа!
Напускайки Твоите нозе, богатата Ти забравил,
служех единствено на Мая.

Гопинатх! Ти можеш всичко, знаеш всичко!
Взemi me в Твоите нозе и накажи мене!
Накажи Своя слуга!

Гопинотх! Това ли е Твоята склонност?!
Да те отхвърлиш без да видя, да сриеш от мен
Своята добрина и сила.

Гопинатх! Аз съм глупак и неудачник!
Не знам за мен що е добро. И нищо не разбирам.
Това е моята лоша участ!

Гопинатх! О, Ти, прекрасен Гопинатх!
Внимание недей обръща, съди ме безпристрастно!
Макар и твой вечен слуга.

(54) Гопинātхa III

1) гопинātх, āmāра упāйа нāи
тумī крпā кори', āmāре лоиле
самсāре уддхāра пāи

2) гопинātх, поречхи мāйāра пхере
дхана дāра сута, гхиречхе āmāре
кāмете рекхечхе джере

- 3) *гоп̄н̄атх, мана дже п̄агала мора
н̄а м̄ане ѡ̄асана, сад̄а ачетана
вишайе ро'йечхе гхора*
- 4) *гоп̄н̄атх, х̄ара дже менечхи āми
анека джатана, хоило бипхала
екхано бхарас̄а туми*
- 5) *гоп̄н̄атх, кемоне хоибо гати
прабала индрӣя, бо'й̄-бх̄ута мана
н̄а чх̄аре вишай̄а-рати*
- 6) *гоп̄н̄атх, х̄рдо̄е босий̄а мора
манак̄е ѡ̄амий̄а, лахо ниджа п̄ане
гхучиб̄е випада гхора*
- 7) *гоп̄н̄атх, ан̄атха декхий̄а море
туми х̄рш̄йкей̄а, х̄рш̄йка дамий̄а
т̄аро'хе сам̄срти-гхоре*
- 8) *гоп̄н̄атх, гал̄ай̄а легечхе пх̄аса
кр̄п̄а-аси гхори', бангхана чхедий̄а
виноде корохо д̄аса*

ПРЕВОД

О Гопинат! Аз не мога да успея. По Твоята милост и добрина, вземи ме
моля те от този нещастен свят и ме приеми при Теб.

О Гопинат! Пропаднал съм в този мрачен свят. Обвързан от богатство,
съпруга и синове, чувствам болката на похотта.

О Гопинат! Полудявам! Никога не ме е грижа за духовната практика,
винаги съм в безсъзнание и дълбоко потопен в пръсотията на сетивното
наслаждение.

О Гопинат! Отдавам Ти се. Всичките ми усилия са безполезна загуба на
време. Сега Ти се отдавам.

О Гопинат! Как ще постигна целта си? Умът ми е завладян от мощните
сетива. Дори не мога да разклатя привързаността си към светските
удоволствия.

О Гопинат! Моля те обитавай сърцето ми. Разруши тези опасни
препятствия, поправи ума ми и ме води по Твоя собствен истински път.

О Гопинат! Моля те хвърли поглед върху мен. Аз съм безпомощен но ти си
Хр̄ш̄йкей̄а, Господарят на сетивата. Моля те, поеми контрол над сетивата
ми и ме издърпай от този свят на опасности.

Бхактивинод Тхакур се моли: О Гопинат! Моят глас е колеблив. Аз трябва да захвърля тези окови и да се заловя за милостта Ти.

Гопинатх (3 част)

(от Бхакти Винода Тхакура)

Гопинатх! Не, не мога да успея!
По Твоя милост ме взети от този свят-нещастие.
При теб ме приети!

Гопинатх! Паднал съм в светът тъй мрачен!
Приел богатство, дом, деца, не чувствам болката...
болката на похотта.

Гопинатх! О, полудявам! Полудявам!
Безполезно губя време в усилия нищожни.
Сега... сега Ти се отдавам!

Гопинатх! Как целта си ще постигна?
Умът е завладян от мощни сетива.
Привързан към светските блага.

Гопинатх! Сърцето мое обитавай
и руши тези стени. Поправи ума!
Води ме Ти по пътя славен!

Гопинатх! Моля Те.... Ти погледни ме!
О, господарю Хришикеша, взети контрол над мен!
При тебе изтегли ме!

Гопинатх! Моят глас е колеблив.
Оковите трябва да хвърля и здраво да се хвана,
да се опра на милостта Ти!

(55) Виbхāварū Шеша

- 1) виbхāварū шеша, āлока-пpавеиā,
нидрā чхāри' утхо джйва
боло хари хари, мукунда мурāри,
рāма кршᅇа хайагрйва
- 2) нрсимха вāмана, шрй-мадхусйдана,
браджендра-нандана шйāма
пўтанā-гхātана, каиᅇабха-шātана
джайа дāйаратхи-рāма
- 3) йаиодā дулāла, говинда-гопāла,
врндāвана пурандара
гопй-пpийа-джана, рāдхикā-рамаᅇа,
бхувана-сундара-бара
- 4) рāвāᅇāнтакара, мākхана-таскара,
гопй-джана-вастра-хāрй
браджера рākхāла, гопа-врнда-пāла,
читта-хāрй бамйй-дхāрй
- 5) йогйндра-бандана, шрй-нанда-нандана,
браджа-джана-бхайа-хāрй
навйна нйрада, рйна манохара,
мохана-бамйй-бихāрй
- 6) йаиодā-нандана, камса-нисйдана,
никуᅇджа-рāса-вилāсй
кадамба-кāнана, рāса-парāйāᅇа,
брнда-випина-нивāсй
- 7) āнанда-вардхана, пpема-никетана,
пхула-шāра-джоджака кāма
гопāйганā-гаᅇа, читта-винодана,
самаста-гуᅇа-гаᅇа-дхāма
- 8) джāмуна-джйвана, кели-парāйāᅇа,
мāнаса-чандра-чакора
нāма-судхā-раса, гāо кршᅇа-джайā,
рākхо вачана мана мора

ПРЕВОД

Ноцта отиваше към своя край и просветляваше утринната зора. О душа на джйва, стани и остави съня. Възпявай светите имена на Бог Хари, който дава освобождение; врагът на демона Мура; върховният саслаждаващ се; най-привлекателния; и инкарнация с конска глава, Хайагрйва.

Бог Хари (Кршна) се проявява в тяло на полу-човек, полу-лъв, Нрсин̄ха. Той идва като джудже-бр̄хман̄а на име Упендра и е убиецът на демона Магху. Той е обичният син на царя на Враджа, Нанда Мах̄ар̄аджа и е с тъмен цвят. Той е убиецът на вещицата П̄тана и на демона Каӣтабха. Вечна слава на Бог Хари, който се появява като Бог Р̄ма, синът на Цар Дай̄артха.

Той е скъпият на майка Йай̄од̄а; този, който дава удоволствие на кравите, земята и духовните сетива; и защитникът на кравите. Той е Богът на гората Вр̄нд̄авана; любимият на гоп̄ите, любящият Р̄адхика; и най-прекрасната личност във всички светове.

Като Р̄амачандра Той довежда до свършек демоничния Цар Р̄авана; като Кршна Той открадва маслото на по-възрастните гоп̄и; Той открадва дрехите на младите гоп̄и, докато те се къпят в Йамун̄а. Той е пастирчето на Враджа и защитник на пастирчетата. Той открадва сърцата на всички и винаги държи флейта.

Бог Кршна е обожаван от най-добрите йоги и е син на Нанда. Той претаква всички страхове на жителите на Враджа. Той е с цвѳета на млад дъждовен облак и формата Му е пленителна. Когато скита и свири на Своята флейта, Той е много очарователен.

Той е синът на Йай̄од̄а и убиецът на Цар Каӣса, и Той се забавлява в танца р̄аса сред горичките на Враджа. Кршна танцува в този танц р̄аса под дърветата кадамба и Той пребивава в гората на Вр̄нд̄аван.

Той увеличава екстаза на своите предани. Той е източник на цялата любов и е трансцеденталният Купидон, който използва Своите цветни стрели за да разпалва любовните желания на гоп̄ите. Той е удоволствие за сърцата на гоп̄ите и обител на всички чудни качества.

Бог Кршна е животът на Река Йамун̄а. Той е винаги погълнат в любовни забавления и Той е луната в умовете на Гоп̄ите, които са като птиците чакора, живеейки само с лунна светлина. О ум, послушай тези мои думи и възпявай славата на Шр̄и Кршна във формата на тези свети имена, които са пълни с нектарна сладост.

(56) Мама мана мандире раха нишидин

- 1) *мама мана мандире раха нишидин
крш̀на мур̄ари́ ш̀ри́ крш̀на мур̄ари*
- 2) *бхакти пр̄ити м̄ала чандан
туми нио хе нио чито нандан*
- 3) *дж̄ивана мара̀на тоба п̄удж̄а ниведан
сундара хе мана хари*
- 4) *бандана га̀не п̄удж̄а дж̄иван
крш̀на мур̄ари́ ш̀ри́ крш̀на мур̄ари*
- 5) *ешо нанда кум̄ар̄ ара нанда кум̄ар̄
хабе према праг̄упе а̀роти том̄ар̄*
- 6) *найане й̄амун̄а дж̄харе анибар
томара вирахе гири-дх̄ар̄и*

ПРЕВОД

(рефрен) *Моля те обитавай храма на тоето сърце ден и нощ, О Крш̀на
Мур̄ари, О Ш̀ри́ Крш̀на Мур̄ари!*

*Преданост, любов, цветни гирлянди и сандалово дърво—толя приети, О
толя те приети ги, Радост за Сърцето!*

*В живот или смърт аз Те обожавам с тези неща, Прекрасни, О
В дъхновителю на Сърцето!*

*Ела, Сине на Нанда, и тогава О Сине на Нанда, аз ще Ти поднеса Твоята
церемония а̀рати с лампата на моята любов.*

*Водите на река Й̄амун̄а се стичат непрестанно от очите ми в раздялата с
Теб, О Поддържнико на Хълм Говардхана!*

*Нека прекарат живота си потопен само в песни за Твоя възхвала, О Крш̀на
Мур̄ари, Ш̀ри́ Крш̀на Мур̄ари!*

(57) Прабхату Гити

- 1) кали-куккура-кадана йада чāо хе
кали-йуга-пāвана, кали-бхайа-найāна
йрйййчйнандана гāо хе
- 2) гадāдхара мадана, нитāиера прāна-дхана
адваитер прапйджита гаура
- 3) нимāи виййвамбхара, йрйнивāса йййвара
бхакта-самйха чита чорā
- 4) надйййā йаййадхара, мāйāпура-йййвара
нāма праварттана йййра
- 5) грхиджана ййкшака, нйāсикула-найāка
мāдхава-рāдхā-бхāва пйра
- 6) сārвабхаума ййодхана, гаджапати-тāрана
рāмāнанда пошана вйра
- 7) рйпāнанда вардхана, санāтана пāлана
харидāса-модана-дхйра
- 8) браджараса-бхавана, душтāмата ййатана
капати вигхāтана кāма
- 9) ййуддха бхакта пāлана, сушка гйāна тадана
чхоло-бхакти-дйшана-рāма

(58) Ваишᅇаве Вигьяпти

- 1) еи-бāро каруᅇā коро ваишᅇава госāи
патита-пāвана томā бине кехо нāи
- 2) джāхāра никаᅇе геле пāпа дйре джāй
емона дойāла прабху кебā котхā пāй
- 3) гангāра параййā хоиле паййчāте пāван
дарййане павитра коро - еи томāра гуᅇ
- 4) хари-стхāне апарāдхе тāре хари-нāм
томā стхāне апарāдхе нāхи паритрāᅇ
- 5) томāра хрдойе садā говинда-виййрāм
говинда кохена - мора ваишᅇава парāᅇ
- 6) прати-джанме кори аййā чараᅇера дхйли
нароттаме коро дойā āпанāра боли'

ПРЕВОД

О Ваишнава Госвāтī, моля те бѣди милостив към мен сега. Освен теб няма кой друг да пречисти падналите души.

Кѣде ще намери някой толкова милостива личност, само чрез чието присѣствие всичко грехове отиват надалеч?

След като се кѣпе много пъти във водите на свещената Ганг, човек се пречиства, но само зѣрвайки те, се пречистват падналите души. Такава е твоята огромна мощ.

Святото ите спасява човек, който е нанесъл оскѣрбление към Бог Хари, но ако някой допусне оскѣрбление към теб, няма средство за спасение.

Твоего сърце е винаги обител на Бог Говинда и Бог Говинда казва,
“Ваишнавите са Моего сърце.”

Аз желая праха от твоите свети нозе във всеки живот, в който се родя.
Моля те считай Нароттама за твой и бѣди милостив към него.

(59) Ишѣа-геве Вигъапти

1) хари хари! бипхале джанама гонāину
манушīа-джанама пāиīā, рāдхā-кршᅇа нā бхаджииā,
джāнийā іунийā биша кхāину

2) голокера према-дхана, хари-нāма-санкїртана
рати нā джанмилло кене тāї
самсāра-бишāнале, дибā-ниїи хийā джвале
джурāите нā коину упāї

3) браджендра-нандана джеи, іачī-сута хоило сеи
баларāма хоило нитāи
дїна-хїна джата чхило, хари-нāме уддхāрило
тāра іāкшї джагāи мāдхāи

4) хā хā прабху нанда-сута, вршабхāну-сутā-джута
коруᅇā карохо еи-бāро
нароттама-дāса кой, нā ᅇхелихо рāнгā пāї
томā бине ке āчхе āмāра

ПРЕВОД

О Господи Хари, животът ти претина безполезно. Получил човешко раждане и не обожавал Рāдхā и Кршᅇа, аз съзнателно пих отрова.

Съкровището на божествената любов в Голока Врндāvана се спусна във формата на всеобщото възпяване на светите имена на Бог Хари. Защо тоето привличане към това възпяване така и не се появи? Ден и нощ сърцето ти изгаря в огъня на отровния материализъм, а аз не приех средството, което да го облекчи.

Господи Кршна, който си син на Царя на Враджа, стана син на Шачй (Бог Чаитанйа), а Баларāма стана Нитāи. Святото име спаси всички онези души, които бяха пропаднали и злочести. Двата грешници Джжгāи и Мāдхāи са доказателство за това.

О Господи Кршна, сине на Нанда, придружаван от дъщерята на Вршабхāну, моля те бъди милостив към мен сега. Нароттама дāса казва, “О Боже, моля те не ме отхвърляй от Твоите червеникави лотосови нозе, защото кой е моят възлюбен, ако не Ти?”

(60) Лāласāмайй Прāртханā

- 1) 'гаурāнгa' болите хабе пулака-шарйра
'хари хари' болите найане ба'бе нйра
- 2) āра кабе нитāи-чāндер коруңā хоубе
самсāра-бāсанā мора кабе туччха ха'бе
- 3) вишайа чхāрийā кабе шуддха ха'бе мана
кабе хāма херабо шрй-брндāбана
- 4) рйна-рагхунātха-паде хоубе āкути
кабе хāма буджхабо се джугала-пйрити
- 5) рйна-рагхунātха-паде раху мора āшā
прāртханā коройе садā нароттама-дāса

ПРЕВОД

Кога ще дойде при мен този благоприятен момент, в който тръпки ще побият тялото ти докато повтарят името на Бог Гаурāнгa? И след това кога, възпявайки Харе Кршна, слъзи ще потекат от очите ти?

Кога ще дойде този ден, в който безпричинната милост на Бог Нитйāнанда ще се спусне над мен, така че желанието ти за материални удоволствия да стане съвсем незначително?

Когато умът ти бъде напълно пречистен, освободен от материални тревоги и желания, тогава ще тога да разбере Врндāvана и съпружеската любов на Рāдха и Кршна, и тогава духовният ти живот ще е успешен.

Кога ще имат непреодолимо желание да изучават книгите оставени от шестимата Госвāmī? Човек трябва да разбере за любовните отношения на Рāдхā-Кршнa от учението на тези шест Госвāmī.

Нароттама дāса винаги желае да разбере тази съпружеска любов под напътствията на шестимата Госвāmī.

(61) Санāршага-бхагавад-вираха-джанита-вилāпа

- 1) дже āнило према-дхана коруṇā прачур хено прабху котхā гелā āчāрйа-тхāкур
- 2) кāхā мора сварӯп рӯпа кāхā санāтан кāхā дāса рагхунāтха патита-пāван
- 3) кāхā мора бхаттa-джуга кāхā кавирāдж ека-кāле котхā гелā горā наṭа-рāдж
- 4) пāшāне куṭибо мātхā анале паиṁибо гаурāнга гуṇера нидхи котхā геле пāбо
- 5) се-саба сангйра санге дже коило билāс се-санга нā пāиийā кāнде нароттама дāс

ПРЕВОД

Този, който донесе богатството на божествената любов и който бе изпълнен със състрадание и милост—къде отиде забележителната личност на Шрīнивāса Āчāрйа?

Къде са моите Сварупа Дāмодара и Рӯпа Госвāmī? Къде е Санāтана? Къде е Рагхунāтха дāса, спасителят на падналите?

Къде са моите Рагхунāтха Бхаттa и Гопāла Бхаттa, къде е Кршнa дāса Кавирāджа? Къде отиде Бог Гаурāнга, големият танцьор, така внезапно?

Ще си разбия главата в скалите, ще влезна в огъня. Къде да намеря Бог Гаурāнга, изворът на всички прекрасни качества?

В невъзможност да постигне общуването с Бог Гаурāнга, придружаван от всички тези предано-отдадени, в чиято компания Той извърши Своите забавления, Нароттама дāса просто плаче.

(62) Нāма-санкīртана

- 1) хари харайе намах кршṇа йāдавāйа намах
йāдавāйа мāдхавāйа кеśавāйа намах
- 2) гопāла говинда рāма śрī-мадхусūдана
гиридхārī гопīнāтха мадана-мохана
- 3) śрī-чаитанйа-нитйāнанда śрī-адваита-сītā
хари гуру ваишṇаба бхāгавата гītā
- 4) śрī-рūпа санāтана бхатṭа-рагхунāтх
śрī-джīва гопāла-бхатṭа дāса-рагхунāтх
- 5) еи чхай госāир кори чараṇа вандан
джāхā хоите бигхна-нāйī абхīшṭа-пūраṇ
- 6) еи чхай госāи джār - муи тār дās
тā-сабāра пада-рену мора паñча-грās
- 7) тāдера чараṇа-себи-бхакта-сане бās
джанаме джанаме хой еи абхилāш
- 8) еи чхай госāи джабе брадже коилā бās
рādхā-кршṇа-нитйа-лīлā корилā пракāйī
- 9) āнанде боло хари бхаджа брндāбан
śрī-гуру-ваишṇаба-паде маджāийā ман
- 10) śрī-гуру-ваишṇаба-пāда-падма кори āйī
нāма-санкīртана кохе нароттама-дās

ПРЕВОД

О Боже Хари, О Боже Кршṇа, поднасям почитанията си на Теб, който си известен като Хари, Йāдава, Мāдхава и Кеśава.

О Гопāла, Говинда, Рāма, Śрī Магхусūдана, Гиридхārī Гопīнāтха и Мадана-мохана!

Вечна слава на Śрī Чаитанйа и Нитйāнанда! Вечна слава на Śрī Адваита Āчārйа и Неговата съпруга, Śрī Сītā Тхāкурāнйī. Вечна слава на Бог Хари, на духовния учител, на Ваишṇавите, на Śрīмад-Бхāгаватам и на Śрīмад Бхāгавад-Гītā.

Вечна слава на Śрī Рūпа Госвāмйī, на Санāтана Госвāмйī, на Рагхунāтха Бхатṭа Госвāмйī, на Śрī Джīва Госвāмйī, на Гопāла Бхатṭа Госвāмйī и на Рагхунāтха дāса Госвāмйī.

Поднасям почитанията си в нозете на тези шест Госвāмйī. Покланяйки се на тях, всички спънки по пътя към предаността изчезват и всички духовни желания се изпълняват.

Аз съм слуга на онзи, който е слуга на тези шест Госвāmī. Прахът от техните лотосови нозе е моите пет вида храна.

Ето моя копнеж: раждане след раждане да живея с онези предано-отдадени, които служат в лотосовите нозе на тези шест Госвāmī.

Когато тези шест Госвāmī живееха във Враджа, те откриха загубените свети места и обясниха вечните забавления на Рāдхā и Кршнa.

Просто викайте имената на Бог Хари в голям екстаз и обожавайте трансценденталните зети на Врндāвана, докато умът ви е погълнат в медитация върху божествените нозе на духовния учител и Ваишнавите.

Копнеейки да служи на лотосовите нозе на Шрī Гуру и Ваишнавите, Нароттама дāса пее този *саикїртан* на светите имена на Бог Хари.

(63) Сакхї-врндге Вигъанти

- 1) рāдхā-кршнa прāна мора джугала-кишора
джїване мараґе гати āро нāхи мора
- 2) кāлиндїра кїле кели-кадамбера вана
ратана-бедїра упара босāбо ду'джана
- 3) шїйāма-гаурї-анге дибо чанданера гандха
чāмара дхулāбо кабе хери мукха-чандра
- 4) гātхийā мāлатїр мālā дибо дохāра гале
адхаре тулийā дибо карпїра-тāмбїле
- 5) лалитā вишїакхā-āди джата сакхї-врнда
āгъāйa корибо себā чараґāравинда
- 6) шрї-кршнa-чаитанїа-прабхур дāсер анудāса
севā абхилāша коре нароттама-дāса

ПРЕВОД

Божествената двойка, Шрї Шрї Рāдхā и Кршнa, са моят живот и душа. В живот или смърт аз нямат друг подслон освен Тях.

В гората от талки дървета кадамба по крайбрежието на Йамунā, аз ще поставя божествената двойка на трон от искрящи скъпоценни камъни.

Аз ще помажа Техните тъмна и светла форми с паста от сандалово дърво, парфюмирана с чўйā и ще Им вея с ветрило чāмара. Ох, кога ли ще съзря Техните луноподобни лица?

След като нанижа гирлянди от цветята *мāлатī*, ще ги окача на Техните шиш и ще предложи на лотосовите Им усти *тāмбӯла*, ароматизирана с камфор.

С позволенията на всички *сакхī*, водени от Лалитā и Вишāкхā, ще служа на лотосовите нозе на Рāдхā и Кршнā.

Нароттама дāса, слуга на слугата на Шрī Кршнā Чaitанīя Прабху, копнее да служи на божествената двойка.

(64) Сāваранā-шрī-гаура-махимā

- 1) гаурāнгера дути пада, джāр дхана сампада
се джāне бхакати-раса-сār
гаурāнгера мадхура-лīлā, джāр карне правешīлā
хрдойа нирмала бхело тār
- 2) дже гаурāнгера нāма лой, тāра хой премодой
тāре муи джāи болихāри
гаурāнга-гуңете джхуре, нитīа-лīлā тāре спхуре
се джана бхакати-адхикārī
- 3) гаурāнгера санги-гане, нитīа-сигдха кори' мāне
се джāи браджендра-сута-пāшī
шрī-гауда-мандала-бхīми, джебā джāне чинтāманī
тāра хой браджа-бхīме бās
- 4) гаура-према-расārнаве, се таранге джебā дубе
се рāдхā-мāдхава-антаранга
грхе бā ванете тхāке, 'хā гаурāнга' бо'ле дāке
нароттама мāге тāра санга

ПРЕВОД

Всеки, който е приел двете лотосови стъпала на Бог Чaitанīя за своя единствена придобивка, знае истинската същност на преданото служене. Ако някой стирено слуша за приятните и сладки забавления на Бог Чaitанīя, незабавно сърцето му се пречиства от цялото материално затърсяване.

Всеки, който просто възпява името на Шрī Кршнā Чaitанīя незабавно ще развие любов към Божествената Личност. Аз го поздравявам от все сърце. Ако някой чувства екстаз и плаче просто като чува за трансценденталните качества на Чaitанīя Махāпрабху, той отведнъж разбира вечните любовни отношения между Рāдхā и Кршнā.

В секи, който е разбрал, че придружителите на Бог Чаитанйя са вечно-освободени души незабавно става готов да бъде приет в обителта на Кршна, сина на Нанда Махārājа във Врндāвана, още в следващия си живот. Ако някой разбере, че няма разлика тежду Гауда-тандала, мястото в Западен Бенгал, където Бог Чаитанйя имаше Своите забавления, и трансценденталната обител Шрī Врндāвана-дхāта, той действително живее във Врндāвана.

В секи който получава удоволствие, носейки се по вълните на океана от любов към Бога, разпространяван от Бог Чаитанйя, незабавно става интимен предано-отдаден на Шрī Шрī Рādхā-Мāдхавā. Няма значение дали такъв предано-отдаден е в ордена на отречение от живота (монах) или семеен. Ако той действително участва в саикīртан дейностите на Бог Чаитанйя и действително разбира какво представлява това, такава личност е вечно-освободена. Нароттама дāса копнее за неговата компания.

(65) Сāвараṇа-īrī-гаура-пāда-пагме

- 1) īrī-кршṇа-чаитанйя прабху дойā коро море
томā бинā ке дойāлу джагат-самсāре
- 2) патита-пāвана-хету тава аватāра
мо сама патита прабху нā пāибе āра
- 3) хā хā прабху нитийāнанда премāнанда сукхī
крпāбалокана коро āми боро духкхī
- 4) дойā коро сītā-пати адваита госāи
тава крпā-бале пāи чаитанйя-нитāи
- 5) хā хā сварūп санāтана рūпа рагхунātха
бхаттā-джуга īrī-джīва хā прабху локанātха
- 6) дойā коро īrī-āчārīа прабху īrīнивāса
рāмачандра-санга мāге нароттама дāса

ПРЕВОД

Мой скъпи Господи Чаитанйя, моля те бъди милостив към мен, защото кой може да е по-милостив от Твоя Божествена Милост, в тези три свята?

Ти се спускаш само за да спасиш обусловените, пропаднали души, но уверяват Те, няма да намериш по-пропаднала душа от мен. Затова моята претенция е първа по ред.

Мой скъпи Господи Нитийāнанда, Ти винаги се радваш на духовно блаженство. И тъй като винаги изглеждаш много щастлив, аз идвам при

Теб, защото съм най-нещастен. Ако милостиво хвърлиш Своя поглед върху мен, аз също тога да стана щастлив.

Мой скъпи Адвайта Прабху, съпруже на Сйтā, Ти си толкова мил. Моля те бъди милостив към мен. Ако Ти си милостив към мен, съвсем естествено Бог Чаитанйа и Нитйāнанда също ще бъдат милостиви към мен.

О Сварй̄на Дāмодара, който си личен секретар на Бог Чаитанйа, О шест Госвāм̄и о Шр̄и Рупа Госвāм̄и, Шр̄и Санāтана Госвāм̄и, Шр̄и Рагхунāтха Бхат̄та Госвāм̄и, Шр̄и Гопāла Бхат̄та Госвāм̄и, Шр̄и Джй̄ва Госвāм̄и и Шр̄и Рагхунāтха дāса Госвāм̄и! О Локанāтха Госвāм̄и, мой любими духовни учителю! Нароттама дāс се моли също за вашата милост.

О Шр̄инивāса Āчāрй̄а, наследник на шестимата Госвāм̄и. Моля те бъди милостив към мен. Нароттама дāса винаги копнее за общуването с Рāмачандра Чакраварт̄и.

(66) Манах-йикшā

- 1) нитāи-пада-камала, коṭи-чандра-суй̄йтала
дже чхāйāй̄ джагата джурāй̄
хено нитāи бине бхāи, рāдхā-кр̄шṇа пāите нāи
гр̄дха кори' дхаро нитāир пāй̄
- 2) се самбандха нāхи джā'р, бртхā джанма гело тā'р
сеи пāй̄у боро дурāчār
нитāи нā болило мукхе, маджило самсāра-сукхе
видйā-куле ки корибе тār
- 3) аханkāре матта хоийā, нитāи-пада пāсарийā
асатй̄ере сатйā кори мāни
нитāий̄ер корунā хабе, брадже рāдхā-кр̄шṇа пāбе
дхаро нитāи-чараṇа ду'кхāни
- 4) нитāий̄ер чараṇа сатйā, тāхāра севака нитйā
нитāи-пада садā коро āй̄а
нароттама боро дукх̄и, нитāи море коро сукх̄и
рāкхо рāнгā-чараṇера пāй̄а

ПРЕВОД

Лотосовите нозе на Бог Нитйāнанда са подслон, където човек ще получи облекчаващата лунна светлина на не една, а на милиони луни. Ако светът иска да има истински мир, трябва да приеме подслона на Бог Нитйāнанда.

Ако човек не приеме подслон под сянката на лотосовите нозе на Бог Нитйāнанда, за него ще е много трудно да приближи Рāдхā-Кр̄шṇа. Ако

някой наистина иска да влезе в танцуващото обкръжение на Радхā-Кршнa, трябва да се залови здраво за лотосовите нозе на Бог Нитйāнaндa.

В секи, който не е установил своята връзка с Нитйāнaндa Прабху, се счита, че е опропастил своето ценно човешко раждане. Такова човешко същество е всъщност неконтролирeто животно. Тъй като той никога не е произнасял святото име на Нитйāнaндa, той се е потопил в така нареченото “материално щастие”. Какво правят неговото безполезно образование и фамилни традиции за да му помогнат?

Загубил ума си по фалшив престиж и приетайки тялото за себе си, човек си мисли, “О, кой е този Нитйāнaндa? Какво може Той да направи за мен? Не ме интересува.” Резултатът е, че той приема нещо фалшиво за истина. Ако действително искаш на постигнеш общуването с Радхā-Кршнa, трябва първо да получиш милостта на Бог Нитйāнaндa. Когато Той е милостив към теб, тогава ще можеш да доближиш Радхā-Кршнa. Затова трябва здраво да сграбчиш лотосовите нозе на Бог Нитйāнaндa.

Лотосовите нозе на Нитйāнaндa не са илюзия; те са факт. Който се заеме с трансцеденталното любовно служене на Нитйāнaндa е също трансцедентален. Винаги се опитвай да хванеш лотосовите нозе на Бог Нитйāнaндa. Нароттама дāса е много нещастен, затова се моля на Бог Нитйāнaндa да те ощастливи. Мой скъпи Боже, моля Те дръж ме близо до Твоите лотосови нозе.

(67) Шрī Рўна Маїнджарў Пага

- 1) *ўрī-рўна-маїнджарў-пага, сеи мора сампага
сеи мор бхаджана-пўджана
сеи мора прāна-дхана, сеи мора āбхараᅇа
сеи мор джїванера джївана*
- 2) *сеи мора раса-нидхи, сеи мора вāнчхā-сигдхи
сеи мор ведера дхарамa
сеи брата сеи тапа, сеи мора мантра-джана
сеи мор дхарамa-карамa*
- 3) *анукўла хабе видхи, се-паде хоубе сигдхи
ниракхибо е дуи найане
се рўна-мāдхурī-рāїи, прāна-кувалаїа-їаїї
прапхуллита хабе ниїи-дине*
- 4) *тувā адарїана-ахи, гарале джāралo дехї
чиро-дина тāпита джївана
хā хā рўна коро доїā, дехo море пага-чхāїā
нароттама лоило їараᅇа*

ПРЕВОД

Лотосовите нозе на Шрї Рїна Маїнджарї са мое съкровище, мое предано служене и мой обект на обожание.

Те дават смисъл на живота ми и са живота на моя живот.

Те са съвършенството на *раса*, те са съвършенството, което си струва да се достигне. За мен те са самият закон на Ведическите писания.

За мен те са смисълът на всички мои посты и покаяния и тихото произнасяне на моите *мантри*. Те са основата на религията и дейностите.

Чрез пречистващия процес на благосклонното предано служене, човек ще постигне съвършенство и ще може да вижда с тези две очи.

Неговата трансцедентална форма сияе като лунна светлина в сърцето ми, затова и моето сърце сияе в отговор. С други думи обикновената луна осветява нощта и нейната светлина озарява други обекти; но луната на сиянието от формата на Шрї Рїна Маїнджарї блести в сърцето и кара сърцето също да блести обратно към духовното небе. Тази луна свети не само нощем, но ден и нощ.

Твоео отсъствие пред погледа ми е като доза силна отрова и аз ще страдам до края на живота си.

Нароттама дāса Тхāкура казва: “Моля те дай ме твоята милост и сянката на лотосовите Ти нозе.”

(68) Вāсантї-рāса

- 1) брдāбана рамїа-стхāна, дибїа-чинтāмаᅇи-дхāма
ратана-мандира манохара
āбрта кāлиндї-нїре, рāджа-хамса кели коре
тāхе їобхе канака-камала
- 2) тāра мадхїе хема-пїтха, ашᅇа-дале бешᅇита
ашᅇа-дале прадхāнā нāйикā
тāра мадхїе ратнāсане, боси' āчхен дуи-джане
їїāма-санге сунгарї рāджикā
- 3) о-рїпа-лāваᅇїа-рāїїи, амийā поричхе кхаси'
хāсїа-парихāса-самбхāшаᅇе
нароттама-дāса кой, нитїа-лїлā сукха-мой
садāи спхурука мора мане

ПРЕВОД

Прекрасната Вриндавана е изпълнена със скъпоценни камъни чинтамани, с много бисерни палати и храмове. Множество царствени лебеди си играят във водите на Ямуна, в които цъфти великолепен златист лотос.

В сърцевината му има златна тичинка, обградена с осем листенца. На тях седят осемте главни гопи, а в средата Бог Шйамасундара и пленителната Шритати Радхарани почиват на скъпоценен трон.

Голямата красота на Божествената Двойка, техните закачки и стях неспирно леят нектар на всички посоки. Нароттама Даса казва: моля се тези блажени и вечни неземни забавления на Божествената Двойка винаги да бъдат проявени в сърцето ти.

(69) Шрī Радхикā-става

(Шрīла Рупа Госвāmī)

Реф: рādхе джайа джайа мādхава-гайите
гокула-таруṇī-маṇдала-махите
дāмодара-рати-вардхана-вейе
хари-нишкүта-врндā-випинее
вршабхāнīдадхи-нава-шāшī-лекхе
лалитā-сакхи гуṇа-рамита-вишāкхе
каруṇām куру майи каруṇā-бхарите
санака-санātана-варṇита-чарите

ШРИ РАДХИКА СТАВА

(от „Става-мала“)

Шрила Рупа Госвами

припев

О Радха! О възлюбена на Магхава! О Ти, която обожават всички девойки на Гокула! Слава на Теб! Слава на Теб!

О Ти, която се обличаш така, че да усилиш любовта и привързаността на Бог Дамодара към Теб! О Кралице на Вриндавана, която си гората на удоволствията на Бог Хари! О млада луна, изгряла от океана на Цар Вришабхану! О приятелко на Лалита! О Ти, която караш Вишакха да ти бъде вярна заради прекрасните Ти качества: приятелство, доброта и преданост към Кришна! О Ти, която си изпълнена със състрадание! О Ти, Чийто божествени черти описват светци като Санака и Санатана! О Радха, моля те, бъди милостива към мен!

(70) Шрї Шрї Шаг-госвāmй-аштāка

(Шрїнивāса Āчārйа)

- 1) кршноткїртана-гāна-нартана-парау премāmртāmбхо-нидхї
дхїрāдгхїра-джана-прийау прийа-карау нирматсарау пїджитау
їрї-чаитанїа-крпā-бхарау бхуви бхуво бхāрāвахантāракау
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 2) нāнā-їāстра-вичāраṇаика-нипуṇау сад-дхарма-самстхāпакау
локāнāм хита-кāриṇау три-бхуване мāнїау їараṇїāкарау
рāдхā-кршṇа-падāравинда-бхаджанā-нандена маттāликау
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 3) їрї-гаурāнга-гуṇāнуварṇана-видхау їрадгхā-самрдгхї-анвитау
пāпоттāпа-никрнтанау тану-бхртām говинда-гāнāмртаиḥ
āнандāmбудхи-вардханаика-нипуṇау каивалїа-нистāракау
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 4) тїактвā тїрṇам айеша-маṇдала-пати-їреṇїм садā туччха-ват
бхїтвā дїна-гаṇейāкау каруṇайā каупїна-кантхāїрїтау
гопї-бхāва-расāmртāбдхи-лахарї-каллола-магнау мухур
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 5) кїджат-кокила-хамса-сāраса-гаṇākїрṇе майїрāкуле
нāнā-ратна-нибадгха-мїла-виṭана-їрї-їукта-врндāване
рāдхā-кршṇам ахар-ниїām прабхаджатау джївāртхадау їау муда
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 6) санкхїā-пїрвака-нāма-гāна-натибхиḥ кālāвасāнї-кртау
нидрāхāра-вихāракāди-виджитау чātїанта-дїнау ча їау
рāдхā-кршṇа-гуṇа-смрттер мадхуримā-нандена саммохитау
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 7) рāдхā-куṇда-таṭе калинда-танайā-тїре ча вāmїїваṭе
премонмāда-ваїїād айеша-гаїїайā грасау праматтау садā
гāїантау ча кадā харер гуṇа-варам бхāвāбхибхїтау муда
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау
- 8) хе рāдхе враджа-девїке ча лалите хе нанда-сїно кутаḥ
їрї-говардхана-кална-пāдапа-тале кāлингї-ване кутаḥ
гхошантāв ити сарвато враджа-пуре кхедаир махā вихвалау
ванде рїпа-санāтанау рагху-їугау їрї-джїва-гопāлакау

ПРЕВОД

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmї, а именно Шрї Рїпа Госвāmї, Шрї Санāтана Госвāmї, Шрї Рагхунātха Бхаттā Госвāmї, Шрї Рагхунātха дāса Госвāmї, Шрї Джїва Госвāmї и Шрї Гопāла Бхаттā Госвāmї, които винаги са заети да възняват святото име на Кршṇа и да

танцуват. Те са досуц като океан от любов към Бог и са известни и сред благородните, и сред насилниците, защото не завиждат на никого. Каквото и да правят, те радват всички и са напълно благословени от Бог Чаитанья. Така те са заети с мисията да спасят всички обусловени души от материалната вселена.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Рӯна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттā Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттā Госвāmī, които са много изкусни в задълбоченото изучаване на всички свещенни писания, за да утвърдят вечните религиозни принципи в полза на цялото човечество. Така те биват почитани навред в трите свята и си струва да бъдат приети за подслон, защото са погълнати в настроението на *гопи* и са заети в трансцедентално любовно служене на Рādхā и Кршнa.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Рӯна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттā Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттā Госвāmī, които са много надарени в разбирането на Бог Чаитанья и са много вещи да описват трансцеденталните Му качества. Те могат да пречистят всички обусловени души от реакциите на техните греховни дейности, като изливат върху тях трансцеденталните песни за Говинда. Като такива те са много опитни да увеличават океана от трансцедентално блаженство и са спасителите на живите същества от поглъщащата уста на освобождението.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Рӯна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттā Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттā Госвāmī, които отхвърлят всякакво аристократично общуване като ненужно. За да спасят нещастните обусловени души, те се загръщат само с парче плат, държат се като просяци, но винаги са потопени в екстатичния океан от любовта на *гопите* към Кршнa и постоянно се къпят във вълните на този океан.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Рӯна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттā Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттā Госвāmī, които винаги са заети в обожание на Рādхā-Кршнa в трансцеденталните земи на Врдāвана, където растат прекрасни дървета отрупани с плодове и цветя със скъпоценни камъни в корените си. Госвāmīте са съвършено способни да дарят на живите същества най-голямото благо – целта на живота.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Рӯна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттā Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттā Госвāmī, които са заети да възпяват светите имена на Бог и редовно да Му

се покланят. Така те оползотворяват скъпоценния си живот и изпълнявайки тези дейности с преданост, побеждават нуждите от хранене и сън и са винаги кротки и смирени, изпълнени от спомените за трансцеденталните качества на Бог.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Руна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттa Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттa Госвāmī, които понякога отиват край езерото Рāдхā-кунда или по бреговете на Йaмyна и понякога до Вaйīйвaтa. Там те изглеждат като полудели в пълн екстаз от любовта към Кршнa, проявявайки различни трансцедентални симптоми в телата си и се сливат в екстаза на Кршнa съзнание.

Поднасям уважението и почитта си на шестимата Госвāmī, а именно Шрī Руна Госвāmī, Шрī Санātана Госвāmī, Шрī Рагхунātха Бхаттa Госвāmī, Шрī Рагхунātха дāса Госвāmī, Шрī Джīва Госвāmī и Шрī Гопāла Бхаттa Госвāmī, които пеят много силно навред из Врндāвана, провиквайки се, “Царице на Врндāвана, Рāдхāрāñī! О Лалита! О сине на Нанда Махāрāджа! Къде сте сега всички? Дали сте на хълма Говардхана или сте под дърветата на брега на Йaмyнā? Къде сте?” Такива са техните настроения в Кршнa съзнание.

(71) Шрī Дāмогарāштaка

- 1) намāmīйварам сач-чид-āнанда-рjупам
ласат-кундалам гокуле бхрāджамāнам
йaйōдā-бхийолjкхалāд гхāвамāнам
парāmрштaм атjантато друтjа гопjā
- 2) рудантам мухур нетра-йугмам мрджантам
карāmбходжа-йугмена сātанка-нетрам
мухуḥ śvāса-кампа-трирекхāнка-каñтха-
стхита-граивам дāмогарам бхакти-баддхам
- 3) итjдрк сва-лjлāбхир āнанда-кунде
сва-гхошам нимаджантам āкхийāпajантам
тадjйешита-гъешу бхактаир джитатвам
пунаḥ прематас там śатāвртти ванде
- 4) варам дева мокшам на мокшāвадхим вā
на чāнjам врjне 'хам варейāд апjха
идам те вапур нātха гопāла-бāлам
садā ме манасj āвирāстām ким анjаих

5) *удаṃ те мукхāмбходжам атїанта-нїлаир
вртам кунталаиḥ снигдха-рактаиṃ ча гопїā
мухуї чумбिताṃ бимба-рактāдхарам ме
манасї āвирāстāм алам лакша-лāбхаиḥ*

6) *намо देवा दāमодарāнанта вишṇо
прасїда прабхо дуḥкха-джāлāбдхи-магнам
крпā-द्रिष्टि-व्रिष्टिāति-दूनाम батāну-
ग्रहāणेїā मāम аг्याम едхї акши-द्रिṃїāḥ*

7) *куверāтмаджау баддха-мўртїаива йадват
твайā мочитау бхакти-бхāджау кртау ча
татхā према-бхактиṃ свакаṃ ме прайаччха
на мокше грахо ме 'сти дāмодареха*

8) *намас ते 'сту дāмне спхурад-дїпти-дхāмне
твадїйодарāйātха виṃवासїа дхāмне
намо рāдхикāйаи твадїйā-прийāйаи
намо 'нанта-лїлāйā देवāйā तубхїाम*

ПРЕВОД

На Върховния Бог, чиято форма е въплъщение на вечното битие, знание и блаженство; чиито обици, оформени като акули се люлеят напред-назад; който прелестно блести в божествената местност Гокула; който (заради извършените пакости да чуупи гърнето с тляко, от което майка Му избива масло и след това да открадне висящото на въже от тавана масло) бяга бързо по дървения скърцац под в страх от майка Йаїодā, но бива настигнат и хванат от нея, защото тя бяга още бързо — на този Върховен Бог, Шрї Дāмодара, поднасят смирените си почитания.

(Виждайки пръчката за бой в майчините Си ръце), той плаче и трие очите си отново и отново с двете Си лотосови ръце. Неговите очи са пълни със страх, и огърлицата от перли около врата му, белязан с три линии като раковина, потрепва от учестеното Му разригано дишане. На този Върховен Бог, Шрї Дāмодара, чийто корем е вързан не с въжета, а с чистата любов на майка Му, поднасят смирените си почитания.

С такива детски забавления като това Той потапя жителите на Гокула в езера от екстаз и разкрива на онези предано-отдадени, които са погълнати от знанието за Неговото върховно величие и разкош, че той може да бъде завладян само от онези предани, чиято чиста любов е пропита с интимност и е освободена от всякакви идеи за страхопочитание и респект.

С голяма любов аз отново и отново поднасят своите почитания на Бог Дāмодара стотици, стотици пъти.

О Господи, независимо че Ти можеш да дадеш всички видове благословии, аз не Те моля за дара на безличното освобождение, нито за най-висшето

освобождение на вечния живот във Ваикунтха, нито за каквото и да е друг дар (който може да се получи с изпълнение на деветте процеса на *бхакти*).
О Господи, аз просто желая винаги да виждам тази Твоя форма, на Бāла Гопāла във Врндāван, проявена в сърцето ти; от каква полза ще е за мен каквото и да е друг дар?

О Господи, Твоето лотосово лице, заобиколено от спускащи се къдрици лека черна коса с червени отблясъци, е целувано отново и отново от майка Йаīодā, и твоите устни са възчервени като плода *бимба*. Нека тази прекрасна картина на Твоето лотосово лице да бъде винаги проявена в сърцето ти. За мен са безполезна дори хиляди и хиляди други благословии.

О върховни Боже, отдавам почитанията си на Теб. О Дāтодара! О Ананта!
О Вишну! О повелителю! О мой господи, бъди милостив към мен.
Изливайки върху мен струите на Своя милостив поглед, спаси този нещастен и невеж глупак, погълнат в океан от материална злочестина и стани видим за очите ти.

О Господи Дāтодара, тъй както двата сина на Куверайū—Манигрīва и Налакūвара—бяха спасени от проклятието на Нāрада и превърнати във велики предано-отдадени от Теб в формата Ти на бебе вързано с въже за тежка маслобойна, по същия начин, моля те дай ми Твоята лична *према-бхакти*. Копнея единствено за това и не желая никакво освобождение.

О Господи Дāтодара, най-напред поднасям почитанията си на великолепно сияещо въже, което връзва Твоя корем. След това поднасям почитанията си на Твоя корем, който е обител на цялата вселена. Смирено се покланям пред Твоята най-любима Шрīматī Рāдхārāṇī и поднасям всички почитания на Теб, Върховния Бог, който показва безбройни забавления.

(72) Шрī Даīāватāра-стотра

(Джайагева Госвāmī)

- 1) пралайа-пайодхи-джале дхртавāн аси ведам
вихита-вахитра-чаритрам акхедам
кейāва дхрта-мīна-йāрīра джайа джагадīйā харе
- 2) кшитир иха випулатаре тиштхати тава прштхе
дхарани-дхāраṇа-киṇа-чакра-гариштхе
кейāва дхрта-кūrма-йāрīра джайа джагадīйā харе
- 3) васати даīана-йикхаре дхаранī тава лагнā
йāйини калаṅка-калева нимагнā
кейāва дхрта-йūкара-рūпа джайа джагадīйā харе

4) тава кара-камала-варе накхам адбхута-ўрнгам
галита-хираңйакаўипу-тану-бхрнгам
кешава дхрта-нарахари-рўна джайа джагадўйа харе

5) чхалайаси викрамаңе балим адбхута-вāмана
пада-накха-нўра-джанита-джана-пāвана
кешава дхрта-вāмана-рўна джайа джагадўйа харе

6) кшатрийа-рудхира-майе джагад-апагата-пāпам
снапайаси пайаси ўамита-бхава-тāпам
кешава дхрта-бхргупати-рўна джайа джагадўйа харе

7) витараси дикшу раңе дик-пати-каманўйам
гаўа-мукха-маули-балим рамаңйам
кешава дхрта-рāма-ўарўра джайа джагадўйа харе

8) вахаси вапуши виўаде васанам джаладāбхам
хала-хати-бхўти-милита-ўамунāбхам
кешава дхрта-халадхара-рўна джайа джагадўйа харе

9) ниндаси ўагъа-видхер ахаха ўрути-джāтам
садаўа-хрдгаўа дарўита-пайўу-гхāтам
кешава дхрта-буддха-ўарўра джайа джагадўйа харе

10) млечча-ниваха-нидхане калайаси каравāлам
дхўмакетум ива ким апи карāлам
кешава дхрта-калки-ўарўра джайа джагадўйа харе

11) ўрў-джайадева-кавер идам удитам удāрам
ўрнў сукха-гам ўубха-гам бхава-сāрам
кешава дхрта-гаўа-видха-рўна джайа джагадўйа харе

12) ведāн уддхарате джаганти вахате бхў-голам удбибхрате
гаитўам дāрайате балим чхалайате кшатра-кшайам курвате
пауластўам джайате халам калайате кāрунўам āтанвате
млеччхāн мўрчхайате гаўāкрти-крте кршнāўа тубхўам намах

ШРИ ДАШАВАТАРА СТОТРА

(От „Гита Говинда”)
Джаядев Госвами

1. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на риба!
Вечна слава на Теб! Ти с лекота се превърна в лодка във формата Си на
гигантска риба, за да спасиш Ведите, потънали в бурния океан на
опустошението.
2. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие формата на
костенурка! Вечна слава на Теб! В инкарнацията си на божествена
костенурка огромната планина Мандара лежеше на гигантския Ти гръб,

- служейки като ос за разбиването на океана от мляко. Планината направи огромен белег като вдлъбнатина на гърба Ти, който е толкова славен!
3. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на глиган! Вечна слава на Теб! Земята, която беше потънала в океана Гарбходака на дъното на вселената, стои на върха на Твоя бивник като петно върху луната.
4. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на полу-човек, полу-лъв! Вечна слава на Теб! Също както човек с лекота стачква оса между пръстите си, тялото на злия като оса демон Хиранйакашину бе разкъсано от острите нокти на Твоите красиви лотосови ръце.
5. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на джудже-братана. Вечна слава на Теб! О прекрасно джудже! С огромните Си стъпки Ти измати Цар Бали, а с водите на река Ганга, извираща от ноктите на лотосовите Ти нозе, освобождаваш всички живи същества на тоя свят.
6. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие формата на Бхригунати (Парашурата)! Вечна слава на Теб! На Курукшетра Ти окъпа земята в реки от кръвта на демоничните кшатрии, погубени от Теб! Греховете на света са отмити от Теб; Ти облекчаваш хората от изгарящия огън на материалното съществуване.
7. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на Рамачандра! Вечна слава на Теб! В битката при Ланка ти унищожи десетглавия демон Равана и разхвърли главите му като жертвени приношения пред божествата на десетте посоки, водени от Индра! Това те бяха желали тъй дълго, измъчвани от чудовището!
8. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на Баларата, владетелят на плуга! Вечна слава на Теб! На сияйното Си бяло тяло Ти носиш дрехи с цвета на млад син дъждовен облак! Те имат оттенъка на река Ямуна, уплашена от удара на Твоя плуг.
9. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на Буддха! Вечна слава на Теб! О Буддха със състрадателното сърце! Ти заклейми клането на бедните животни, извършвано според ритуалите на Ведическите жертвоприношения!
10. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който прие облика на Калки! Вечна слава на Теб! Ти се появяваш като комета и носиш ужасяващ меч за унищожение на порочните варвари в края на Кали-юга!
11. О Кешава! О Боже на вселената! О Боже Хари, който приемаш десет различни форми на инкарнации. Вечна слава на Теб! О читатели, толя ви

чуите този хитн на поета Джаядева – той е прекрасен , той носи щастие и благословии и е най-хубавото нещо в този тъмен свят!

12. О Боже Кришна, отдавам поклоните си на Теб, който идваш във формата на тези десет инкарнации. Във формата на Матсйа за да спасиш Ведите и като Курма за да носиш планината Мандара на гърба Си. Като Вараха Ти повдигна земята на Своите бивни, а като Нарасинха разтвори гръдта на дайтйа Хиранйакашипу. Като Ватана Ти измати царят-дайтйа Бали, искайки му само три стъпки земя, а след това му отне цялата вселена, разширявайки стъпките Си. Като Парашурата ти изби всички злоутни кшатрии, а като Рамачандра победи царят-ракшас Равана. В облика на Баларам Ти носиш плуг, с който подчиняваш злите и караш река Ямуна да тече към Теб. Като Бог Буддха ти показваш състрадание към всички живи същества, страдащи в този свят, а в края на Кали-юга Ти идваш като Калки за ужас на плечките (деградиралите хора от най-ниска класа).

(73) Шрита-камала

(Джайадева Госвāmī)

- 1) ś́rita-kamalā́kucha-maṇḍala (хе)
дхрта-куṇḍала (е)
калита-лалита-ванамāла
джайа джайа дева харе
- 2) динамаṇи-maṇḍala-maṇḍana (хе)
бхава-кхаṇḍана (е)
муниджа-мāнаса-хамса
джайа джайа дева харе
- 3) kā́liya-vishad́hara-gaṇḍjana (хе)
джана-раṇḍжана (е)
йаду-кула-налина-динейā
джайа джайа дева харе
- 4) мадху-мура-нарака-винāyāna (хе)
гарудāсана (е)
сура-кула-кели-нидāна
джайа джайа дева харе
- 5) амала-камала-дала-лочана (хе)
бхава-мочана (е)
трибхувана-бхувана-нидхāна
джайа джайа дева харе

- 6) джанака-сутā-кртā-бхūшана (хе)
джита-дūшана (е)
самара-ūамита-гаūакантха
джайа джайа देва харе
- 7) абхинава-джаладхара-сундара (хе)
дхрта-мандара (е)
ūрī-мукхачандра-чакора
джайа джайа देва харе
- 8) тава чараṇам праṇатā вайам (хе)
ути бхāвайа (е)
куру куūалам праṇатешу
джайа джайа देва харе
- 9) ūрī-джайадева-кавер идам (хе)
куруте мудам (е)
мангалам уджвала-гūтам
джайа джайа देва харе

ПРЕВОД

О Господи, който почива върху гърдите на богинята на щастието! О Господи, украсен с люлеещи се обици! О Господи, който носи очарователен гирлянд от горски цветя!—О Господи Джайадева (който побеждава всички полубогове)! О Господи Хари, вечна слава на Теб!

О Господи, чиито украшения са разкошни като самото слънце! О Господи, който прекъсваш кръга на повтарящите се раждане и смърт! О лебед, плуващ в спокойното езеро на сърцата на мъдрите!—О Господи Джайадева! О Господи Хари, вечна слава на Теб!

О Господи, който побеждава отровната змия Кāлийа! О наслада за хората! О бляскаво светещо слънце, което прави лотосовото цвете на династията Йаду да разцъфне!—О Господи Джайадева! О Господи Хари, вечна слава на Теб!

О убиецо на демоните Магху, Мура и Нарака! О Господи, който пътува на гърба на Гаруда! О Господи, който се наслаждава на забавления сред династиите от полубогове! —О Господи Джайадева! О Господи Хари, вечна слава на Теб!

О Господи, чиито очи са безупречно чисти лотосови венчелистчета! О освободителю от повтарящите се раждане и смърт! О безценно съкровище на трите свята! —О Господи Джайадева! О Господи Хари, вечна слава на Теб!

О Господи, който става украшението на дъщерята на Махārājжа Джанака! О Господи, който надвива всички зли демони! О Господи, който

побеждава десетоглавия Рāvана в битка! —О Господи Джайадева! О
Господи Хари, вечна слава на Теб!

О Господи, прекрасен като млад дъждовен облак! О Господи, който
повдига Хълма Говардхана! О птица *чакора*, която пие лунна светлина от
лицето на Рādхārāṇī! —О Господи Джайадева! О Господи Хари, вечна
слава на Теб!

О Господи, ние се покланяме до зети пред Твоите лотосови нозе! О моля те
мисли за нас по този начин и милостиво дари с благочестивост нас, които
се прекланяме пред Теб! —О Господи Джайадева! О Господи Хари, вечна
слава на Теб!

О! Тази песен на поета Джайадева носи трансцендентално щастие! О! Това е
благоприятна, поразително блестяща песен! —О Господи Джайадева! О
Господи Хари, вечна слава на Теб!

(74) Даинйа О Прапатти

хари хе дойāла мора джайа рādхā-нātх
бāро бāро еи-бāро лохо ниджа сātх
баху джони бхрами' нātха! лоину śараṇ
ниджа-гуṇе крпā коро' адхама-тāраṇ
джагата-кāраṇа туми джагата-джīван
томā чхāрā кāра нахи хе рādхā-рамаṇ
бхувана-мангала туми бхуванера пати
туми упекхиле нātха ки хоубе гати
бхāvийā декхину еи джагата-мāджхāре
томā бинā кехо нāхи е дāсе удгхāре

ДАЙНЙА О ПРАПАТТИ

(Смирение и отдаденост)
от анонимен вайшнавски поет

1. О Хари! О мой милостиви Господи! Вечна слава на Тебе, о Боже на Радха!
Аз съм Те умолявал отново и отново и сега пак Те моля, взети ме, нека съм
Твой!

2. О Господи! Раждах се къде ли не, лишен от всякаква надежда; сега търся
подслона Ти. Моля Те, разкрий милостивата Си същност и освободи тази
окаяна душа.

3. Ти си изворът на вселената, Ти си целият ѝ живот. Освен Тебе,
Любият на Радха, не съществува друго убежище.
4. Ти донасяш благодат в света и Ти си Господарят на всички светове. О
Господи, какво ще стане с мене, ако Ти ме отхвърлиш?
5. Аз разбрах, че в бедата, в която се намират няма друг на моя свят,
който би могъл да спаси този слуга освен Тебе.

(75) Шрѳ Шрѳ Гаура-Нитѳанангер Дайѳ

(Лочана гѳса Тхѳкура)

*парама коруѳа, пахѳ дуи джана
нитѳи гаурачандра
саба аватѳра- сѳра ѳироманѳи
кевала ѳнанда-канда*

*бхаджо бхаджо бхѳи, чаитанѳа нитѳи
судрдха биѳвѳса кори'
вишѳиѳа чхѳрийѳа, се расе маджийѳа
мукхе боло хари хари*

*декхо оре бхѳи, три-бхуване нѳи
емона дойѳала дѳтѳа
паѳу пѳкхѳ джхуре, пѳшѳна видаре
ѳуни' джѳра гуѳа-гѳтхѳ*

*самсѳре маджийѳа, рохили порийѳа
се паде нахило ѳѳа
ѳпана карама, бхуѳджѳѳе ѳамана
кахоѳе лочана-дѳса*

ШРИ ШРИ ГАУРА НИТѳАНАДЕР ДАЙѳ

(Милостта на Шри Гаура и Нитѳананда)
от Лочана Даса Тхѳкура

1. Дватама Бозове Нитай-Гаурачандра са много милостиви! Те са съцината на всички инкарнации. Специалната значимост на тези инкарнации е, че Те представят процеса на възпяването и танцуването, който е чиста радост!
2. Мой скѳпи братко, утоляват те просто да обожаваш Бог Чайтаннѳа и Нитѳананда със силна решителност и вяра. Ако човек иска да бѳде Кришна-осъзнат в този процес, той трябва да изостави желанието си за наслаждаване на сетивата. Нека той просто пее „Харе Кришна! Хари Хари!“ без никакѳв заден мотив.

3. Мой скъпи братко, просто опитай, изпробвай това! В трите свята няма други като Бог Чайтанйа или Нитйананда! Тяхната милостива природа е толкова велика, че като слушат за нея дори зверовете и птиците плачат, а камъните отекват.

4. Но Лочана даса тъгува, тъй като е уловен в капана на сетивните удоволствия. Понеже нямам привличане към лотосовите нозе на Бог Чайтанйа и Нитйананда, Ямарадж, надзорникът на смъртта ме наказва, като не ми дава да бъда въвлечен в това движение.

(76) Шрї Враджа-гхāма-махимāмрта

- 1) джайа рāдхе джайа кршᅇа джайа врдгāван
шрї-говинда гопнāтха мадана-мохан
- 2) шйāма-куᅇда рāдхā-куᅇда гири-говардхан
кāлиндī джамунā джайа джайа махāван
- 3) кешй-гхāтᅇа бамшй-батᅇа двāдашй-кāнан
джāхā саба лīлā коило шрї-нанда-нандан
- 4) шрї-нанда-джайодā джайа джайа гоп-гаᅇ
шрїдāmāди джайа джайа дхену-ватса-гаᅇ
- 5) джайа бршабхāну джайа кīртидā сундарī
джайа паурᅇамāсī джайа āбхīра-нāгарī
- 6) джайа джайа гопшйвара врдгāвана-мāджх
джайа джайа кршᅇа-сакхā батᅇу двиджа-рāдж
- 7) джайа рāма-гхāтᅇа джайа рохиᅇ-нандан
джайа джайа врдгāвана-бāсī джата джан
- 8) джайа двиджа-патнī джайа нāга-канīā-гаᅇ
бхактите джāхāрā пāило говинда-чараᅇ
- 9) шрї-рāса-маᅇдала джайа джайа рāдхā-шйāм
джайа джайа рāса-лīлā сарва-манорам
- 10) джайа джайоджвала-раса сарва-раса-сār
паракшйā-бхāве джāхā браджете прачār
- 11) шрї-джāхнавā-пāда-падма корийā смараᅇ
дīна кршᅇа-дāса кохе нāма-санкīртан

ПРЕВОД

Вечна слава на Радхā и Кршнa, и на божествената гора на Врндāвана. Вечна слава на трите главни Божества на Врндāвана—Шрї Говинда, Гопїнāтха и Мадана-мохана.

Вечна слава на Шїāма-кунда, Радхā-кунда, хълта Говардхана и река Йамунā (Кāлиндї). Вечна слава на великата гора известна като Махāвана, където Кршнa и Баларāма показват всички Техни детски забавления.

Вечна слава на Кейї-гхāта, където Кршнa убива демона Кейї. Вечна слава на дървото Ваїшї-вата, където всички гопї идват, омаяни от Кршнa, който свири на Своята флейта. Слава на всички дванадесет гори на Враджа. По тези места синът на Нанда, Шрї Кршнa, изпълнява всичките Си забавления.

Вечна слава на божествените баща и майка на Кршнa, Нанда и Йаїодā. Вечна слава на малките пастирчета, водени от Шрїдāмā, по-големия брат на Шрїматї Радхārāнї и Ананга Маїнджарї. Вечна слава на кравите и теленцата във Враджа.

Вечна слава на божествените баща и майка на Радхā, Вршabhāну и красивата Кїртидā. Вечна слава на Паурнāтасї, майка на Сāндїпани Муни, баба на Мадхумангала и Нāндїтукхї, и любимата ученичка на Деварши Нāрада. Вечна слава на младите пастирки от Враджа.

Вечна слава, вечна слава на Гопїшвара Шива, който живее във Врндāвана за да защитава святото място. Вечна слава, вечна слава на стешния брахманā-приятел на Кршнa, Мадхумангала.

Вечна слава на Рāма-гхāта, където Бог Баларāма изпълнява Своя раса-танц. Вечна слава на Бог Баларāма, сина на Рохинї. Вечна слава, вечна слава на всички жители на Врндāвана.

Вечна слава на съпругите на гордите Ведически брāхманї. Вечна слава на съпругите на змията Кāлийа. Чрез чиста преданост всички те постигат лотосовите нозе на Бог Говинда.

Вечна слава на мястото, където се изпълнява раса-танца на Шрї Кршнa. Вечна слава на Радхā и Шїāма. Вечна слава, вечна слава на божествения раса-танц, най-прекрасното от всички забавления на Кршнa.

Вечна слава, вечна слава на сладостта на съпругеската любов, която е най-прекрасна от всички раси и се проявява от Шрї Кршнa във Враджа като божествена паракїйā-бхāва (божествена изневяра).

Потнейки лотосовите нозе на съпругата на Бог Нитїāнанда, Шрї Джāхнавā Девї, този много паднал и скромен слуга на Кршнa пее санкїртана на святото име.

(77) Джайа Радхā-Кршṇа Гṛти

- 1) джайа радхā-мāдхава радхā-мāдхава радхе
(джайадевер прāṇа-дхана хе)
- 2) джайа радхā-мадана-гопāl радхā-мадана-гопāl радхе
(сṷтā-нāтхер прāṇа-дхана хе)
- 3) джайа радхā-говинда радхā-говинда радхе
(рṷна госвāмṷр прāṇа-дхана хе)
- 4) джайа радхā-мадана-мохан радхā-мадана-мохан радхе
(санāтанер прāṇа-дхана хе)
- 5) джайа радхā-гопṷнāтха радхā-гопṷнāтха радхе
(мадху паṇдитер прāṇа-дхана хе)
- 6) джайа радхā-дāмодара радхā-дāмодара радхе
(джṷв госвāмṷр прāṇа-дхана хе)
- 7) джайа радхā-рамаṇа радхā-рамаṇа радхе
(гопāl бхатṭтер прāṇа-дхана хе)
- 8) джайа радхā-винода радхā-винода радхе
(локанāтхер прāṇа-дхана хе)
- 9) джайа радхā-гокулāнанда радхā-гокулāнанда радхе
(виṷванāтхер прāṇа-дхана хе)
- 10) джайа радхā-гиригхārṷ радхā-гиригхārṷ радхе
(дāс госвāмṷр прāṇа-дхана хе)
- 11) джайа радхā-ṷṷāмасундар радхā-ṷṷāмасундар радхе
(ṷṷāмāнандер прāṇа-дхана хе)
- 12) джайа радхā-банка-бихārṷ радхā-банка-бихārṷ радхе
(харидāсер прāṇа-дхана хе)
- 13) джайа радхā-кāнта радхā-кāнта радхе
(вакреṷварер прāṇа-дхана хе)
- 14) джайа гāндхарвикā-гиригхārṷ гāндхарвикā-гиригхārṷ радхе
(сарасватṷр прāṇа-дхана хе)

ПРЕВОД

1. Вечна слава на Радха и Магхава, съкровището на сърцето на Джаядев
Госвати!
2. Вечна слава да Радха и Магана-Гопала, съкровището на сърцето на Шри
Адвайта Ачарйа!

3. Вечна слава на Радха и Говинда, съкровището на сърцето на Рупа Госвати!
4. Вечна слава на Радха и Мадана-Мохана, съкровището на сърцето на Санатана Госвати!
5. Вечна слава на Радха и Гопинатха, съкровището на сърцето на Мадху Пандита!
6. Вечна слава на Радха и Датодара, съкровището на сърцето на Джива Госвати!
7. Вечна слава на Радха-Ратана, съкровището на сърцето на Гопала Бхатта Госвати!
8. Вечна слава на Радха-Винода, съкровището на сърцето на Локанатх Госвати!
9. Вечна слава на Радха и Гокулананда, съкровището на сърцето на Вишванатха Чакраварти Тхакура!
10. Вечна слава на Радха и Гиридхари, съкровището на сърцето на Рагунатха Даса Госвати!
11. Вечна слава на Радха и Шйамасундара, съкровището на сърцето на Шйамананда Госвати!
12. Вечна слава на Радха и Банка-Вихари, съкровището на сърцето на Харидаса Свами!
13. Вечна слава на Радха-Канта, съкровището на сърцето на Вакрешвара Пандита!
14. Вечна слава на Гандхарвика и Гиридхари, съкровището на сърцето на Бхактисиддханта Сарасвати Тхакура!

(78) Шрī Туласī-кīртана

- 1) намо намах туласī кршṇа-прейасī
rāḍhā-кршṇа-севā nābo еи абхилāшī
- 2) дже томāра íараṇа лоī тāра вāñчхā пūrṇа хоī
крпā кори' коро тāре врдāвана-бāсī
- 3) мор еи абхилāш билāс куñдже дио вāс
найане херибо садā джугала-рūпа-рāйīи
- 4) еи ниведана дхаро сакхīр анугата коро
севā-адхикāра диye коро ниджа дāсī

5) *gīna kṛiṣṇa-gāse koī ei dжена мора хої
īrī-rāḍhā-govinda-преме саḍā джена бхāси*

ПРЕВОД

1. О Туласи, любима на Кришна, покланям се пред теб отново и отново.
Моят копнеж е да получа служене към Шри Шри Радха и Кришна.
2. Който и да приеме убежище у теб, желанията му се изпълняват.
Дарявайки го с милостта си, ти го правиш жител на Вриндавана.
3. Моето желание е и на мен да дадеш подслон в горите на насладата из
Вриндавана-дхата. Така пред погледа ти винаги ще са прекрасните
забавления на Радха и Кришна.
4. Моля те да ме сториш последователка на пастирките от Враджа. Моля
те, дари ми привилегията на преданото служене и ме направи своя
собствена слугиня.
5. Този много паднал и незначителен слуга на Кришна се моли: „Нека винаги
да плуват в любовта на Шри Шри Радха и Кришна!”

(79) Шрī Туласī Прадакшиṇа Мантра

*īāni kāni ча nāpāni
брахма-хатīāдикāни ча
tāni tāni праṇaīīанти
прадакшинаḥ паде паде*

Обикаляйки около Шримати Туласи Деви, всички грехове, които човек е
извършил биват унищожавани с всяка стъпка, дори грехът от убийството
на брахмана.

(80) Шрī Нрсим̐ха Праṇāма

1) намас те нарасим̐хāйā
прахлāдāхлāда-дāйине
хиран̐акай̐ипор вакшаḥ
ш̐илā-тан̐ка-накхāлайе

2) ито нрсим̐хаḥ парато нрсим̐хо
йато йато йāми тато нрсим̐хаḥ
бахир нрсим̐хо хрдайе нрсим̐хо
нрсим̐хам āдим̐ ш̐араṇам̐ прапади̐е

ПРЕВОД

Поднасям почитанията си на Бог Нарасим̐ха, който дарява радост на Прахлāда Махāрāджа и чиито нокти са сякаш резци върху каменната гръд на демона Хиран̐акай̐ипу.

Бог Нрсим̐ха е едновременно навсякъде. Където и да отида, Бог Нрсим̐ха е там. Той е и в сърцето ти и отвън. Отдавам се на Бог Нрсим̐ха, който е източник на всичко и е върховният подслон.

(81) Шрī Даśāватāра-стотра

(Джайагева Госвāмī)

тава кара-камала-варе накхам адбхута-ш̐р̐нгам̐
галита-хиран̐акай̐ипу-тану-бхр̐нгам̐
кей̐ава дхр̐та-нарахари-р̐упа джайā джагад̐и̐шā харе

С изящните остри нокти на Твоите прекрасни лотосови ръце, Ти разкъсваш тялото на демона Хиран̐акай̐ипу така лесно, както човек смачква оса в пръстите си. О Кей̐ава! О Господарю на вселената! О Господи Хари, приел формата на полу-човек, полу-лъв! Вечна слава на Теб!

(82) Джаганнатхаштака

- 1) кадāчит кāлиндū-таṭа-випина-сангūтака-раво
мудāбхīрū-нārī-вадана-камалāсвāда-мадхупаḥ
рāmā-śамбху-брахмāмара-пати гаṇейārчита-падо
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 2) бхудже савīе веṇум īираси īикхи-пуччхам катитате
дукūлам нетрāнте сачара-катākшам видагхате
саgā-īрīмаг-врṇgāvана-васати-лīлā-паричайо
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 3) махāmбодхейī тīре каṇака-ручире нīла-īикхаре
васан прāsāgāнтаḥ сахаджа-балабхадреṇа балинā
субхадрā-мадхūа-стхаḥ сакала сура-севāйасара-го
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 4) крпā-пārāvāраḥ саджала-джалада-īреṇи-ручиро
рамā-вāни-рāmāḥ спхурад-амала-паукернха-мукхаḥ
сурендраир ārāgхūаḥ īрути-гаṇа-īикхā-гūта-чарито
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 5) ратхārūgхо гаччхан патхи милита-бхūдева-паталаиḥ
стүти-пrādурбхāвам прати-падам упāкарнīа сагайаḥ
гайā-сингхур бангхуḥ сакала-джагатām сингху-сагайо
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 6) пара-брахмāпīдаḥ кувалайа-далотпхулла-найано
нивāsī нīлāгдрау нихита-чарано 'нанта-īираси
расāнанго rāgхā-сараса-вапур-āлиṅгана-сукхо
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 7) на ваи īāче rāgжūам на ча каṇака-мāникūа-вибхавām
на īāче 'хам рамīām сакала-джана-кāmīām вара-вагхūм
саgā кāле кāле праматха-патина гūта-чарито
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме
- 8) хара твам самсāрам друтатарам асāрам сура-пате
хара твамī пāпāнām витатим апарām īāдава-пате
ахо дūне 'натхе нихита-чараṇо ниīчитам игам
джаганнатхаḥ свāmī найана-патха-гāmī бхавату ме

ШРИ ДЖАГАНАТАШТАКАМ

съчинена от Шри Шанкарачарйа и
пята от Шри Чайтанйа Махапрабху

1. Шри Джаганатхадева понякога пламенно свири на Своята флейта по бреговете на река Ямуна в Шри Вриндавана. Той е като голяма тъхната пчела, която с блаженство вкухва лотосовите лица на гопите от Враджа. Нозете му са обожавани от такива велики личности като Лакшми, Шива,

Брахма, Индра и Ганеша. Нека този Шри Джаганатхадева бъде винаги пред очите ми!

2. Шри Джаганатхадева държи флейта в лявата си ръка, на главата си има пауново перо, а бедрата му са обвити с фина жълта копринена дреха. С крайчеца на очите си Той дарява с коси любовни погледи Своите придружителки. Той е известен винаги като Този, който представя чудесните си забавления в божествената обител Шри Вриндавана. Нека този Шри Джаганатхадева бъде винаги пред очите ми!

3. На брега на великия океан Шри Джаганатхадева живее в дворец, разположен на златистия хребет на хълма Нилачала в компанията на Своя могъщ брат Баладеваджи и на Тяхната сестра Субхадра и дава на всички полубогове възможността да му служат. Нека този Шри Джаганатхадева бъде винаги пред очите ми!

4. Шри Джаганатхадева е океан от милост; цветът на тялото Му е красив като тъмен дъждовен облак; Той се наслаждава с Лакшми-деви и Сарасвати; лицето Му е като разцъфнал безупречен лотос; Той е почитан от най-издигнатите полубогове, а трансцеденталната Му слава е възнята в най-великите писания. Нека този Шри Джаганатхадева бъде винаги пред очите ми!

5. Когато Ратха-ятрата на Джаганатха се движи по пътя, на всяка крачка събралите се брахмани пеят възхвали за Него. Чувайки ги Джаганатха, който е океан от милост и приятел на всички светове, става много разположен към тях. Нека този Шри Джаганатхадева бъде винаги пред очите ми!

6. Шри Джаганатхадева е скъпоценността в короната на всички проявления на абсолютната истина; очите Му са като листенца на разцъфнал син лотос; Той живее в Нилачала; нозете Му са поставени върху главата на Шеша; Той е блажено потънал в бхакти-раса и извлича щастие, прегръщайки отмалялото от раса тяло на Шримати Радхика. Нека този Шри Джаганатхадева бъде винаги пред очите ми!

7. Не се моля на Джаганатха нито за царство, нито за злато, скъпоценности и богатства, нито дори за красива съпруга, каквато желаят всички мъже. Моята единствена молитва е Шри Джаганатхадева, Чиято прекрасна слава е винаги възпявана от Шива, да бъде непрестанно пред очите ми!

8. О, Господарю на полубоговете! По-скоро ме избави от това безполезно и милолетно светско съществуване! О, Боже на Ядавите! Очисти ме от моите безконечни грехове! Ахо! Ти си обещал да гадеш подслона на нозете Си на падналите и безприютните - о, Джаганатха Свати, моля те, бъди винаги пред очите ми!

*джаганнатхаштакам пунйам йах патхет прайатах шучи
сарва-папа-вишуддхатма вишну-локам са гаччхати*

**Този, който внимателно рецитира тази свещена Джаяганатхаштакам,
ставайки безгрешен и чистосърдечен, ще достигне Вишнулока.**

(83) Джайа мадхава мадана мурārī

1) *джайа мадхава мадана мурārī
рādхе śīyām śīyāma-śīyāma
джайа кеśава кали мала хāри рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

2) *сундара-кундала мадхура виśālā
гале сохаи ваиджайанти мālā
йā чхаби кī балихāри рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

3) *кабахун лутха лутха дадхи кхāйа
кабахун мадхурана рāса рачāйо
нртйати випина-вихāри рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

4) *гопāла бāла-саṅга дхену чарāи
вана вана брахмата пхире йадурāи
кāнде кāнмара-кārī рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

5) *чурā чурā наванīта йо кхāйо
враджа-ванитан паи нāма дхарāйо
мāкхана-чора мурārи рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

6) *ека-дина мана индрако маро
накха упара говардхана дхāро
нāма падо гиридхārī рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

7) *дурйодханако бхога нā кхāйо
рукха śāка видура-дхара кхāйо
аичхе према-пārī рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

8) *каруṇа кара граупадū-пūкārī
патхе липата-гао-йе ванамалī
ниракха рахе нара нārī рādхе śīyām śīyāma-śīyāma*

ПРЕВОД

припев

**Слава на съпруга на богинята на щастие, който е трансцендентният
Купидон и е враг на демона Мура! Слава на божествената двойка Радхе-**

Шйам, позната също като Шйама-Шйам! Слава на Бог Кешава с прекрасните коси, който премахва страданията в епохата на Кали – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

1. О Кришна, Ти носиш красиви обеци и имаш прекрасни продълговати очи. На шията Ти виси изящен цветен гирлянд вайджаянти. На вид Си най-красивият – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

2. Понякога Ти тайно крадеш кисело мляко и го ядеш, друг път танцуваш танцът раса с младите гопи в гората Магхувана. Там танцуваш Випина-Вихари, Ти, който обичаш да играеш сред горите – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

3. Ти пасеш крави в компанията на пастирите. Тъй Ти, царят на династията Йаду, бродиш из горите, покрил с наметка раменете Си – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

4. Понеже Ти, Мурари, непрестанно крадеш прясно масло от домовете и тайно го изяждаш, жените от Враджа са те нарекли „Макхан-Чор“ (крадецът на масло) – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

5. Един ден ти обузда гордостта на Индра, повдигайки планината Говардхана върху нокътя на малкото Си пръстче, спечелвайки си името Гиридхари – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

6. Ти не прие пищните жертвоприношения на злия Дурйодхана, но взе суровата храна, предложена от предания Ти Видхура. Ти си, който бива обожаван с любов, а не просто с ритуали. Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

7. За да излееш милостта Си над Драупади, Ти Господарю на горите, й дари безкрайно дълга дреха, за да я защитиш от срам пред събралите се да гледат тъже и жени – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

8. Ти спасяваш всеки Свой отгаден по уникален начин. Уви! Ние, лишените от отгаденост, стоим отвънка пред вратите Ти. Моля Те, милостиво разбери, че ние сме тук – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

9. Ти стана колесничар на Арджуна и на бойното поле му даде инструкциите на Бхагавад Гита. В боя Ти прояви облика Си на властелин на диска Сударшана – Радхе-Шйам, Шйама-Шйам!

(84) Шрī харер-нāмāштāкам (вечер)

- 1) мадхурам̐ мадхуребхїо 'ни
мангалепбхїо 'ни мангалам
пāванам̐ пāванепбхїо 'ни
харер нāмаива кевалам
- 2) āбрахмā стамбха-парїантам̐
сарва мāїā майам̐ джагат
сатїам̐ сатїам̐ пунах̐ сатїам̐
харер нāмаива кевалам
- 3) сах̐ гурух̐ са питā чā 'ни
сā мāтā бангхаво 'ни сах̐
їикшайеч чет садā смартум̐
харер нāмаива кевалам
- 4) ни́хї́вāсе на хи ви́хї́вāсах̐
кадā руддхо бхавишїати
кїртанїїā мато бāлїāд
харер нāмаива кевалам
- 5) хари́х̐ садā васет татра
їатра бхāгаватā джанāх̐
гāїанти бхакти-бхāвена
харер нāмаива кевалам
- 6) ахо ду́хкхам̐ махā-ду́хкхам̐
ду́хкхāд̐ ду́хкхатарам̐ їатах̐
кāчāїам̐ висмртām̐ ратна
харер нāмаива кевалам
- 7) ди́ятām̐ ди́ятām̐ карно
ни́ятām̐ ни́ятām̐ вачах̐
гї́ятām̐ гї́ятām̐ нитїам̐
харер нāмаива кевалам
- 8) трнā нитїам̐ джагат сарвам̐
рāджате сакала-парам̐
чид-āнанда-майам̐ їуддхам̐
харер нāмаива кевалам

1)

МАДХУРАМ МАДХУРЕБЪО

Шри Кевалаштакам

(анонимна санскритска поема)

1. По-сладко от всичко сладостно; по-благославящо от всички благословии; по-пречистващо от всичко пречистващо – единствено свято то име на Шри Хари е всичко!
2. Цялата вселена, от извисения Брахма до най-малката тревичка, е родена от илюзорната енергия на Върховния Бог. Само едно нещо е истинско, истинско, отново повтарям – истинско – свято то име на Шри Хари, което единствено е всичко!
3. Истински учител, истински баща, истинска майка и истински приятел е само онзи, който те учи винаги да попълниш свято то име на Шри Хари, което единствено е всичко!
4. Не е сигурно кога ще дойде последният ти дъх и ще сложи рязък край на всичките житейски планове, затова е мъдро да мантруваш още от детството си свято то име на Шри Хари единствено е всичко!
5. Бог Хари вечно обитава онова място, където някоя възвишена, духовно чиста душа възпява в настроение на чиста преданост свято то име на Шри Хари, което единствено е всичко!
6. О! Каква мъка! Каква бездънна мъка! По-болезнена от всички страдания в света! Обърквайки го за стъклено мънисто, хората пренебрегват в забравата скъпоценния камък – свято то име на Бог Хари, което единствено е всичко!
7. Нека отново и отново го слушат ушите ти; нека пак и пак го мълви гласът ти; неезспирно пей и пей – свято то име на Бог Хари, което единствено е всичко!
8. То превръща цялата вселена в незначително стръкче трева; то царува във великолепието над всичко; то е изпълнено с вечен и съзнателен божествен екстаз – свято то име на Бог Хари, което единствено е всичко!

ХАРЕРНАМАЩАКА

Сладостта насред сладостта
Благодат насред благодат
Чистота насред чистота -
В сичко сте, Божи имена

От Брахма чак до стрък трева
Цял илюзия е света
Истина, само истина -
В сичко сте, Божи Имена

Учител, майка и баща
Приятел, брат или сестра
Е който учи те това:
всичко сте, Божи имена

Някой ден ще ни спре дъха
Ще напуснете ний света
Затова пейте от деца:
В сичко сте, Божи имена

Бог живее по тез места
Където някоя душа
Възпява Го в предаността:
В сичко сте, Божи имена

Нещастие, о зла беда,
страдание, о нищета!
Бисери губим за стъкла
В сичко сте, Божи имена

Да слушат още тез уши
Гласът ти още да тълви
Безспир възпявай ти това:
В сичко сте, Божи имена

Целият свят е стрък трева
Пред звуците на Господа
Познайте вие радостта:
В сичко сте, Божи имена

ХАРЕРНАМАЦКАМ

(на унгарски)

Идешоб тийг а тезнейл иш
Алдо ерейе визтелен
Тиститоб тиста визнейл иш
Урат неве а минденел

Иги рендектъъл фюсаалиг
Капразот ез а минденшейг
Валоо игааз ш ърѣккесент
Урат неве а минденел

Сюлоанял ееш бораатом
Идешотям ееш теццерам
Идезд фьол миндиг сиветбен
Урат неве а минденел

Мей лехеллет аз утольшо
Нем тудом нем иш шейтхетем
Ельшь ееш аз утольшо соом
Урат неве а минденел

От лакозик а Йоицен
Минден елбернек сивибен
Надь серететтел иштителд
Урат неве а минденел

Езер чапашнал йоббан фаай
Мий надь баанат ез Иценел
Шокан феледик ееш нем мондяк
Урат неве а минденел

Халгажд миндиг чак ест халгажд
Инекелд уйра инекелд
Зенгедезд фойтон ест зенгйед
Урат неве а минденел

Ез а вилааг чак салтасаал
Тудом лаатом фелиштерем
Минден изибен больдогшаг
Урат неве а минденел

(85) Рāдхā-валлабха джайате

- 1) джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа ўрī рāдхе
джайа кршᅇа джайа кршᅇа кршᅇа
джайа кршᅇа джайа ўрī кршᅇа
- 2) ўйāмā горī нитīа киўорī
притама джорī ўрī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа ўрī рāдхе
- 3) расика расило чхаила чхабило
гуᅇа гарвило ўрī кршᅇа
джайа кршᅇа джайа кршᅇа кршᅇа
джайа кршᅇа джайа ўрī кршᅇа
- 4) рāса вихāринī рāса вистāринī
приya урадхāринī ўрī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа ўрī рāдхе
- 5) нава нава рангī навала трибхангī
ўйāма сурангī ўрī кршᅇа
джайа кршᅇа джайа кршᅇа кршᅇа
джайа кршᅇа джайа ўрī кршᅇа
- 6) прāᅇа пийарī рўпа уджāрī
ати сукумāрī ўрī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа ўрī рāдхе
- 7) наина манохара махā мадāкара
сундарāватар ўрī кршᅇа
джайа кршᅇа джайа кршᅇа кршᅇа
джайа кршᅇа джайа ўрī кршᅇа
- 8) ўобха ўрени мобха маини
кокила вāᅇи ўрī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа ўрī рāдхе
- 9) кīративантā каманикāнта
ўрī бхагавантā ўрī кршᅇа
джайа кршᅇа джайа кршᅇа кршᅇа
джайа кршᅇа джайа ўрī кршᅇа
- 10) чандā ваданī кундā раданī
ўобха саданī ўрī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа ўрī рāдхе

- 11) парама удārā прабха апārā
ати сукумārā írī кршṇа
джайа кршṇа джайа кршṇа кршṇа
джайа кршṇа джайа írī кршṇа
- 12) хамса гаманī рāджата раманī
кридā камани írī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа írī рāдхе
- 13) рūпа расālā найана виśālā
парама крпālā írī кршṇа
джайа кршṇа джайа кршṇа кршṇа
джайа кршṇа джайа írī кршṇа
- 14) канчана велī рати рāса релī
ати алабелī írī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа írī рāдхе
- 15) саба íукха сāгара саба гуṇа āгара
рūпа уджāгара írī кршṇа
джайа кршṇа джайа кршṇа кршṇа
джайа кршṇа джайа írī кршṇа
- 16) раванī рамīа тарū тара тамīā
гуṇа āгамīā írī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа írī рāдхе
- 17) дхāма нивāси прабхā пракāśī
сахāджа сукхāsī írī кршṇа
джайа кршṇа джайа кршṇа кршṇа
джайа кршṇа джайа írī кршṇа
- 18) śактīā хлāдини ати приīа вāдинī
ура унмāдини írī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа írī рāдхе
- 19) аṅга аṅга тонā сараса салонā
субхага сутхонā írī кршṇа
джайа кршṇа джайа кршṇа кршṇа
джайа кршṇа джайа írī кршṇа
- 20) рāдхā нāмини гуṇа абхирāмини
хариприīа свīминī írī рāдхе
джайа рāдхе джайа рāдхе рāдхе
джайа рāдхе джайа írī рāдхе

харе харе хари харе харе хари харе харе хари írī кршṇа
харе харе хари харе харе хари харе харе хари írī рāдхе

ДЖАЯ РАДХЕ ДЖАЯ РАДХЕ РАДХЕ

от Хари Вйаса Деваачарйа

встъпителен стих

Вечна слава на Онзи, който стои в прекрасна поза с три извивки! Той е познавачът на все нови и нови изгриви забавления, а тялото Му блести с най-красивия тъмен цвят! Такъв е Бог Шйама! Вечна слава на Теб, Радхе! Вечна слава на Теб, възлюбена на Хари! О Шри Радхе! Ти си обителта и изворът на цялото щастие!

1. Джая Радхе! Джая Радхе Радхе! Джая Радхе Джая Шри Радхе! Джая Кришна! Джая Кришна Кришна! Джая Кришна Джая Шри Кришна!

2. О Шри Радхе! Ти Си: Шйама – девойката с тънка снага, надарена с блясъка на младостта.; Гори – Ти имаш най-прекрасния златист цвят на кожата; Нитйа-Кишори – Ти винаги Си сред сладостния цъфтеж на божествената младост; Претата-джори – Ти Си единствената свършена партньорка за най-любимия Си. О Шри Кришна! Ти Си: Расика – Онзи, който наистина вкусва трансцендентална сладост; Расело – Ти Си сладост и наслада във всяко едно отношение; Чаила-Чабело – Ти Си тъй сияен, Ти Си чистото очарование; Гуна-гарабело – Ти Си изпълнен с гордост поради осъзнаването на Своите трансцендентални качества.

3. О Шри Радхе! Ти Си: Раса-вихарини – изривата Принцеса на екстатичния раса-танц, който Ти уреждаш всяка нощ; Раса-бисатарини – Ти раздаваш чистата екстазна сладост на раса на всички живи същества; Пия-ураджарини – Ти обичаш да презгръщаш гръдта на Своя любим; О Шри Кришна! Ти Си: Нава-нава-ранги – познаващият нови и нови изгриви забавления; Навала-трибханги – Ти обичаш да стоиш в поза с три извивки, която винаги изглежда нова; Шйама-су-анги – тялото Ти е свършено и изящно и в пропорциите си, и в тъмния си цвят.

4. О Шри Радхе! Ти Си: Прана-пияри – най-скъпата нежна приятелка в живота на всеки; Рупа-уджвари – Ти изразяваш сиянието на истинската красота; Ати-сукунвари – Ти Си тъй нежна и фина в младостта Си. О Шри Кришна! Ти Си: Маина-танохара – който очарова ума на Купидон; Махатода-кара – Ти носиш неземно блаженство на всички живи същества; Сундара-бара-тара – Твоята красота е далеч отвъд всяка друга.

5. О Шри Радхе! Ти Си: Собха-саини – изобразяваш сатата красота, когато Си изящно полегнала върху легло от цветя; Мобха-таини – Ти излъчваш блясъка на трансценденталния Купидон, Бог Камадева; Кокила-баини – речта Ти звучи като текият нежен глас на кукувица; О Шри Кришна! Ти си: Кирити-ванта – уважаван от собствената Си слава; Катини-канта – Ти Си любовникът на страстните млади гопи; Шри-бхагаванта – Твоята позиция е най-висшата сред всички различни форми на Бога.

6. О Шри Радхе! Ти Си: Чанда-бадани – Лунноликата с неопетнено лице; Кунда-радани – Чиито зъби са като ред миниатюрни жастинови пъпчици; Собха-садани – Ти Си самият извор на омагьосващата красота и сияйност. О Шри Кришна! Ти Си: Парата-удара – най-великодушният; Прабха-апара – аурата на Твоят облик излъчва блясък в безкрайната вечност; Ати-сукунвара – Ти Си по природа надарен с нежността на младежкото очарование.

7. О Шри Радхе! Ти Си: Ханса-гавани – Онази с походката на царствен лебед; Раджати-равани – Ти Си най-лъчезарната любовница; Креда-кавани – Ти изтисляш множество весели забавления и състезания; О Шри Кришна! Ти Си: Руна-расала – възплъщение на най-сладостната красота; Наина-бисала – Чиито лотосови очи са огрошни; Парата-крипала – най-милостивият от всички.

8. О Шри Радхе! Ти Си: Канчана-бели – Която като златиста лоза е обвита около тамаловото дърво Шйам; Рати-раса-рели – Която е изпълнена догоре с екстазната сладост на чистата божествена любов; Ати-алабели – Която извършва неповторимите си постъпки в тайна и уединение; О Шри Кришна! Ти Си: Саба-сукха-сагара – океан от всякакви видове щастие; Саба-гуна-агара – Ти Си тина от добри качества; Руна-уджагара – Ти излъчваш фатозната аура на славната красота.

9. О Шри Радхе! Ти Си: Равани-ратйа – най-очарователната възлюбена на Своя любим; Тара-тара-тамйа – Ти по природа се намиращ на най-висшето ниво на нарастващо величие; Гуна-агатйа – Твоите божествени качества са недоловими за обикните сетива и ум; О Шри Кришна! Ти Си: Дхата-ниваси – неизменният обитател на святата Враджа-дхата; Прабха-пракаси – Ти излъчваш най-привличащата аура; Сахаджа-сухаси – Ти имаш пленителна с естествеността си устивка.

10. О Шри Радхе! Ти Си: Шактйахладини – самата енергия на божественото удоволствие; Ати-прия-вадини – речта Ти е такава, че който я чуе, нежно се влюбва в нея; Ура-унмадини – Твоите гърди са полудели от дивото желание да бъдат насладени от своя любим. О Шри Кришна! Ти Си: Анга-анга-тауна – надарен с такова тяло и крайници, че всичко, всичко в Теб пленява; Сараса-салауна – Твоята красота е напълно пропита от всепроникващия преливащ поток на раса; Субхага-сутхауна – гръдта Ти е украсена с царствено божествено могъщество.

11. О Шри Радхе! Ти Си: Радха-натини – която е известна с благословеното име „Радха“; Гуна-абхиратини – Ти радваш всекиго с прекрасните Си качества; Хариприя-сватини – Ти Си единствената обожавана Кралица на Хариприя (авторът на тази песен, Хари Вйасадева). Харе Харе Хари! Харе Харе Хари! Харе Харе Хари! Шри Кришна!

(86) Ванге крш᳚а нанда-кумāра

*ванге крш᳚а нанда-кумāра
нанда-кумāра мадана-гопāла
мадана-гопāла мохана-р᳚па
мохана-р᳚па нанда кумāра
джайа джайа देवा хари
говинда хари гопāла хари
джайа ūач᳚нандана гаура хари
гаура хари гаура хари
джайа джайа देवा хари*

ВАНДЕ КРИШНА НАНДА КУМАРА

(традиционен бенгалски бхаджан)

1. Вечна слава на Говинда Хари и на Гопала Хари! Вечна слава, вечна слава на Върховния Бог Хари!
2. Възславят всепривличащия Бог Кришна, който е младият син на Нанда Махараджа. Младият сина на Нанда Махараджа е Богът на Любовта сред девойките-пастирки. Богът на Любовта сред девойките-пастирки има отайно красив облик. Онзи с отайно красивият облик е младият син на Нанда Махараджа.
3. Възславят Бог Хари, най-състрадателният към падналите души!
4. Вечна слава, вечна слава на Върховния Бог Хари! Слава на Говинда Хари, който носи удоволствие на кравите! Слава на Гопала Хари, който се грижи за кравите!
5. Вечна слава на Рата Хари и на Кришна Хари! Вечна слава, вечна слава на синът на Майка Шачи, който е лъчистият Гаура Хари!
6. Вечна слава на Говинда Хари и на Гопала Хари! Вечна слава, вечна слава на Върховния Бог Хари!

(87) Хе говинда, хе гопāла

хе говинда, хе гопāла
кеśава мādхава дина дайāл
дина дайāл прабху дина дайāл
śyāмасундара канахīлāl
гириварадхāри нанда дулāl
нанда дулāl прабху нанда дулāl
ачīута кеśава śrīдхара мādхава
говинда гопāла хари

Хе Говинда! Хе Гопал!

от Джаядев Госвами

1. О наслада за кравите! О защитнико на кравите! О Ти, който имаш най-прекрасните коси! О съпруже на богинята на щастието! Ти си толкова милостив към падналите души!
2. Ти си най-милостивият, Боже, най-милостивият! О Кешава! О Магхава!
О Дина-дойал!
3. Облечен в сияйни жълти дрехи, с пауново перо в короната, Ти свириш на флейтата Си, карайки я да пее името на Радха!
4. Ти си пастирят, който носи несравнима наслада, Боже, пастирят, който носи наслада! О Кешава! О Магхава! О Дина-дойал!
5. Ти отнемаш страха ни, че ще бъдем уловени в колелото на повтарящите се раждане и смърт в материалния свят, Ти си прекрасният убиец на демона Магху! Унищожител на всички страдания, Ти си върховният приют на нашите души!

(88) Pāgхе Pāgхе Pāgхе

*Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Вршабхāну-нандинū Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Расей̄варū-вилāсинū Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Врндāвана-вилāсинū Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Кāну-мана-мохинū Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Ашṭасакхū-йироманū Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Парама-карунамайū Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Eu баро мой коро дайā Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

*Томар канйал томар gate Pāgхе Pāgхе
Pāgхе Pāgхе Pāgхе джай джай Шр̄ Pāgхе*

(89) Шр̄ Гуру-парампарā

(Шр̄ла Бхактисидгхāнта Сарасватū Госвāmū Прабхупāга)

1) кр̄шṇа хоите чатур-мукха, хой кр̄шṇа-севонмукха
брахмā хоите нāредера мати
нāрада хоите вйāса, мадхва кохе вйāса-дāса
п̄р̄рапрагья пагманāбха гати

2) нр̄хари мādхва-бамйе, акшобхйā парамахамсе
йишйā боли' ангйкāра коре
акшобхйера йишйā джайа- т̄ртха нāме паричайа
тāра дāсйе гьянасиндху торе

3) тāхā хоите дайāнидхи, тāра дāса видйāнидхи
рāджендра хоило тāхā ха'те
тāхāра кинкора джайа- дхарма нāме паричайа
парампарā джāно бхāло мате

- 4) *джайадхарма-дāсйе кхйāти, ўрй пурушоттама-джати
тā ха'те брахмаñйа-тўртха сўри
вйāсатўртха тāра дāса, лакшмўпати вйāса-дāса
тāхā ха'те мāдхавендра пурй*
- 5) *мāдхавендра пурй-бара, ўишйа-бара ўрй-ўйўвара
нитйāнанда, ўрй-адваита вибху
ўйўвара-пурйке дханйа, корилен ўрй-чаитанйа
джагад-гуру гаура махāпрабху*
- 6) *махāпрабху ўрй-чаитанйа, рāдхā-кршñа нахе анйа
рўпāнуга джанера джйвана
виўвамбхара прийанкара, ўрй-сварўпа дāмодара
ўрй-госвāmй рўпа-санātана*
- 7) *рўпа-прийа махāджана, джйва рагхунātха хана
тāра прийа кави кршñадāса
кршñадāса-прийа-бара, нароттама сеvā-пара
джāра пада виўванātха-āййа*
- 8) *виўванātха-бхакта-сātха, баладева джаганнātха
тāра прийа ўрй бхактивинода
махā-бхāгавата-бара, ўрй-гауракиўора-бара
хари-бхаджанете джā'ра мода*
- 9) *ўхāрā парамахамса, гаурāнгерa ниджа-бамййа
тāдгера чараñе мама гати
āми сеbā-удāсйна, нāмете тридандў дйна
ўрй-бхактисидгхāнта сарасватй*
- 10) *ўрй-вāршабхāнавй-барā, садā сеvйа-сеvā-парā
тāхāра дайита-дāса-нāма
тāра прагхāн прачāрако, ўрй бхактиведāнта нāмо
патита-джанете дойā-дхāма*

ШРИ ГУРУ ПАРАМПАРА

от Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Прабхупада

1. В началото на сътворението науката на предното служене бе получена от четириглавия Брахма от върховния Бог Шри Кришна. Разбирането си за това предано служене Девариши Нарада получи от Брахма. Великият светец Кришна Двайпаяна Вйаса, упълномощен да състави Ведическата литература, стана последовател на Девариши Нарада. Шрипада Магхвачарйа, основателят на школата шудгха-двайта от Веданта Философията, който посети Вйасадева в Бадарикашрата през 13 век за да научи от него Ведантическата Философия, нарича сам себе си слуга на Кришна Двайпаяна Вйаса. Пурнапраджйа Тиртха (Магхва) е наставникът и единственото убежище на Падманабха Тиртха.

2. Другите двата големи ученици на Магхва са Нрихари Тиртха и Магхава Тиртха. Магхава Тиртха прие за ученик великият паратаханса Акшобхйа Тиртха. Прославеният ученик на Акшобхйа Тиртха бе познат с името Джаятиртха. Служенето на Джаятиртха бе посветено на неговия ученик Гйанасиндху.
3. Дайанидхи получи науката на преданото служене от Гйанасиндху, а слуга на Дайанидхи стана Видйанидхи (Видйадхираджа Тиртха). Раджендра Тиртха бе ученикът на Видйадхираджа Тиртха. Отгаденият слуга на Раджендра Тиртха е познат като Джаядхарта или Виджайадхваджа Тиртха. Ето как правилно трябва да се разбира ученическата последователност.
4. Великият саньаси Шри Пурушоттاما Тиртха получи знанието си в служене на своя гуру, Виджаядхваджа Тиртха (Джаядхарта). Главният ученик на Пурушоттاما Тиртха бе Субрахманйа Тиртха. Негов слуга стана великият Вйасатиртха (Вйаса Райа). Слуга на Вйасатиртха бе Лакшминпати Тиртха, чийто ученик беше Магхавендра Пури Госвати.
5. Главният Ученик на Магхавендра Пури бе Ишвара Пури, а други двата негови ученици бяха прославените божествени инкарнации Шри Нитйананда и Адвайта Ачарйа. Шри Чайтанйа Махапрабху, духовният учител на всички светове, направи най-щастлив Ишвара Пури, приемайки го за Свой духовен учител.
6. Махапрабху Шри Чайтанйа не се различава от Шри Шри Радха и Кришна и е сатият живот и душа на онези Вайшнави, които следват Шри Рупа Госвати. Шри Сварупа Датодара Госвати, Рупа Госвати и Санатана Госвати бяха онези, които носеха безкрайно щастие на Вишватмбхара (Шри Чайтанйа).
7. Великите души Джива Госвати и Рагунатха даса Госвати станаха много скъпи на Рупа Госвати. Джива Госвати бе ученик на Рупа Госвати, а Рагунатха даса Госвати - ученик на ученикът на Адвайта Ачарйа, Йадунандана Ачарйа – бе приет от Рупа и Санатана като техен трети брат. Любимият ученик на Рагунатха даса Госвати бе Кришнадаса Кавираджа Госвати. Кришнадаса Кавираджа бе близък приятел на Локанатх Госвати. Те живееха заедно във Вриндавана и винаги дискутираха заедно темите за Кришна. Локанатх Госвати, ученик на Гададхара Пандит, имаше един-единствен ученик и неговото име беше Нароттاما даса. Нароттاما даса бе винаги зает в служене на своя гуру, а също и в служене на скъпия приятел на своя гуру. Така той стана много скъп на Кришнадаса Кавираджа Госвати. Да служи в нозете на Нароттاما даса Тхакура бе единственото желание на Вишванатха Чакраварти Тхакура, който бе четвъртият ачарйа в ученическата последователност на Нароттاما даса.

8. Вишванатха Чакраварти Тхакура бе шикша-гуру (напътстващ духовен учител) на Баладева Видйабхушана, комуто предаде наставленията на Шримад Бхагаватам. Джаганнатха даса Бабаджи бе знаменит ачарйа след Шри Баладева Видйабхушана и любимият шикша-гуру на Шри Бхактивинода Тхакура. Близък приятел и спътник на Бхактивинода Тхакура бе забележителният таха-бхагавата Шри Горакишора даса Бабаджи, който намираше радост единствено в хари-бхаджана.

9. Тези велики свети Вайшнави са всичките паратаханси – преданоотдадени от най-висш порядък – и всичките са част от личното духовно семейство на Бог Гауранга. Техните свети нозе са тоето убежище. Аз нямам никакъв интерес към преданото служене, аз съм само един беден и нищожен триданди-санниаси на име Шри Бхактисиддханта Сарасвати.

Прославеният Шри Варшабхана-дайита даса (предишното име на Бхактисиддханта Сарасвати) е винаги зает в служене на своя духовен учител Шрила Горакишора даса Бабаджи. Неговият най-изтъкнат ученик-проповедник е Шри А.Ч Бхактиведанта Свати Прабхупада, който разпространи посланието на Бог Чайтанйа по целия свят и тъй стана извор от милост и състрадание към всички паднали души.

(90) Кршṇа таба пуṇйа хабе бхāи

(А. Ч. Бхактиведанта Свāmī Прабхупāда)

кршṇа таба пуṇйа хабе бхāи
е-пуṇйа корибе джабе рāдхārāṇī кхусī хабе
дхрува ати боли томā тāи

1) śrī-сиддхāнта сарасватī śачī-сута прийа ати
кршṇа-себāйа джāра тула нāи
сеи се мохāнта-гуру джагaтер мадхе уру
кршṇа-бхакти дей ṭхāи ṭхaи

2) тāра иччхā балавāн пāйчāтйете ṭхāн ṭхāн
хой джāте гаурāнгер нāм
пṛтхивīте нагарāди āсамудра нага надī
сакалеи лой кршṇа нāм

3) тāхале āнанда хой табе хой дигвиджай
чаитанйер кṛпā атиśай
мāйā душṭа джата дукхī джагaте сабāи сукхī
ваишṇaвер иччхā пūrṇа хой

- 4) се к̄арджа дже кориб̄аре āгъā джади дило море
 джог̄йа нахи ати д̄йна х̄йна
 т̄аи се том̄ара к̄рп̄ā м̄агитечхи анур̄п̄н̄ā
 āджи туми саб̄ār прав̄йна
- 5) том̄ара се ѡакти пеле гуру-себ̄āйа басту миле
 дж̄йвана с̄артхак джади хой
 сеи се себ̄ā п̄аиле т̄āхале сукх̄й хале
 таба сан̄га бх̄āг̄йате милой
- 6) евам̄ джанам̄ нипатита̄м прабхав̄āхи-к̄п̄ле
 к̄āmāбхикāмам̄ ану ѡах̄ прапата̄н прасан̄г̄āt
 к̄ртв̄ātмас̄āt сураршӣн̄ā бхагаван̄ грх̄йта̄х̄
 со 'хам̄ катхам̄ ну виср̄дже тава бх̄рт̄йа-сев̄ām
- 7) туми мор чира с̄ātх̄й бхулий̄ā м̄āй̄ār л̄ātхи
 кх̄āий̄āчхи джанма-джанм̄āнтаре
 āджи пуна̄х̄ е суджога джади хой джог̄аджога
 табе п̄āри тухе милиб̄āре
- 8) том̄ара милане бх̄āи āб̄ār се сукха п̄āи
 гоч̄āране гхури дин бхор
 ката бане чхут̄āчхут̄и бане кх̄āи лут̄āпӯт̄и
 сеи дин кабе хабе мор
- 9) āджи се субидх̄āне том̄ара смара̄на бхело
 боро āй̄ā д̄āкилām̄ т̄āи
 āми том̄ара нит̄йа-д̄āса т̄āи кори ета āй̄ā
 туми бин̄ā ан̄йа гати н̄āи

(91) М̄аркине Бх̄āгавата-дхарма

(А. Ч. Бхактивед̄анта Св̄ām̄й Прабхуп̄āга)

- 1) боро-к̄рп̄ā коиле к̄рш̄на адхамер прати
 ки л̄āгий̄āниле хетх̄ā коро ебе гати
- 2) āчхе кичху к̄арджа таба еи аном̄āне
 нахе кено āнибен еи угра-стх̄āне
- 3) раджас тамо гӯне ер̄ā саб̄āи āччханна
 в̄āсудеб-катх̄ā ручи нахе се прасанна
- 4) табе джади таба к̄рп̄ā хой ахаитук̄й
 сакал-и самбхава хой туми се каутук̄й
- 5) ки бх̄āве буджх̄āле т̄ār̄ā буджхе сеи раса
 ета к̄рп̄ā коро прабху кори ниджа-бай̄ā

- 6) томāра иччхāйа саба хой мāйā-байā
томāра иччхāйа нāйā мāйār парайā
- 7) таба иччхā хой джади тāдера угдхār
буджхибе ниуичаи табе катхā се томār
- 8) бхāгаватер катхā се таба аватār
дхīра хоййā ууне джади кāне бār бār
- 9) ирñватām сва-катхāх кршñах,
пуñйа-ураваñа-кīртанах
хрдй антах-стхо хй абхадрāñи
видхуноти сурт сатām
- 10) наштā-прāйешв абахдрешу
нитйām бхāгавата-севайā
бхагаватй уттама-улоке
бхактир бхавати наиштхикй
- 11) тадā раджас-тамо-бхāвāх
кāма-лобхāдайāй ча йе
чета етаир анāвиддхām
стхитām саттве прасйдати
- 12) евам прасанна-манасо
бхагавад бхакти-йогатах
бхагават-таттва-вигьāнайм
мукта-сангасйа джāйате
- 13) бхидйате хрдйā-грантхйй
чхидйанте сарва-самйāйāх
кшййанте чāsйа кармāñи
дрштā евātманййваре
- 14) раджас тамо хате табе пāйбе нистār
хрдойер абхагра саб гхучибе тāхār
- 15) ки ко'ре буджхāбо катхā бара сеи чāхи
кхудра āми дйна хйна коно уакти нāхи
- 16) атхача енечхо прабху катхā болибāре
дже томār иччхā прабху коро еи бāре
- 17) акхила джагат-гуру! бачана се āмār
аланкрта корибār кхаматā томār
- 18) таба крпā ха'ле мор катхā иуддха хабе
уунийā сабāра уока духкха дже гхучибе
- 19) āнийāчхо джади прабху āмāре нāчāте
нāчāо нāчāо прабху нāчāо се-мате
кāштхера путтали джатхā нāчāо се-мате

20) бхакти нāи беда нāи нāме кхуб даро
"бхактиведāнта" нāм ебе сāртхак коро

(92) Шрū Шрū Прабхупāда-падма-ставакаҳ

(Шрūла Свāмū Б. Р. Шрūдхара)

- 1) сугжанāрбуда-рāдхита-пāда-йугам
йуга-дхарма-дурандхара-пāтра-варам
варадāбхайа-дāйака-пūджйа-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 2) бхаджанорджита саджана-сангхапатим
патитāдхика-кāруṇикаика-гатим
гати-вайчита-вайчакāчинтйа-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 3) ати-комала-кāйчана-дūргха-танум
тану-ниндита-хема-мрṇāла-мадам
маданāрбуда-вандита-чандра-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 4) ниджа-севака-тāрака-раṅджи-видхум
видхутāхита-хункрта-симха-варам
вараṅгата-бāлийа-йāнда-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 5) випулй-крта-ваибхава-гаура-бхувам
бхуванешу викūртита гаура-дāйам
дāйанййа-гаṅāрпита-гаура-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 6) чира-гаура-джанāйрайа-вишйва-гурум
гуру-гауракийорака-дāсйа-парам
парамāдрта-бхактивинода-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 7) рагху-рūпа-санāтана-кūрти-дхарам
дхараṅй-тала-кūртита-джйва-кавим
кавирāджа-нароттама-сакхйа-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам
- 8) крпайā хари-кūртана-мūрти-дхарам
дхараṅй-бхара-хāрака-гаура-джанам
джанакāдхика-ватсала-снигдха-падам
праṇамāми садā прабхупāда-падам

- 9) *śaraṅgāgata-kiṅkara kalpa-taruṃ
taru-dhik-kṛta-dhīra-vadānīa-varaṃ
varaṅendra-gaṅārçita-divīa-padaṃ
praṇamāmi sadā prabhupāda-padaṃ*
- 10) *paraḥaṃsa-varaṃ-paramārtḥa-patim
patit-odgharaṇe kṛta-veśīa-īatim
īati-rāḍja-gaṅaiḥ-pari-sevīa-padaṃ
praṇamāmi sadā prabhupāda-padaṃ*
- 11) *vr̥ṣabhānu-sutā-gaiṃtānucaraṃ
çaraṅāīrita-reṇu-dharaṣ-taṃ-aḥaṃ
maḥad-adbhuta-pāvana-śakti-padaṃ
praṇamāmi sadā prabhupāda-padaṃ*

ПРЕВОД

1. О, Шрила Прабхупада! Твоите красиви лотосови нозе са грижливо скътани в сърцата на милиони сред най-чистите и извисени преданоотдадени! Ти най-вещо проповядваш разкритият процес за тази епоха! Твоите святи лотосови нозе са прелестни, защото даряват безстрашие навред и сипят най-висшите благословии върху всички живи същества! Аз предлагам моите почитания завинаги на тази чаровна сияйност, която грее от блестящите лотосови връхчета на пръстите на нозете на Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакура Прабхупада!
2. Ти блестиш като естествения водач на най-извисените бхакти! Ти си единствената крайна цел на истински падналите заради твоята необятна милост, която прегръща всички! Твоите невъобразими лотосови нозе даряват пълен подслон и на измамниците и на измамените!
3. Твоята божествена фигура е така изящна и деликатна, кожата ти е така мека, а високо извисената ти форма е така златиста и сияйна! Твоята поразително красива външност засенчва гордостта на златните лотосови стъбла докато безброй Купидони предлагат смирените си почитания в лотосовите пръсти на нозете ти, които са като сияещи бели венчелистчета около лика на светлата луна!
4. Също както очарователната луна дарява радост на звездите, които се въртят около нея, ти си заобиколен от своите близки последователи и изпълняваш най-съкровените копнежи на сърцата им! Твоят лъвски рев разтреперва завистниците и те бягат далеч, докато нежните пръсти на нозете ти милостиво даряват най-висшия дар на невинните.
5. Ти си разпространил надлъж и на шир славата на святия подслон на Шри Гауранга и Шри Маяпура-Дхала! Ти си заявил открито в цялата вселена

каква е природата на милостта на Шри Чайтанйа Махапрабху! Твоята изящна личност е посадила лотоса на святите нозе на Гауранга в сърцата на заслужилите ти слуги.

6. Ти си всеобщият свят учител и вечният подслон за преданоотдадените на Шри Чайтанйа Махапрабху! Ти си неотлъчно посветен на служене на своя свят учител Шрила Гауракишора! Ти си внимателен слуга на лотосовите нозе на Шрила Бхактивинода Тхакура!

7. Огромната степен на твоята отдаденост те дарява със славна позиция в интимната група на Разхунатха даса, Санатана и Рупа Госвати. Твоите щастливи и възвишени философски концепции са те увенчали с място редом до почитаната личност Шрила Джива Госвати. Ти си приятел с Кринадаса Кавираджа и Нароттама даса, скъп за тях като самия живот!

8. Ти служиш на живите същества като милостиво ил разкриваш своята божествена личност - възплъщение на хари-киртана и така премахваш оскърбленията, които товарят земята. Твоето любящо отношение към последователите на Гауранга Махапрабху е по-нежно дори от това на баща!

9. Като трансцендентално дърво на желанията ти изпълняваш всички желания на верните слуги на Бога. Твоята непоклатима и търпелива природа надминава дори търпимостта на дървото, а за великодушието ти нямам думи! Чистотата на твоите божествени лотосови нозе привлича обожанието на великите полубогове като Дурга-деви и Индра!

10. Ти си пазителят на съкровищницата на най-голямото богатство в живота: чистата кришна-према! Ти надминаваш всички други велики маха-бхагавата бхакти! Само за да спасиш падналите души ти прие одеждата на отречението. И така твоите лотосови нозе са достойни за обожанието дори на най-стриктните санйаси!

11. Ти си слуга единствено на Вришабану-нандини Шримати Радхика и поето смело желание е да приета пълен подслон като миниатюрна атомна частица от този блестящ прах полепнал по красивите ти лотосови нозе!

Твоята чудна шакти може да спаси целия свят! Аз предлагам моите почитания завинаги на тази чаровна сияйност, която грее от блестящите лотосови връхчета на пръстите на нозете на Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакура Прабхупада!

(93) Према-Дхāма-Дева-Стотрам

(Шрїла Свāмї Б. Р. Шрїдхара)

(1)

дева-сиддха-мукта-йукта-бхакта-врнда-вандитам
nāna-tāna-gāva-gāha-dagdha-duḥkha-khaṇḍitam
kr̥ṣṇa-nāma-sīdhy-dhāma-dhanīa-gāna-sāgarām
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(2)

сварна-коти-дарпаṇābha-dеха-варна-гауравам
padma-nāridjāta-gandha-vanditāṅga-saurabham
koṭi-kāma-mūrchhitāṅghri-rūpa-rāsa-rāṅgarām
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(3)

према-нāма-гāна-джанīа-паñча-таттвакātмакам
sāṅga-divīa-nārṣhadāstra-vaibhāvāvatāraкам
śīyāma-gaura-nāma-gāna-nr̥tīa-matṭa-nāgarām
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(4)

śānti-purīadhyśīa-kalīadharma-duḥkha-duḥsahām
dijīva-duḥkha-xāna-bhaktā-saukhyadāna-vigraham
kalīaghaugha-nāśīa-kr̥ṣṇa-nāma-sīdhy-sāñcharām
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(5)

dvīpa-navīa-gāṅga-bāṅga-dжанма-карма-дарśhitām
śrīnivāsa-vāsa-dhanīa-nāma-rāsa-harṣhitām
śrī хариприйеśīa-pūdjīadhyśīachī-purandaram
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(6)

śrīśāchī-dulāla-bālīa-bāla-sāṅga-чанчалам
ākumāra-sarva-śīāstra-dakṣa-tarka-māṅgалам
chātra-sāṅga-rāṅga-digdijigīshu-darpa-samхарām
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(7)

vardjīa-nātra-sārameīa-sarpa-sāṅga-khelanam
skandha-vāxi-чаура-tīrtḥa-vipra-chitra-līланам
kr̥ṣṇa-nāma-mātra-bālīa-копа-śānti saukaram
prema-dhāma-devameva naumi gaurasundaram

(8)

снāна-гāнга-вāри-бāла-саṅга-раṅга-кхеланам
бāликāди-пāрихāсйа-бхаṅги-бāлйа-лйланам
кўта-тарка-чхāтра-йикшакāди-вāда-татпарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(9)

йрй нимаи-паṅдитети-нāма-дейа-вандитам
навйа-тарка-дакша-лакша-дамбхи-дамбха-кхаṅдитам
стхāпитāртха-кхаṅда-кхаṅда-кхаṅдитāртха-самбхарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(10)

йлока-гāнга-ванданāртха-дигджигйшу-бхāшिताм
вйатйаланкртāди-доша-таркитāртха-дйшिताм
дхваста-йукти-руддха-буддхи-датта-дхймадāдарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(11)

сўтра-вртти-типпанйшта-сўкшма-вāчанāдбхутаим
дхāту-мāтра-кршṇа-йакти-сарвā-виийва-самбхртам
руддха-буддхи-паṅдитаугха-нāнйа-йукти-нирдхарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(12)

кршṇа-дршṭи-пāта-хету-йавдакāртха-йоджанам
спхота-вāда-йрṅкхалаика-бхитти-кршṇа-бйкшанам
стхйла-сўкшма-мйла-лакшйа-кршṇа-саукхйа-самбхарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(13)

према-раṅга-пāтха-бхаṅга-чхāтра-кāку-кāтарам
чхāтра-саṅга-хаста-тāла-кйртанāдйа-саṅчарам
кршṇа-нāма-сйдху-синдху-магна-дик-чарāчарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(14)

āрйа-дхарма-пāла-лабдха-дйкша-кршṇа-кйртанам
лакша-лакша-бхакта-гйта-вāдйа-дивйа-нартанам
дхарма-карма-нāййа-дасйу-душта-душкртоддхарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(15)

млечча-рāджанāма-бāддха-бхакта-бхйти-бхаṅджанам
лакша-лакша-дйпа-наййа-котй-каṅтха-кйртанам
йрй-мрданга-тāла-вāдйа-нртйа-кāдджи-нистарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(16)

лакша-лочанāйру-варша-харша-кейа-картанам
коṭи-каṅṭха-кршṇа-кṛтанāдхйа-данда-дхāранам
нйāси-вейа-сарва-дейа-кā-хутāййа-кāтарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(17)

йрй-йатййа-бхакта-вейа-рāдхя-дейа-чāранам
кршṇа-чаитанйāкхйа-кршṇа-нāма-джйва-тāранам
бхāва-вибхрамāтма-матта-дхāвамāна-бхйджхарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(18)

йрй-гадāдхарāди-нитйāнанда-санга-вардханам
адвайāкхйа-бхакта-мукхйа-вāчхитāртха-сāдханам
кшетравāса-сāбхилāша-мāтртоша-татпарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(19)

нйāсирāджа-нйла-йаила-вāса-сāрвабхаумапамй
дāкшиṇāтйа-тйртха-джāта-бхакта-кална-пāдапам
рāма-мегха-рāга-бхакти-вршти-йакти-сайчарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(20)

дхваста-сāрвабхаума-вāда-навйа-тарка-йāнкарам
дхваста-тадвиварта-вāда-дāнавййа-гамварам
дарйитāртха-сарва-йāстра-кршṇа-бхакти-мандирам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(21)

према-дхāма-дивйа-дйргха-деха-дева-нандитам
хема-кайджя-пуйджя-нинди-кāнти-чандра-вандитам
нāма-гāна-нртйа-навйа-дивйа-бхāва-мандирам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(22)

кршṇа-кршṇа-кршṇа-кршṇа-кршṇа-нāма-кṛтанам
рāма-рāма-гāна-рамйа-дивйа-чханда-нартанам
йатра-татра-кршṇа-нāма-дāна-лока-нистарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(23)

годаварйа-вāма-тйра-рāмāнанда-самвадам
гьāна-карма-мукта-марма-рāга-бхакти-сампадам
пāракййа-кāнта-кршṇа-бхāва-севанāкарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(24)

дāsīа-сакхīа-вātсīа-кāнта-севаноттароттарам
íрештха-пāракīа-рāдхикāнґхри-бхакти-сундарам
íрīвраджа-свасигдха-дивīа-кāма-кршᅇа-татпарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(25)

íāнта-мукта-бхртīа-трпта-митра-матта-гарīитам
снигдха-мугдха-íишᅇа-мишᅇа-сушᅇа-куᅇᅇа-харшитам
тантра-мукта-вāмīа-рāга-сарва-севаноттарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(26)

āтма-навīа-таттва-дивīа-рāйа-бхāгīа-гарīитам
íйāма-гопа-рāдхикāпта-кокта-гупта-чешᅇитам
мурчхитāнґхри-рāмарāйа-бодхитāтма-кинкарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(27)

сашᅇа-кушᅇа-кūrма-випра-рūпа-бхакти-тошаᅇам
āмадāса-випра-моха-мукта-бхакта-пошаᅇам
кāла-кршᅇа-дāса-мукта-бхаттатхāри-пиᅇджарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(28)

раᅇганāтха-бхатта-бхакти-тушᅇа-бханґи-бхāйāᅇам
лакшмīагамīа-кршᅇа-рāса-гопикаика-пошаᅇам
лакшмīабхīшᅇа-кршᅇа-íйрша-сāдхīа-сāдханāкарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(29)

брахма-самхитākхīа-кршᅇа-бхакти-íāстра-дāйакам
кршᅇа-карᅇа-сīдху-нāма-кршᅇа-кāвīа-гāйакам
íрīпратāпарудра-рāджа-íирша-севīа-мандирам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(30)

íрīратхāгра-бхакта-гīта-дивīа-нарттанāдбхутам
йāтри-пāтра-митра-рудрарāджа-хрччаматкртам
гуᅇдичāгамāди-таттва-рūпа-кāвīа-саᅇчарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(31)

према-мугдха-рудра-рāджа-íаурīйа-вирīйа-викрамам
прāртхитāнґхри-варджитāнīа-сарва-дхарма-саᅇгамам
луᅇᅇхита-пратāпа-íйрша-пāда-дхīли-дхīсарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(32)

дākшинāтīа-супрасиддха-паṇдитауग्ха-пūджитам
śрешт̄ха-рāдж-а-рāджанāтра-śīрша-бхакти-бхūшитам
деśа-мāтр-śиеша-гарīанāртхи-гаура-гочарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(33)

гаура-гарви-сарва-гауда-гаурабāртха-саджжитам
śīāстра-śиāстра-дакша-нāстикāди-ладджитам
мухūамāна-мāтркāди-деха-джīва-саñчарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(34)

нīāса-паñча-варша-пūрṇа-джанма-бхūми-гарīанам
коṭи-коṭи-лока-лувдха-мугдха-дршті-каршанам
коṭи-каṇт̄ха-кршṇа-нāма-гхоша-бхедитāмварам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(35)

āрта-бхакта-śока-śīāнти-тāпи-пāпи-пāванам
лакша-коṭи-лока-саñга-кршṇа-дхāма-дхāванам
рāма-кели-сāграджāта-рūпа-каршанāдарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(36)

вīāгхра-вāраṇаина-ванīа-джантū-кршṇа-гāйакам
према-нртīа-бхāва-матта-джхāдакханда-нāйакам
дурга-ванīа-мāрга-бхатта-мāтра-саñга-саукарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(37)

гāñга-йāмунāди-винду-мāдгхавāди-мāнанам
мāтхурāртта-читта-йāмунāгра-бхāга-дхāванам
смāрита-враджāти-тīвра-випраламбха-кāтарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(38)

нāдгхавендра-випраламбха-мāтхурешт̄а-мāнанам
према-дхāма-дршт̄акāма-пūрва-куñджа-кāнанам
гокулāди-гошт̄ха-гопа-гопикā-прийāнкарам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(39)

према-гуñджанāли-пуñджа-пушпа-пуñджа-раñджитам
гūта-нртīа-дакша-пакши-вркша-лакша-вандитам
го-вршāди-нāда-дипта-пūрва-мода-медурам
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(40)

према-буддха-руддха-буддхи-матта-нрт̣и̣а-к̣и̣рт̣на̣м̣
п̣ạ̄в̣ит̣ạ̄и̣р̣у-к̣ạ̄н̣ч̣ан̣ạ̄н̣га-в̣ạ̄са-ч̣ạ̄ту̣ра̣н̣ган̣ам̣
к̣р̣ш̣ṇ̣а-к̣р̣ш̣ṇ̣а-р̣ạ̄ва-б̣х̣ạ̄ва-х̣ạ̄с̣и̣а-л̣ạ̄с̣и̣а-б̣х̣ạ̄с̣вар̣ам̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(41)

према-муग्дха-нрт̣и̣а-к̣и̣рт̣ан̣ạ̄кул̣ạ̄рит̣ạ̄н̣тика̣м̣
с̣н̣ạ̄на-дх̣ан̣и̣а-в̣ạ̄ри-дх̣ạ̄н̣и̣а-б̣х̣ịми-ку̣ṇ̣да-де̣ịакам̣
према-ку̣ṇ̣да-р̣ạ̄дх̣ик̣ạ̄кх̣и̣а-ṣ́ạ̄стра-ван̣дан̣ạ̄дар̣ам̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(42)

тин̣ти̣д̣ị-таластха-й̣ạ̄мунор̣м̣ми-б̣х̣ạ̄ван̣ạ̄плут̣ạ̄м̣
ни̣рд̣жана̣ика-р̣ạ̄дх̣ик̣ạ̄т̣ма-б̣х̣ạ̄ва-ва̣и̣б̣х̣ав̣ạ̄вр̣там̣
ịỵịạ̄ма-р̣ạ̄дх̣ик̣ạ̄пта-гаура-тат̣тва-б̣х̣ит̣тик̣ạ̄ка̣ра̣м̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(43)

ṣ́ạ̄рик̣ạ̄-ṣ́ịу̣кок̣ти-каут̣ук̣ạ̄дх̣и̣а-л̣ạ̄с̣и̣а-л̣ạ̄пит̣ạ̄м̣
р̣ạ̄дх̣ик̣ạ̄-в̣ịат̣ịта-к̣ạ̄ма̣де̣ва-к̣ạ̄ма-мох̣ит̣ам̣
према-ва̣ịịа-к̣р̣ш̣ṇ̣а-б̣х̣ạ̄ва-б̣х̣ак̣та-х̣р̣ч̣ча̣м̣ат̣ка̣ра̣м̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(44)

ịṛị-п̣ра̣ịạ̄га-дх̣ạ̄ма-р̣ịпа-р̣ạ̄га-б̣х̣ак̣ти-са̣н̣ч̣ара̣м̣
ịṛị-са̣н̣ạ̄тан̣ạ̄ди-к̣ạ̄ịи̣-б̣х̣ак̣ти-ṣ́ịик̣ша̣ṇ̣ạ̄дар̣ам̣
ва̣и̣ш̣ṇ̣ав̣ạ̄нурод̣ха-б̣хе̣да-ни̣р̣ви̣ṣ́еш̣а-па̣ṇ̣д̣жара̣м̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(45)

ни̣ạ̄си-лак̣ша-н̣ạ̄й̣а̣ка-п̣ра̣к̣ạ̄ịạ̄нан̣да-т̣ạ̄ра̣ка̣м̣
ни̣ạ̄си-р̣ạ̄ịи̣-к̣ạ̄ịи̣-в̣ạ̄си-к̣р̣ш̣ṇ̣а-н̣ạ̄ма-п̣ạ̄ра̣ка̣м̣
в̣ịạ̄са-н̣ạ̄ра̣д̣ạ̄ди-д̣ат̣та-в̣е̣да̣дх̣ị-дх̣у̣ран̣дх̣ара̣м̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(46)

бра̣х̣ма-с̣ịтра-б̣х̣ạ̄ш̣ịа-к̣р̣ш̣ṇ̣а-н̣ạ̄ра̣до̣па̣де̣ịакам̣
ịḷо̣ка-т̣ịṛịịа-б̣х̣ạ̄ша̣ṇ̣ạ̄нта-к̣р̣ш̣ṇ̣а-са̣м̣п̣ра̣к̣ạ̄ịакам̣
ịạ̄б̣да-ва̣рт̣ан̣ạ̄нта-хе̣ту-н̣ạ̄ма-д̣ж̣ịва-ни̣ста̣ра̣м̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(47)

ạ̄т̣ма̣р̣ạ̄ма-в̣ạ̄ч̣ан̣ạ̄ди-ни̣р̣ви̣ṣ́еш̣а-к̣ха̣ṇ̣д̣ан̣ạ̄м̣
ịṛа̣у̣та-в̣ạ̄к̣ịа-с̣ạ̄рт̣ха̣ка̣ика-чи̣д̣ви̣л̣ạ̄са-ма̣н̣д̣ан̣ам̣
ди̣в̣ịа-к̣р̣ш̣ṇ̣а-ви̣гра̣х̣ạ̄ди-гау̣ṇ̣а-бу̣д̣дхи-дх̣ик̣ка̣ра̣м̣
према-дх̣ạ̄ма-девамева науми гаурасундарам

(48)

брахма-пāрамāтмйа-лакшаṇдвайаика-вāчанаṃ
śrī-враджа-свасиддха-нанда-лīла-нанда-нанданаṃ
śrī-раса-сварūпа-рāса-лīла-гопа-сундараṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(49)

рāдхикā-винода-мāтра-таттва-лакшаṇāнвайаṃ
сāдху-саṅга-кршṇа-нāма-сāдханаика-ниśчайаṃ
према-севанаика-мāтра-сāдхйа-кршṇа-татпараṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(50)

āтма-рāма-вāчанаика-шаштйикāртха-гарйитаṃ
рудра-самкхйа-śабда-джāта-йадйадартха-самбхртam
сарва-сарва-йукта-таттадартха-бхйуридāкараṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(51)

śrī-санāтанāну-рūпа-джйива-сампрадāйакаṃ
лупта-тйртха-śйуддха-бхакти-śāстра-супрачāракам
нīла-śаила-нāтха-пйтха-наиджа-кāрийа-саукараṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(52)

тйāга-вāхйа-бхога-буддхи-тйвра-даṇда-нинданаṃ
рāйа-śйуддха-кршṇа-кāма-севанāбхи-нанданаṃ
рāйа-рāга-севанокта-бхāгйа-коти-дускараṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(53)

śrī-прайāга-бхатта-валлабхаика-ништха-севанаṃ
нīла-śаила-бхатта-датта-рāга-мāрга-рāдханаṃ
śrī-гадāдхарāрпитāдхикāра-мантра-мāдхураṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(54)

śrī-сварūпа-рāйа-саṅга-гāмбхирāнтйа-лīланаṃ
двāдаśйāвда-банхи-гарбха-випраламбха-śйīланаṃ
рāдхикāдхирūдха-бхāва-кāнти-кршṇа-куṅджараṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(55)

śrī-сварūпа-каṅтха-лагна-мāтхура-пралāпакаṃ
рāдхикāну-веданāрта-тйвра-випраламбхакам
свапнават-самāдхи-дрштта-дивйа-варṇанāтуруṃ
према-дхāма-девамева науми гаурасундараṃ

(56)

сāтвикāди-бхāва-чинха-деха-дивīа-саушṭхавам
кūrма-дхарма-бхинна-сандхи-гāтра-пушпа-пелавам
храсва-дūrгха-пагма-гангха-ракта-пīта-пāндурām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(57)

тīvра-виप्रаламбха-मुग्दха-मन्दिरāग्रा-दхāवितām
кūrма-рūпа-дивīа-гангха-лубдха-дхену-वेशṭитām
वरुणितāли-कūला-कृशुा-केलि-īаила-कन्दарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(58)

инду-синдху-нртīа-дūпта-कृशुा-केलि-मोखिताम
ūrми-īīрша-सुप्ता-दеха-वāता-रāग-वāखिताम
īāमुनāли-कृशुा-केलि-मāग्न-सौक्यīа-सāगरām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(59)

рāтри-īеша-саумīа-वेīа-īāйитāрдра-साुकताम
бхинна-сандхи-дūrгха-деха-пелавāти-दािवताम
īрāнта-ब्रह्म-चक्रतūrत्ता-खृशुा-दृशुति-गोचарām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(60)

ārта-ब्रह्म-कणुता-कृशुa-नāमा-कणुa-खरुदगतām
लग्न-сандхи-सुशुतху-दеха-सरवा-пūrва-सāम्मताम
ардха-वāхīа-बхāवा-कृशुa-केलि-वरुणनāतुरām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(61)

īāमुनāмवु-कृशुa-रāदृखिकāли-केलि-मāण्डलām
वīакта-गुप्ता-दृप्ता-तृप्ता-ब्रह्म-मāग्न-कुलām
гūdха-दिवīа-मāрма-मोदा-मūrччханā-चामतकारām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(62)

āсīа-गृशरшāнāदि-चāतकāदृри-सिन्दху-लīलानām
ब्रह्म-मāрма-ब्रहेदि-तīvра-दुखकха-सुकīа-कखелानām
अतīाचिन्तīа-दिवīа-वािब्रह्म-īरितािका-īāнकारām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(63)

īрота-नेत्र-गतīअतīता-बोध-रुदхитāदृब्रुताम
према-लбхīа-बхāवा-सिन्दх-चेतानā-चामतकृताम
ब्रह्म-īāmब्रु-वेदा-तानुत्र-मृगīа-सतīа-सुन्दारām
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(64)

випра-і́й̄дра-вигъа-м̄іркха-й̄āванāди-нāмадам̄
випта-випкрамочча-н̄іча-саджанаика-сампадам̄
стр̄і-пумāди-нирвивāда-с̄āрвавāдикодгхарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(65)

синдху-і́й̄нйа-веда-чандра-й̄āка-кумбха-п̄ір̄нимā
й̄āндхйа-чāндракопарāга-джāта-гаура-чандрамā-
снāна-дāна-крш̄на-нāма-шан̄га-тат-парātпарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(66)

ātма-сидгха-сāвалīла-п̄ір̄на-саукхйа-лакшаṇам̄
свāнубхāва-матта-нрт̄йа-к̄іртанātма-ван̄танам̄
адвайаика-лакшйа-п̄ір̄на-таттва-тат-парātпарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(67)

й̄ір̄і-пур̄і-й̄варāнукампи-лабдгха-д̄ікша-гаиватам̄
кей̄авāкхйа-бхāрат̄і-сакāййа-кеса-ракшитам̄
мāдхавāнудхи-кий̄ора-крш̄на-севанāдарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(68)

синдху-винду-веда-чандра-й̄āка-пхāлгунодитам̄
нйāса-сома-нетра-веда-чандра-й̄āка-бодхитам̄
вāṇа-вāṇа-веда-чандра-й̄āка-лочанāнтарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(69)

й̄ір̄і-свар̄іпа-рāййа-сан̄га-харша-й̄еша-гхошанам̄
й̄ікшанāш̄такāкхйа-крш̄на-к̄іртанаика-пошанам̄
према-нāма-мāтра-виі̄ва-джй̄ванаика-самбхарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундара

(70)

према хема-дева дехи-дāсареша манйātām̄
кшамйātām̄ махāпарāдгха-рāййиреша-ганйātām̄
р̄іпа-кӣнкарешу рāмāнанда дāса-самбхарам̄
према-дхāма-девамева науми гаурасундарам

(71)

сай̄радггах-сапта-гай̄ака̄м-према-дхāмети-нāмака̄м̄
ставам̄ ко'ни пат̄хан гаурам̄ рāдхāй̄йāмамайām̄ враджет
па̄нчама й̄ата гаурāвде-й̄ір̄і-сидгхāнта-сарасват̄і
й̄ір̄ідхараḥ ко'ни таччхишй̄астрідан̄д̄і-наути-сундарам

(94) Шрī Шачйнандана-Вандана

(Шрīла Свāmī Б. Р. Шрīдхара)

- 1) джайа шачйнандана, сура-мунивандана
бхава-бхайа-кхандана джайа хе
- 2) джайа хари-кйртана, нартанā вартана
калимала-картана джайа хе
- 3) найана-пурандара, вишварйпа снехадхара
вишвамбхара вишвера калйāна
- 4) джайа лакшмй-вишнуприйа, вишвамбхара-прийахийа
джайа прийа кинкара йшйāна
- 5) шрī сītā-адвайтāрйа, мāлинй шрīvāsа джайа
джайа чандрайекхара āчāрйа
- 6) джайа нитйāнанда рāйа, гадāдхара джāйа джāйа
джайа харидāsа нāмāчāрйа
- 7) мурāри мукунда джайа, преманидхи махāшйайа
джайа йата прабху нāришада
- 8) ванди савākāра нāйа, адхамере крпā хайа
бхакти сапārшада-прабхунāда

ПРЕВОД

Вечна Слава на Шри Кришна Чайтанйа Прабху, синът на Сачи Деви!
Великите светци и богове винаги пеят във възхвала на Него, защото от
това страхът от повтарящите се раждане и смърт е разбит на пух и прах.

Вечна слава на киртанът на Свялото Име на Кришна, защото когато човек
го възпява и танцува в екстаз, тръсотията на тази желязна епоха на Кали
изчезва.

Шри Чайтанйа изпълва с наслада всички очи с пленителната Си красота.
Той е най-сървеният и любим Бог на всички, скъпият брат на Вишварупа.
Той донася най-голямата благодат, защото наводнява цялата вселена с
нектара на любовта към Бога и така спасява всички живи същества.

Вечна слава на Лакшмиприя и Вишнуприя Деви, които са много скъпи на
Шри Нитай Пандит. Вечна слава на семейния им прислужник Ишан.

Вечна слава на Сита Тхакурани и Адвайта Ачарйа, вечна слава на Малини
Деви и Шриваса Тхакура, вечна слава на Ачарйа Чандрашекхара.

Вечна слава на Шрīла Нитйананда Прабху, Гададхара Пандит и Харидаса
Тхакура Натаачарйа.

Вечна слава на Мурари Гупта, вечна слава на Мукунда Датта. Вечна слава на Претанидхи Махасайа. Вечна слава на всички останали вечни спътници на Шри Чайтанйа Махапрабху!

Възпявайки славата на Шрила Прабхупада и на всички онези велики души, които са вечни придружители на Шри Чайтанйа Махапрабху, дори най-пропадналия сред людетe може да се сдобие с безценното съкровище на любовта.

(95) Гӯтар гән

(А.Ч. Бхактиведанта Свāmī Прабхупāда)

- 1) *úrī-гуру-вандана кори тāнхара чараᅇа дхори
úrī-бхактисиддхāнта прабхупāда
āра джата шикшā-гуру сабе ваñчā-кална-тару
крпā коро гхучука вишāда*
- 2) *рӯпа-санāтана прабху гаудйā-āчārйā вибху
āра сеи бхатᅇта-рагхунāтха
úrī джйва гопāла-бхатᅇта врндāване дже самгхатта
миле прабху дāса рагхунāтха*
- 3) *госвāmī прабхура гаᅇа āйрайā сеи úрī-чараᅇа
анйā мора кичху āййā нāи
тāнра мадхйе дже úрī-джйва уджвала āчārйā-дйпа
дийāчхена чараᅇете тхāи*
- 4) *āми се дурмати ати вишайā-бхогете мати
крпā кори āнило тāнийā
мӯркха муи нйча ати úрī сиддхāнта сарасватй
крпā вāри дило се сиñчийā*
- 5) *патита-пāвана прабху нитйāнанда-гаура вибху
úrī-адваита крпā пāрāvāра
úrīvāsāди гадāдхара крпā коро е кинкара
буджхилāма тава крпā сāра*
- 6) *врндāвана рамйā-стхāна севā-куñджа тāра нāма
úrī рāдхā-дāмодара стхити
тāнхāра чараᅇе муи екāнта āйрайā лаи
крпā кори коро мора гати*
- 7) *'úrī гйтар гән' еи томāра чараᅇе схуи
лохо мора еи пушпаñджалй
ки джāни ки ликхи āми екāнта бхарасā туми
дже ликхāо сеи падйāвалй*

8) абхай чараң тава айраїа сарвадā ра'те
еи мора нитїа кāла айїа
'бхакти-ведāнта' боле āми кинту дāса хо'ле
вимочана е майāра пхāнса

(96) Махāджана-рачита Гїтā

(Шрїла Бхактисиддхāнта Сарасватї Госвāмї Прабхупāга)

душтā мана! туми кисера ваишњава?
пратиштхāра таре нирджанера гхаре
тава "харинāма" кевала каитава:
джадера пратиштхā їїкарера виштхā
джāна нā ки тāхā "майāра ваибхава"
канака-кāминї диваса-їāминї
бхāвийā ки кāджа анитїа се саба:
томāра канака бхогера джанана
канакера двāре севаха "мāдхвава"
кāминїра кāма нахе тава дхāма
тāхāра мāлика кевала "їāдава"
пратиштāїїā-тару джада-майā-мару
нā пела "рāвана" їїджхийā "рāгхва":
ваишњавї пратиштхā тāте кара ништхā
тāхā нā бхаджиле лабхибе гаурава
хариджана-двеша пратиштхāїїā клеїа
кара кена табе тāхāра гаурава
ваишњавера пāчхе прāтиштхāїїā āчхе
тā'та кабху нахе "анитїа-ваибхава"
се хари самбандха їїнїа-майāгандха
тāхā кабху найā "джадера каитава":
пратиштхā-чаңдālї нирджанатā-джāла
убхайе джāниха майїка-раурава
"кїртана чхāдиба пратиштхā мāгиба"
ки кāджа дхуїдийā тāдрїа гаурава:
мāдхавендра пурї бхāва-гхаре чхїри
ки карила кабху садāи джāнава
томāра пратиштā "їїкарера виштхā"
тāра саха сама кабху нā мāнава:
матсаратā-ваїе тїми джадарасе
маджечха чхāдийā кїртана-сауштхāва
тāи душтā мана "нирджана-бхаджана"
прачāричха чхале "кїїогї-ваибхава"
прабху санāтане прабху їатане
їикшā дила їāхā чинта сеи саба

сеи ду'ти катхā бхūла'нā сарватхā
 уччаисваре кара "харинāма-рава"
 "пхалгу" āра "йукта" "баддха" āра "мукта"
 кабху нā бхāвиха'екāкāра саба
 "канака-кāминū" "пратиштхā-бāгхинū"
 чхāдийāчхе йāре сеи та' ваишᅇава:
 сеи "анāсакта" сеи "йуддха-бхакта"
 самсāра татхāйā пāйā парāбхава
 "йатхāйогйā-бхога" нāхи татхā рога
 "анāсакта" сеи ки āра кахаба
 "āсакти рахита" "самбандха-сахита"
 вишāйā-сāмуха сакали "мāдхава"
 се "йукта-ваирāгйā" тāхāта' "саубхагйā"
 тāхāи джадете харира ваибхава
 кīртане йāхāра "пратиштхā-самбхāра"
 тāхāра сампатти кевала "каитава"
 "вишāйā-мумукшу" "бхогера бубхукшу"
 ду'е тйаджамана дуи- "аваишᅇава"
 "кршᅇера самбандха" апрāкрта скандха
 кабху нахе тāхā джадера самбхава
 "мāйāвāдū джана" кршᅇетара мана
 мукта абхимāне се нинде ваишᅇāва
 ваишᅇāвера дāса тава бхакти-āйā
 кена вā дāкичха нирджана-āхава
 йе "пхāлгур-ваирāгйā" кахе нидже "тйāгйā"
 се нā пāре кабху хаите "ваишᅇава"
 хари-пада чхāди нирджанатā бāди'
 лабхийā ки пхала "пхалгу" се ваибхава
 "рāдхā-нитйā-джана" тāхā чхāди мана
 кена вā нирджана-бхаджана-каитава
 враджавāси-гаᅇа прачāрака-дхана
 пратиштхā-бхикшука тā'ра нахе "йāва"
 прāᅇа āчхе тā'ра се хету прачāра
 пратиштхāйā-хйāна "кршᅇа-гāтхā" саба
 йīрй-дайита дāса кīртанете āйā
 карауччаиᅇ-сваре "хари-нāма-рава"
 кīртана-прабхāве смараᅇа хаибе
 се кāле бхаджана-нирджана самбхава

(97) Rāḡhārānī kī ḡjai Maḡhārānī kī ḡjai

- 1) rāḡhārānī kī ḡjai maḡhārānī kī ḡjai
боло барíāне вārī kī ḡjai ḡjai ḡjai
- 2) тхāкурāнī kī ḡjai хари пīārī kī ḡjai
вршабхāну-дулārī kī ḡjai ḡjai ḡjai
- 3) гаурāнгī kī ḡjai хемāнгī kī ḡjai
враджарāджа-кумārī kī ḡjai ḡjai ḡjai
- 4) враджа-рāнī kī ḡjai враджа девī kī ḡjai
гахавара вана вārī kī ḡjai ḡjai ḡjai

ПРЕВОД

Вечна слава на Радхарани! Вечна слава на най-великата сред всички Кралици! Пейте за славата на Радхарани, която живее в Баршана.

Вечна слава на Радха Тхакурани (Кралица Радхарани), възлюблената на Шри Хари! Вечна слава на любимата дъщеря на Крал Вришабхану!

Вечна слава на Радхарани, която има светъл лик и златисти ръце и нозе!

Вечна слава на Кралицата на Враджа! Вечна слава на Богинята на Враджа!
Вечна слава на Радха, която скита из гората Гахвара!

(98) Кршṇа джнкā нāма хаи

- 1) кршṇа джнкā нāма хаи
гокула джнкā гхāма хаи
аисе ўрī бхагавāн ко мере
бāрамабāра праṇāм хаи
 - 2) йāйодā джнкī майīā хаи
нандаджи бāпайīа хаи
аисе ўрī гопāла ко мере
бāрамабāра праṇāм хаи
 - 3) рāдхā джнкī чхāйīа хаи
адбхута джнкī мāйīа хаи
аисе ўрī гханīйīāма ко мере
бāрамабāра праṇāм хаи
 - 4) лўṭа лўṭа дадхи мākхана кхāйō
гвāла бāла санга дхену чарāйō
аисе лīлā гхāма ко мере
бāрамабāра праṇāм хаи
 - 5) друпадсутā ко лāджа бачхāйō
грāха се гаджа ко пханда чхудāйō
аисе крпāдгхāма ко мере
бāрамабāра праṇāм хаи
- бхаджа реи бхаджа реи бхаджа реи
бхаджа говинда гопāла хе

ПРЕВОД

Онзи, чието име е Кришна и чиято обител е Гокула – на този Върховен Бог поднасят най-смирените си почитания отново и отново.

Онзи, чиято майка е Яшода и чийто баща е Нандаджи – на това пастирче наречено Гопала поднасят най-смирените си почитания, отново и отново.

Онзи, чиято любима е Радха и чиято илюзорна енергия е тъй стайваща – на Него, чийто дивен облик е с цвета на млад дъждовен облак поднасят най-смирените си почитания, отново и отново.

Онзи който се протъква наоколо за да краде масло и кисело мляко, а после се крие да ги яде, и който пасе кравите в компанията на своите другари-пастери – на Него, който е извор на игриви забавления поднасят най-смирените си почитания отново и отново.

Онзи който предпази от озлочествяване дъщерята на Крал Друпата и който спаси слона Гаджендра от хватката на алигатора – на Него, който е

обителта на цялото състрадание поднасят най-смирените си почитания отново и отново.

Онзи който причини великата война между Кауравите и Пандавите и изговори божествените си наставления към Арджуна на бойното поле – на Него, който е Богът на всички безпомощни пропаднали души поднасят най-смирените си почитания отново и отново.

(99) Нāма апарāдхa

1) сатāм ниндā нāмнах парамам апарāдхaм витануте
йатах кхйāтимй йāтам катхам у сахате тад-вигарихāм

2) шивасйа шрй-вишнор йа иха гуна-нāмāди-сакалам
дхййā бхиннам паййет са кхалу хари-нāмāхита-карах

3) гурор авагйā шрути-шāстра-нинданам
татхāртха-вāдо хари-нāмни калпанам

4) нāмно балād йасйа хи пāпа буддхир
на видйате тасйа йамаир хи шуддхих

5) дхарма-врата-тйāга-хутāди сарва
шубха-крийā-сāмйам апи прамāдах

6) айрадгадхāне вимукхе 'нй айрйвати
йайй чопадейах шива-нāмāпарāдхaх

7) шрутвāпи нāма-мāхātмйам йах прйти-рахито 'дхaмах
ахам мамāди парамо нāмни со 'нй апарāдхa-крт

8) баху джанма каре йади шраваᅇа кйртана
табу та 'нā пāйа кршᅇа-паде према-дхана

ДЕСЕТТЕ ОСКЪРБЛЕНИЯ

1. Да се хулят преданоотдадените, посветили живота си на възпяване на святото име на Бога. Святото Име, което е идентично с Кришна, никога не би търпяло подобни оскърбителни дейности. 2. Да се считат имената на Бог Шива и Бог Брахма за равни със святото име на Бог Вишну. 3. Да не се подчинявате на заръките на духовния учител или да го считате за обикновен човек. 4. Да се хули ведическата литература или писанията, следващи ведическата линия. 5. Да се дават интерпретации на Святото Име на Бога. 6. Да се счита славата на Святото Божие Име за въображаема. 7. Да се стията че понеже Харе Кришна мантрата е способна да неутрализира всички греховни дела, човек може да продължава да върши греховете си като същевременно мантрува Харе Кришна за да ги неутрализира е най-голямото оскърбление в святите нозе на Хари-нама. 8. Да се счита възпяването на Харе Кришна Маха-мантра за една от

ритуалистичните мантри, споменати във Ведите като плодonoсни дейности. 9. Оскърбление е да се проповядва за славата на Святото Име пред невярващи. 10 Ако човек е чул за славата на трансцеденталното свято име на Бога, но въпреки това запазва материалистичното си разбиране за живота, тислейки си „Аз съм това тяло и всичко което принадлежи на това тяло е мое (ахам тамети)” и не проявява уважение и обич към Харе Кришна таха-мантрата, това е оскърбление.

(100) Гаурā Паху

(от Прāртханā)

гаурā паху нā бхаджийā гоину
према-ратана-дхана хелāйа хārāину

адхане йатана кари дхана тейāгину
āпана карама-доше āпани дубину

сам-саṅга чхāди' каину асате вилāса
те-кāраṇе лāгило йе карма-бандха-пхāнса

вишайа-вишама-виша сатата кхāину
гаура-кīртана-расе магана нā хаину

кено вā āчхайе прāṇа ки сукха пāийā
нароттам дās кено нā гело марийā

ПРЕВОД

Аз не реших да обожавам Бог Гаурāнга, а вместо това достигнах духовна разруха като пренебрегнах това съкровище от чиста любов към Бог.

И въпреки, че изпитвах голяма нужда от това богатство, аз работих много усилено, за да отхвърля тази изключителна възможност да получа Твоите безценни дарове. След това потънах в океана от греховни реакции.

Избягвайки общуването със свети личности, весело се забавлявах в компанията на материалистични разбойници. Поради тази причина се озовах в припката на собствените ми плодonoсни дейности.

Постоянно пиех ужасяващата отрова на земното сетивно наслаждение, като никога не бивах погълнат в божествената сладост на кīртана, възхваляващ Бог Гаура.

О, защо сърцето ти не изпитва никакво удоволствие? Защо просто не бях
търтъв?

(101) Врндāвана Рамйа Стхāна

Вāсантй Рāса – Любовни забавления през пролетта

(от Нароттама Дāса Тхāкура, Прāртханā)

врндāвана рамйа-стхāна, дивйа-чинтāмаṇи-дхāма,
ратана-мандира манохара
āврта кāлингдй-нйре, рāджа-хамса кели коре,
тāхе йобхе канака-камала

тāр мадхйе хема-пйтхā, аштā-дале бештита,
аштā-дале прагхāнā нāйикā
тāр мадхейе ратнāсане, босй' āчхен дуи джане,
ййāма-санге сундарй рāдхикā

о-рйпа-лāванйа-рāййи, амийā подичхе кхасй',
хāсйа-парихāса-самбхāшаṇе
нароттам дāс кой, нитйа-лйлā сукха-мой,
садāи спхурука мора мане

ПРЕВОД

Прекрасното място известно като Врндāвана е трансцедентална обител в
духовния свят и цялото е от божествен философски камък. Има много
пленителни храмове, украсени със скъпоценни камъни. Царски лебеди
известни като рāджа-хамса си играят във водите на река Йатунā, която
заобикаля този трансцедентален остров. В средата на божествената река
се намира прекрасен златен лотос със стотици венчелистчета.

В средата на този лотос е златна платформа, заобиколена от осем
венчелистчета. Разположени върху тези осем венчелистчета са осемте най-
важни сакхй, водени от Лалитā и Виийākхā. В центъра на заобикалящите
венчелистчета се намира Божествената двойка, седнала на обкован със
скъпоценни камъни трон. В компанията на Бог Шйāта седи красивата
Рāдхикā.

Вълните от тяхната красота и сладост пръскат дъждове от нектар под
формата на Техни разговори, които са наводнени от стях и размяна на
шеги помежду Им. Нароттама Дāса казва, “Нека тези вечни забавления,

преливащи от трансцедентална радост да бъдат винаги проявени в
сърцето ти.”

(102) Анāди Карама Пхале

“Реакциите на Извечната Карма”

(от Гитāвалī)

анāди’ карама-пхале, пади’ бхавārṇара джалe,
тарибāре нā декхи упāйа
еи вишайа-халāхале, дивā-ниīи хийā джвалe,
мана кабху сукха нāхи пāйа

āīā-nāīā-īāta-īāta, клeīā дeīа авирата,
павртти-ўрмира тāхе кхелā
кāма-кродха-āди чхайа, бāṭapāде дeīа бхайа,
авасāна хоило āси’ белā

джñāна-карма-ṭхага дуи, море пратārīйа лои,
аваīеше пхеле синдху-джале
е хено самайе, бандху, туми кршṇа крпā-синдху,
крпā кори’ толо море бале

патита-кинкарe дхари’, пāда-падма-дхули кари’,
дехо бхакативинода āīрайа
āми тава нитīа-дāса, бхулийā мāйāра пāīа,
баддха хо’йе āчхи дайāмайа

ПРЕВОД

Пропаднал съм в океана на материалното съществуване като резултат от
моите егоистични дейности, които нямат начало, и не виждам начин за
освобождение от този огромен океан от невежество. Ден и нощ сърцето ми
изгаря в отровата на тези материални дейности и затова умът ми никога
не намира удовлетворение или щастие.

Стоотици и хиляди желания, като прилки около врата ми, постоянно ми
причиняват нещастия и проблеми. В този безмерен океан от невежество си
играят вълните на материалните склонности. В този свят има много
крадци и мошеници, от които пет са най-изтъкнати; похот, гняв, алчност,
илюзия и лудост. От тях изпитвам ужас и така животът ми върви към
своя край.

Дватамата пътни обирджии - празните умствени разсъждения и плодотворните дейности – те изматиха и заблудиха и накрая те хвърлят в океана от страдание. В това време, мой скъпи Кршна, Ти си единственият приятел и Ти си океан от милост и състрадание. Нямам сили да се измъкна от този океан от невежество, затова се моля на Твоите лотосови нозе да бъдеш милостив и със Своята сила да ме издигнеш от този океан от тежоби.

Приети този пропаднал слуга и постави като прашичка в Твоите Лотосови нозе. Милостиво дай подслон на този Бхактивинода. О всемилостиви Боже, всъщност аз съм Твой вечен слуга, но съм забравил това и съм се оплел в трезите на тмай̄.

(103) Шри Шри Рагха-Крипа-Катакша-Става-Рагжа

Молитва за милостивия кос поглед на Рагха
(Зов към Шримати Рагхарани от „Урдхвамнайа-мантра“, съчинена от Бог Шива)

Текст 1

муниндра-вринда-вандите трилока-шока-харини
прасанна-вактра-панкадже никунджа-бху-виласини
враджендра-бхану-нандини враджендра-суну-сангате
када карий̄асиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О Богиньо, обожавана от великите светци, Богиньо която претяхваш
лъките на трите свята, Богиньо с лик-разцъфнал лотос, Богиньо радостна
в горските игри, о дъще на Вришабхану, о сътнице на Враджешкия принц,
кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мене?

Текст 2

ашока-врикша-валлари-витана-мандапа-стхите
правала-вала-палава-прабхарунангхри-комале
варабхайа-спурат-каре прабхута-сампадалае
када карий̄асиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О Богиньо, седяща в колибка от лози край дървото ашока, Богиньо чийто
нежни стъпала са прекрасни като алени цветчета, Богиньо чийто длани
даряват безстрашие, о обител на незетното обидие, кога ли ще хвърлиш
милостивия си кос поглед към мен?

Текст 3

ананга-ранга-мангала-прасанга-бхангура-бхрувам
са-вибхрамам са-самбхрамам григ-анта-бана-патанайх
нирантарам ваши-крита-пратити-нанданангане

када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О Богиньо, която закачливо пускаш стрелите на своите погледи от извитите лъкове на щастливо-влюбените си вежди, пленявайки напълно сина на Нанда, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 4

*тадит-суварна-чампака-прадипта-гаура-виграхе
мукха-прабха-парашта-коти-шарагенду-мандале
вичитра-читра-санчара-чакора-шава-лочане
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам*

О Богиньо, чиято снага е прелестна като златистото и сияйно цвете чампака, Богиньо чийто лик засенчва милиони есенни луни, Богиньо чиито очи са дивни и трепетни млади птици чакора, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 5

*мадонмадати-йауване прамода-мана-мандите
прианурага-ранджите кала-виласа-пандите
ананья-дханья-кунджа-раджья-кама-кели-ковиде
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам*

О девойко, опиянена от страст, о Богиньо, украсена със светъл ревнив гняв, Богиньо която лудо обичаш своя ненагледен Кришна, Богиньо веща в изкуството на игрите, Богиньо знаеща как да се радва на любовните тигове в царството на несравнимите по обилie горски кътчета на Вриндавана, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 6

*ашеша-хава-бхава-дхира-хира-хара-бхушите
прабхута-шатакумбха-кумбха-кумбхи кумбха-сустани
прашаста-манда-хасья-чурна-пурна-саукья-сагаре
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам*

О Богиньо, украсена с перлена огърлица от дръзки любовни намеци, Богиньо прекрасна като Бога, Богиньо с гърди - златисти езера, о океан от щастие изпълнен с ароматния пращец на нежни устивки, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 7

*мринала-вала-валлари-таранга-ранга-дор-лате
латагра-ласья-лола-нила-лочанавалокане
лала-лулан-милан-маноджна-мугдха-моханашрите
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам*

О Богиньо, чиито ръце са лотосови стъбълца танцуващи над вълните,
Богиньо чиито тъмни очи са извиващи се лозници, о изрива, прекрасна,
пленителна Богиньо, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 8

суварна-маликанчита-трирекха-камбу-кантхаге
три-сутра-мангали-гуна-три-ратна-дипти-дигхити
салола-нила-кунтала-прасуна-гучха-гумпхите
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О Богиньо с триреден златен наниз украсяващ раковината на шията ти,
Богиньо прекрасна в трите си жасминени гирлянда, в трите си бисерни
огърлици, Богиньо чиито развети тъмни къдрици са обкичени с цветя, кога
ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 9

нитамба-бимба-ламбамана-пушпа-мекхала-гуне
прашаста-ратна-кинкини-калапа-мадхйа-мангжуле
кариндра-шунда-дандикавароха-саубхагораке
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О Богиньо с коланче от цветя около изящния си ханш, Богиньо пленяваща
ума с наниза звънчета около кръста си, Богиньо, чиито бедра посрагват
хобота на царствения слон, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед
към мен?

Текст 10

анека-мантра-нада-мангжу-нупурарава-шхалатса/маджа-
раджа-хамса-вам/ша-никванати-гаураве
вилола-хема-валлари-видамби-чару-чанкrame
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О Богиньо, звънтенето на чиито калбанки на глезените е по-красиво от
всички мантри и от гукането на безброй великолепни лебеди, Богиньо чиито
изящни движения засрагват извиващата се златиста лоза, кога ли ще
хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 11

ананта-коти-вишну-лока-намра-падмаджарчите
химадриджа-пуломаджа-виринчиджа-вара-праде
апара-сиддхи-ридхи-диг/дха-сат-падангули-накхе
када карийасиха мам крипа-катакша-бхаджанам

О обожавана от Брата Богиньо, Богиньо пред която се покланят милиони
вайшнави, Богиньо благославяща Парвати, Сачи и Сарасвати, Богиньо

чиито нокти на пръстите на стъпалата са помазани с безграничното обилие на мистичните съвършенства, кога ли ще хвърлиш милостивия си кос поглед към мен?

Текст 12

макхешвари крийешвари свадхешвари сурешвари
триведа-бхаратишвари прамана-шасанешвари
рамешвари кшамешвари прамода-кананешвари
враджешвари враждахипе шри-раджике намо 'сту те

О Кралице на ведическите жертвоприношения, о Кралице на благочестивите дела, Кралице на материалния свят, Кралице на полубоговете, Кралице на ведическата ученост, Кралице на познанието, Кралице на богинята на щастието, Кралице на търпението, Кралице на Вриндавана – гората на щастието, о Кралице на Враджа, Императрице на Враджа, о Шри Радхика, покланят се пред теб!

Текст 13

ити мамадбхутам ставам нишамйа бхану-нандини
кароту сантатам гйанам крипа-катакша-бхаджанам
бхавет тадаива санчита-трирупа-карма-нашанам
бхавет тада враджендра-суну-мандала-правешанам

Чувайки тази моя поразителна молитва, изнята от преданоотдаден, нека Шри Вришабхану-нандини неспирно го направи обект на своя милостив кос поглед. Тогава всички негови кармични реакции – били те узрели, зреещи или лежащи в семена – ще бъдат напълно унищожени и той ще бъде приет сред групата на вечните и любящи спътници на Нанданандана.

ПХАЛА ШРУТИ

(ползите от пеенето на тази молитва)

Устременият отдаден, който рецитира този хитн в деня на пълнолунието, на осмия ден от нарастващата луна и на десетия, единадесетия и тринадесетия ден от нарастващата и намаляващата луна, постига плодовете на копнежите си и по милостта на благодатния кос поглед на Шри Радхика, в сърцето му покълва презипълнена с према бхакти. Устременият отдаден, който рецитира този хитн сто пъти, потопен във водите на Шри Радха-кунда, било то до кръста, до пъна, до гърди или до шия, постига съвършенството на желаните от него цели, каквото и да каже се сбъдва, бива надарен с пълно духовно изобилие и получава прекия личен даршан с Шритати Радхарани.

Удовлетворена от него, Шритати Радхика начаса го дарява с огромен благодат и той започва да вижда със собствените си очи нейният скъп и любим Господ Шри Шйамасундара. На свой ред Господарят на Враджа

допуска преданоотдадения във своите вечни забавления. За вайшнавите
няма по-висша цел от тази.

(104) Тумхим мере мандир

*тумхим мере мандир
тумхим мере пуджа
тумхим мере дева дата
тумхим мере гурудева*

ПРЕВОД

*ти си тоят храм
ти си мойта пуджа
ти от бога си ми даден
ти си тоят гурудева*



Грларски песни

(105) Лодкарят

От Йашога и Крипагхам

*Лодкарят на моя пристан застава
Усмивна се благо, с очи ме погледна
Приседнах до него и тихо заслушах
Това що бе дошъл да ми каже*

*Забравих за своето време
Отвято от топлия поглед
И спомена, спомена
В мен оживя, в мен оживя...*

*Говореше тихо и дълго Лодкарят
Разказваше все за земята далечна
Там где ветровете кротко повяват,
Цветята ухаят в полета от вечност*

*Забравих за своето време
Отвято от топлия вятър
И спомена, спомена
В мен оживя, в мен оживя...*

*Минаваха дните безбрежни и сини
И все още слушах тез разкази нежни.
До него останах и още го слушам.
В сърце ми говори и тихо ме гали.*

*Забравих за своето време
Отвято от топлия шепот
И любовта, любовта
В мен оживя, в мен оживя...*

TRANSLATION

*The Boatman had eloped onto my moorage
He smiled to me gently and looked into my eyes
I sat near beside him and quietly listened
The things that he had came here to tell me.*

*I forgot about my burden
Blown away with the warm gaze
And the memory, memory
In me has arise, in me has ariseā*

*The Boatman had spoken so long and so gently
Narrating all about the land so distant
The one where the winds are breezing so meekly
Where flowers are breathing in fields of forever*

*I forgot about my burden
Blown away with the warm wind
And the memory, memory
In me has arise, in me has ariseā*

*The days passed away so blue and so infinite
And I kept on hearing these gentle narrations
I stayed here beside him and I am still listening
He talks into my heart and mildly caresses me*

*I forgot about my burden
Blown away with the warm whisper
And the love and the love
In me has arise, in me has ariseā*

(106) Скъпи Кришна, Дандават!

*Ти си най-честният.
Ти си най-силният.
Ти си най-любвеобилният.
Тялото ти е прекрасно.
Ти сияеш сладострастно.*

*Ти си най-красивият.
Ти си най-учтивият.
Ти си най-щастливият.
И на теб да се отдам,
моля се прекрасни Шйам.*

*Ти си най-артистичният.
Ти си най-юначният.
Ти си най-могъщият.
Всички белези благоприятни,
са на тебе Господи всевластни.*

*Ти си най-изкусният.
Ти си най-гениалният.
Ненадминат полиглот си ти.
С твоите черти – ручира,
(черти, които в миг приковават погледа)
Ти привличаш всяка джива.*

*Ти си най-търпеливият.
Ти си най-талантливият.
Ти си най-срамежливият.
Ти говориш тъй красиво.
Защитаваш всичко живо.*

*Ти си най-чистият.
Ти си най-богатият.
Ти си най-прочутият.
Ти си толква благороден
и на Тебе няма равен.*

*Ти си най-уважаваният.
Ти си най-обожаваният.
Защитаваш винаги отгаденият.
Подчиняваш се с любов,
О, прекрасни Махадев.*

*Ти си вечно удовлетворяващият.
Ти си точно преценяващият.
Ти си най-всеопрощаващият.
Ти владееш всяко съвършенство.
В плен е твой сърцето женско.*

Ти си най-целеустременият.
Ти си най-извисеният.

Ти си най-необикновеният.
Ти си всичко в този свят
Скъпи Кришна, Дандават!

Ти си най-решителният.
Ти си най-състрадателният.
Ти си най-привлекателният.
Ти си повелителят – върховен.
Искам да съм твой слуга гальовен.

Ти си най-интелигентният.
Ти си най-великолепният.
Ти си най-многодетният.
Извор на безброй вселени.
Все към своите бхакти пристрастен си.

Ти си най-всезнаещият.
Ти си най-религиозният.
Ти си най-виртуозният.
Източник на всички инкарнации,
центърът на всички медитации.

Ти си най-почтителният.
Ти си най-ученият.
Ти си щедрият, великодушният.
О, любимецо на всички,
вечно обновяващи се Кришна.

Ти си най-всеблагият.
Ти си най-младият.
На Бхактите – доброжелателят.
Флейтата Ти все привлича,
умът, душата, тялото отвлича.

Ти излъчваш прелестно сияние.
Ти си изворът на всяко знание.
Ти си ласкав, нежен и блажен.
Винаги удовлетворен.
Себе владеещ, съвършен.

Ти си Времето, Ти си Смъртта.
Ти си Агни, Ти си Брихат сама.
(Изящна песен от Сама Веда)
Ти си цялото творение.
Ти си моето спасение.

Ти си най-сдържаният.
Ти си най-безпристрастният.
Цялата илюзия чрез Теб се маха.
О, Сам-чит-ананда виграха.

Шастра-чакшус – поглед златен.
(Този, който гледа с очите на писанията)
Събеседник тъй приятен.
Този, който апаварга дава. (освобождение)
Всяко кътче в мен Ти се отдава.
О, Художнико на маха-бхава.

Ти си най-лъчезарният.
Ти си най-поетичният.
Ти си най-романтичният.
Милостта Ти безпричинна.
Любовта ти златна мина.

О, Сърце на Радхарани.
О, Сърце на Чандравали.
Изворът на раса-лила.
Обкръжен все от любящи бхакти,
Притежател си на всички шакти.

Ти си Неизменният.
Ти си най-блаженият.
Ти за мен си най-ценният.
Ти си Бога най-потаен.
Ти си Бога всеотдаен.

Ти си най-влюбеният.
Ти си най-сънуваният.
Ти си най-бленуваният.
Ти си всичко в този свят.
Скъпи Кришна, Дандават!

(107) Молитва

*Изпитвам срам да ти се моля
Удобен в похотливи мисли
Изпитвам срам да ти се моля
Потънал в гняв и гордостта изпълнила е моето съзнание*

*Изпитвам срам – Как да се моля?
Дори сълза не пада от очите ми
Изпитвам срам – Как да се моля?
О' Радха Рани ,О'Радха Рани разтопи леда в сърцето ми*

*Изпитвам срам , но пак се моля
За твоята милост безпричинна Господи
Изпитвам срам, но пак се моля
Да Те обичам, да плача, да лудея по тебе О' Хари*

(108) Милостта

*Всеки търси своя храм
за да не е... не е сам
Всеки търси място чисто
за сърцето си златисто
Всеки търси любовта
Всеки търси чистота
Всеки иска да обича
Всеки иска да е обичан
Гурудева! (4)*

*А почувташ ли се сам
позвъни - ела насам
Няма никакво значение
вяра или материално положение
Заедно ще прекосим тъмата
и ще влезнем в светлината
Двама търсим вечността
красотата - любовта
Джай Гаура! (4)*

Ако имаш ти тъга в сърцето
протегни ръцете към небето
Само пожелай да бъдем двама
аз до тебе ще застана.
И с притиснати в длан раце
ще запеем от сърце
Ще възхвалим с молитва
най-любимата на Бога Кришна

Джай Рагха! (4)

Скъпи майки и сестри, братя любими
любовта към Бога тъй сближи ни
Нека в трудности да сме сплотени
Нека в радости да бъдем окрилени
Нека прошката бъде наша броня
Нека вярата ни бъде коня
Нека любовта ни да е меча
Нека нашия стремеж да бъде вечен

Джай Рагха! (4)

Нека никога да не забравим
че ръце към истината сме подали
Нека прошката бъде наша броня
Нека вярата ни бъде коня
Нека любовта ни да е меча
Нека нашия стремеж да бъде вечен

Джай Кришна (4)

Джай Рагха! (2)

Джай Гаура! (2)

Гурудева! (2)

(109) Твоята любов

*Твоята любов се спуска като дъжд от имена
Малки капки гаят нежно нашите сърца*

*Твоята любов извира като ручей в планина
Моето сърце препуска през божествена река*

*Харе Кришна, Харе Кришна
Две реки и две слънца*

*Джай Шри Кришна Джай Шри Кришна
Ти си любовта*

*Джай Шри Рагхе Джай Шри Рагхе
Ти си милостта*

(110) Нещо в мен

*Нещо в мене се събуди и ми шепне тихо, тихо
Любовта у мен пробуди, аз го гледам и политам
Питам как така досега не съм разбирал любовта
Сякаш някакво вълшебство тихо в мене се е сляло
Думи приказни все чувам а устата ми говори
Като капчица роса пада мъничка сълза*

*Харе Кришна Харе Кришна Кришна Кришна Харе Харе
Харе Рама Харе Рама Рама Рама Харе Харе*

(111) Кришна дай ми милостта

*Кришна дай ми милостта да служа на твоите имена
шраванам киртанам вишну смаранам
пада севанам
арчанам ванданам гася салям
атма ниведанам*

Превод

*Кришна дай ми милостта да слушам твоето свято име
и да възпявам славата Ти ден и нощ,
единствено Твоята красота да ме привлича,
да те обожават и да се моля в Твоите нозе,*

да съм слуга стирен или пък Твой приятел
или да бъда син, сестра, баща и майка,
единствено на Теб да дам душата си,
единствено Теб само да обичам ,
той любими Кришна

(112) Гурӯ моля те ела, О Хари, върни се при мен!

*Коленичил пред Теб аз се моля за своята душа.
Гледам с пламък в очи, питам – Как да обичам света?
Лутам се без покой и се чувствам без тебе тъй сам
и сърцето боли от раздялата пълно с тъга.*

*А умът ми снове мисли само за Твоите нозе.
Как да спра да рева? Как да секне тъгата у мен?*

Гурӯ моля те ела, О Хари, върни се при мен! (2)

*Чувам звън в утринта, всеки пее, пее за Теб.
Каратали звънят има мирис на свежи цветя.
Ти заставах пред нас и изпълвах наще сърца.
Шри Гауранга, Хари, Гирирадж Махарадж (4)*

*А умът ми снове мисли само за Твоите нозе.
Как да спра да рева? Как да секне тъгата у мен?*

Гурӯ моля те ела, О Хари, върни се при мен! (2)

(113) Души сме и сме винаги били

*Усукване – завързани вървим,
оплетени в блуждаещото време.
Замислени за миналото, бъдещето си кроим,
а настоящето за нас е някакво безвремие.*

*Души сме и сме винаги били.
Души сме вечни и блажени.
И знанието за Бог ще ни спаси.
Това е истинското зрение.*

*Въртим се в собствените си тела
и търсим своята идентичност,
а там зад сивата тъма спи
истинската наша същност.*

*Души сме и сме винаги били.
Души сме вечни и блажени.
И знанието за Бог ще ни спаси.
Това е истинското зрение.*

*Кога ще се пробудим?
Кога ще се замислим защо сме тук?
Къде отиваме? Защо сме се родили?
В прах ли се превръщат нашите мечти?*

*Души сме и сме винаги били.
Души сме вечни и блажени.
И знанието за Бог ще ни спаси.
Това е истинското зрение.*

(114) Махапрабху, Гаура Хари!

Танцуваш, пееш „Харе Кришна“

Отключваш извор с таен зов.

Реки божествени потичат.

Реки на вечност, мъдрост и любов.

Прег Теб покланям се, на Теб отдавам се,

Махапрабху, Гаура Хари!

Море на милостта са Твоите думи,

повтаряни от хиляди светци

Твоите танци са любовни бури

възпяващи милион души.

Прег Теб покланям се, на Теб отдавам се,

Махапрабху, Гаура Хари!

Всепроникващ, Милостив, Чудесен!

О, Златен облик! О, Духовна песен!

О, Шри Гауранга! Боже Шри Чайтаня!

В нозете Ти се моля да застана!

Прег Теб покланям се, на Теб отдавам се,

Махапрабху, Гаура Хари!

(115) Милостива Радхе, озари ме...

*Увлечен... В кал облечен, въргалям се в Самсара
и като малка мравка, все нося кармата – товара.*

*Самскарите избиват в мен, понасят ме във Тама
Само милостта от Теб, единствена остава.*

*Протягам – плачещи ръце, застиват моите устни
и каменното ми лице се чули при вида на Твоите лотосови
пръсти!*

*Говинда, Гопинатха, Кришна, прегърни ме,
да открия своята раса, милостива Радхе, озари ме...(2)
Да съм цвете - нежно цвете, притискано във Твоите ръце,
което Ти поднасяш на Радха – най-нежното сърце.*

*Паднал, с дълбок поклон в Твоите лотосови стъпала,
обзет от мисълта за Теб, да бъда Твой смирен слуга.*

*О, Кришна... О, Говинда! Ела да поиграеш с мен.
Да бъда скъп Твой приятел и в труден и във хубав ден!*

*Говинда, Гопинатха, Кришна, прегърни ме,
да открия своята раса, милостива Радхе, озари ме...(2)*

*О, синко... Дамодхаре! Красиво, палаво момче!
Масло за тебе бия, а Ти, крадеш от Гопите!*

*Любими... Прегърни ме! Бъди със мен и този ден!
Недей, недей да бягаш! Ела и потанцувай с мен!*

*Говинда, Гопинатха, Кришна, прегърни ме,
да открия своята раса, милостива Радхе, озари ме...(2)*

*Каквото и да ми дадеш с любов ще го приема,
но как сега да понеса раздялата със Тебе?!*

*Говинда, Гопинатха, Кришна, прегърни ме,
да открия своята раса, милостива Радхе, озари ме...(2)*

(116) Протегнете ръце!

*Родени в страната на желанията
мечтаем за любов, а взимаме страданията.
Облечени в болката, смъртта и похотта,
седим и мислим – ние сме едни тела.*

*Уви, нещата са различни.
Заспали сме....Сънуваме кошмар.
Сега е времето да станете различни.
Животът ни е Божи дар!*

*Протегнете ръце, протегнете ръце
и ще грейне вашето лице.
Протегнете ръце, протегнете ръце
Шри Чайтанйа е вашето сърце!*

*Мечтаем всички да обичаме
и търсим нашият Любим.
Той е скрит в сърцата ни
Желае ние да го покорим!*

*Протегнете ръце, протегнете ръце
и ще грейне вашето лице.
Протегнете ръце, протегнете ръце
Шри Чайтанйа е вашето сърце!*

*Време е да се събудим
Да видим Кришна – нашият Любим!
Протегнете ръце, протегнете ръце
и ще грейне вашето лице.*

*Протегнете ръце, протегнете ръце
Шри Чайтанйа е вашето сърце!*

(117) Шри Чайтанйа... приеми ме...

*Мисълта за Тебе ме пронизва като пареща стрела
и сърцето затуптява – прави полет и дъга
Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе... (2)*

*Мисълта за Тебе е блаженство – сладка болка, сладостна игра.
Мисълта за Теб е мойто тайнство и молитва към Гурудева.
Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе... (2)*

*Моля се за Теб да мисля, да не спя и по Теб да полудея.
Тихо ще прошепна Твойто име... Шри Чайтанйа... приеми ме!
Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе... (2)*

*Даї ми сили да приема онова, което пращаш към мен.
Една забравила за Бог душа, плачеща за Твойто име.
Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе... (2)*

*Помогни ми да си спомня Неговото нежно личице
Помогни ми да прогледна и да видя Лотосовите нозе!
Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе... (2)*

*Помогни ми Господи, Чайтанйа да съм Твой смирен слуга.
Помогни ми, помогни ми и със служене дари ме!
Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе, Рагхе Рагхе... (2)*

*Даї ми сили Господи красиви
да обичам хората на Теб любими!
Даї ми сили Господи прекрасни
да не мисля думи пъклени, ужасни!
Даї ми сили Господи чаровни
да пресъхна за думите греховни!
Даї ми сили Кришна Гопинатха
да говоря истината за нещата!
Даї ми сили мила Рагхарани
да се моля, за Говинда да говоря!
Даї ми сили да приемам Твоите думи
и да служа както Ти желаеш, Хари!*

Тихо ще прошепна Твойто име... Шри Чайтанйа... приеми ме!

(118) Вечен миг Щастие, Вечен миг Любов

*Ако можеше да не гледаме различията,
а да видим грешките у себе си
то тогава всеки всеки ще обича
и ще бъдеме приятели*

*Ако можеше не да грабим, а да даваме
да рисуваме слънца край нас
то тогава ще забравяме и ще прощаваме
ще се молиме един за друг*

*Всеки ден щастие
Всеки миг любов (2)*

*Ако можеше Бог да си припомним
да Го виждаме в сърцата си
то тогава вечността ще бъде спомена,
а божествени делата ни*

*Нека да се молим, Бог да възхваляваме
и на Бог да отдадем живота си
като се обичаме и винаги прощаваме
да Го следваме в душата си*

*Всеки ден щастие
Всеки миг любов (2)*

*Ако може Бог да заобичаме
ако може да се отдадем*

*Вечен миг Щастие
Вечен миг Любов (4)*